

الدكتور أحمد الطراباسي

استاذ بكلية الآداب في الجامعة السورية

دروس ومحاضرات بكلية الآداب

7

خطه كسرة تاريخية

3

## حركة التأليف عند العرب

في اللغة والأدب والتاريخ والجغرافيا

## السجدة الأولى

اللغة والأدب

دستق ۵۱۳۷۶-۱۹۵۶م

طبيعة الكرامة الإنسانية

BORST LIBRARY



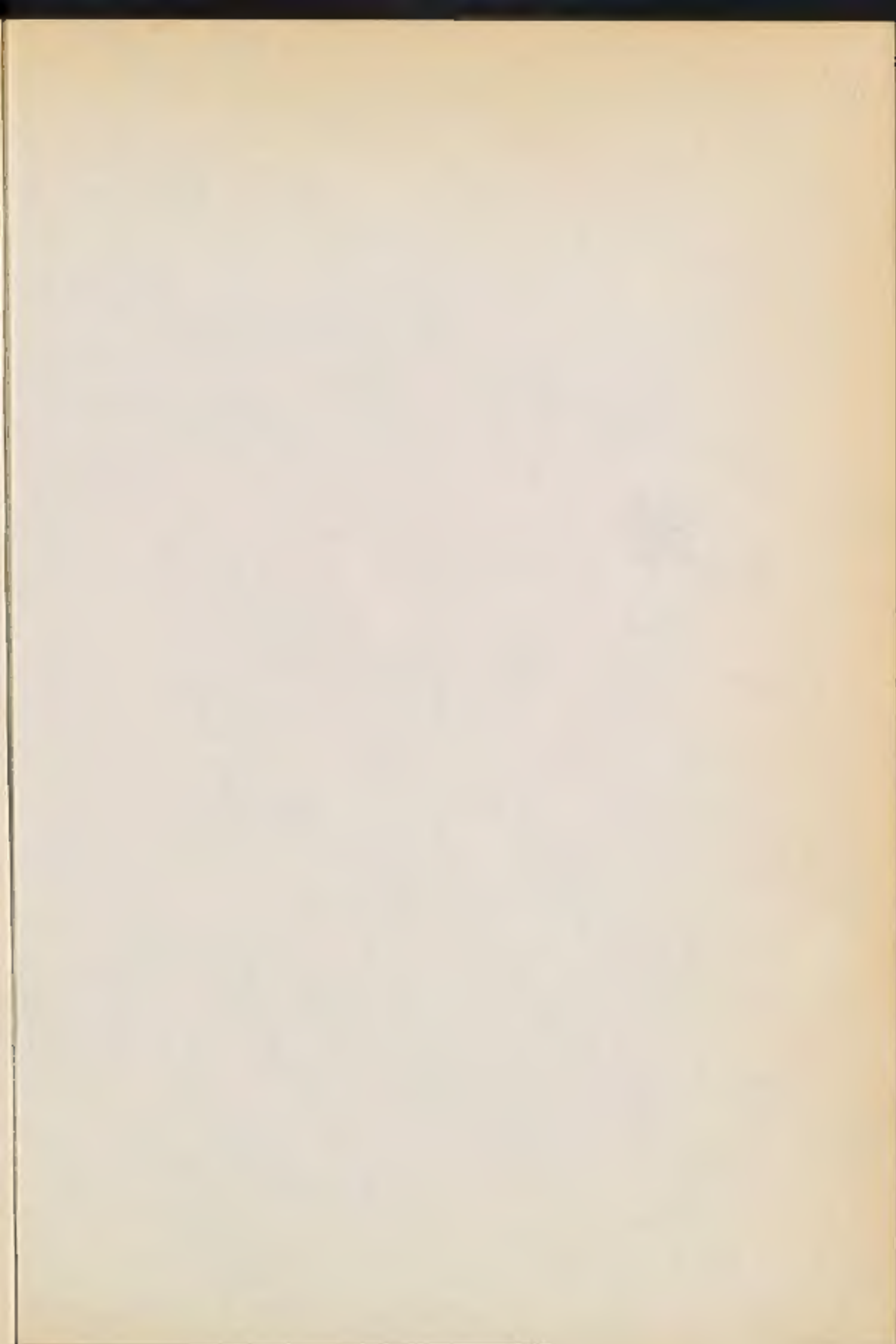
3 1142 02883 5323



GENERAL UNIVERSITY  
LIBRARY

---





٥٤

١

al-Tarābulusī Amjad

الدكتور أمجد الطرابلسي

استاذ بكلية الآداب في الجامعة السورية

Nazrah tārīkhīyah fī ḥarakat al-ta'lif "inda al-'Arab.

دروس ومحاضرات بكلية الآداب

٢

نظرة تاريخية

في  
حركة التأليف عند العرب

في اللغة والأدب والتأريخ والجغرافيا

V. 1

المجلد الأول

اللغة والأدب

٣

١٩٧٦ - ١٩٧٧ م

١٩٥٦ - ١٩٥٧

طبعة الجامعة السورية

Near East

PJ

7510

T35

V.1

C.1

مفرد الطبع محفوظة للمؤلف

الطبعة الثانية

## بين يدي هذا الكتاب

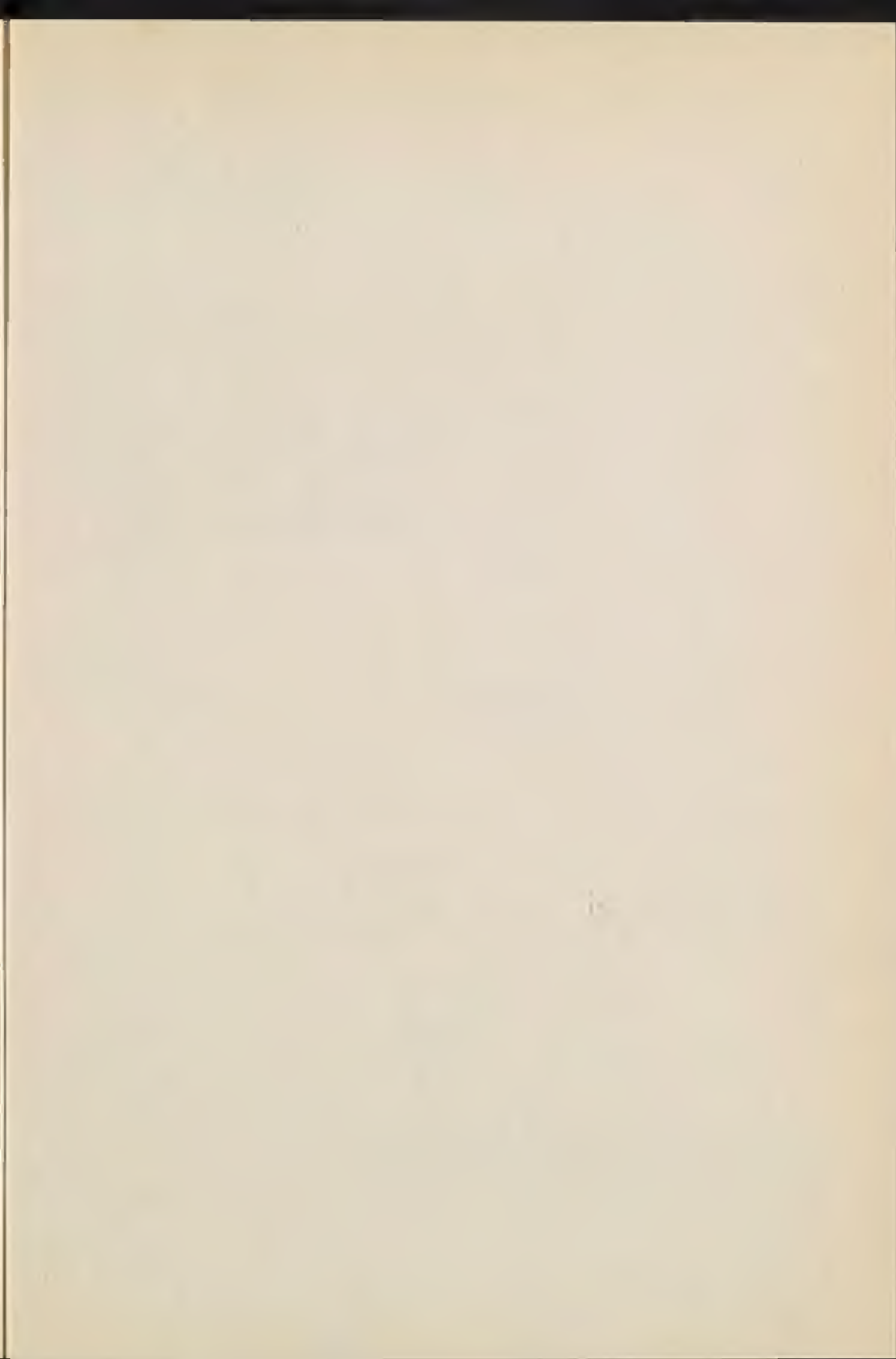
هذه مجموعة دروس في حركة التأليف عند العرب في اللغة والأدب والتاريخ والجغرافيا حتى فجر النهضة الحديثة . والموضوع من المنهاج المقرر لشهادة الثقافة العامة ، أي شهادة السنة الأولى التحضيرية بكلية الآداب . وقد سبق لي أن ألفت على طلاب الشهادة المذكورة دروساً في هذا الموضوع فأخذ الطلاب عني بعض الأمالي والختلاصات وتوزعوها فيما بينهم . وقد اضطررت اليوم إلى إعادة النظر في هذه الدروس وطبعاً أنني رأيت هذه الأمالي التي يتناولها الطلاب متحونة بالأغلاط مما ينقص الفائدة المرجوة من مثل هذه الدراسة .

واني لأرجو بعد اليوم . وقد أصبح هذا الكتاب في متناول الأيدي — أن ينتفع طلاب شهادة الثقافة العامة انتفاعاً كاملاً بدراسة هذا الموضوع الذي هو دعامة أساسية في ثقافتهم الأدبية . والله الموفق .

دمشق : ٢٦ شهر ربيع الأول ١٣٧٤ هـ

٢١ تشرين الأول ١٩٥٤ م

أحمد الطرابسي





## المقدمة

لهذا البحث في منهاج السنة الأولى بكلية الآداب هدف مزدوج ، فهو يرمي إلى أن يكون لدى الطلاب فكرة موجزة وواضحة عن بعض نواحي النشاط الفكري عند العرب حتى فجر النهضة الحديثة ؛ كما يرمي أيضاً إلى دلالة الطالب الجامعي على المراجع والمصادر المهمة التي هو بحاجة إليها لاستكمال أدوات بحثه .

أما الهدف الأول فلا حاجة إلى الإلحاح على بيان فائدته ؛ إذ أن هذا البحث من أهم نواحي تاريخ العرب الفكري ، ذلك التاريخ الذي لا يدّ لأعقاب الجامعي من الاطلاع عليه اطلاعاً صحيحاً ليفي مستقبلنا العلمي متصلاً بماضينا أوثق اتصال . وأما معرفة المصادر والمراجع فأمر لا يستغنى عنه طالب العلم ، وآلة لا يمكن له بدونها أن يسهم حقيقة في تقدم المعارف الإنسانية .

وطالب العلم مع حاجته إلى معرفة المراجع والمصادر ، يحتاج أيضاً إلى معرفة أسلوب الرجوع إليها والاستفادة منها ؛ إذ أن معرفة هذه الكتب الأساسية نية ومعرفة طرق الاستفادة منها شيء آخر . وهذا ما لا يمكن اكتسابه إلا بمعرفة مضمون هذه الكتب ولو إجمالاً ؛ كما أنه أمر لا يدّ فيه من الخبرة والممارسة الطويلة . وربما أنفق الناشئ المبتدئ من وقته في جمع عناصر بحثه أو في مراجعة مسألة من المسائل أضعاف ما ينقته في ذلك الباحث الخبير المتمرس .

نعم إنه لا بدّ لطالب العلم أخيراً من أن تكون خبرته بالمصادر والمراجع هيبة وشخصية ، وذلك كي يستطيع الاستفادة منها بنفسه وبدون كبير مشقة . ولا يعدّ الباحث متمكناً من أسلوب العمل إلا إذا كان في وسعه أن يحرر نفسه على المصادر التي تقتضيه طبيعة بحثه الرجوع إليها .

أقد جرت العادة أن توصف البحوث العلمية القيمة بأنها مبتكرة ، وليس معنى ذلك أن صاحبها يحجي . من عنده بكل شيء . بل أن البحث العلمي المبكر هو في الحقيقة البحث المستوعب الذي لا يتجاهل صاحبه شيئاً مما كتب قبله في موضوعه . وغير هذا الاستيعاب العلمي الضروري لا يمكن للبحث الجديد أن يسجل في مضار العلم خطوة التقدم التي لابد منها ليكون مبتكراً . ولهذا ربما صح أن يفضل ، في منطق البحث العلمي ، الباحث الدؤوب الذي يعرف كيف يهتدي إلى مصادره بنفسه وكيف يستفيد منها بشكل منهجي — على الباحث الذي يمي في صدره علوماً كثيرة ولكنه يخطئ المنهج الصحيح كما تصدى للدراسة أو البحث .



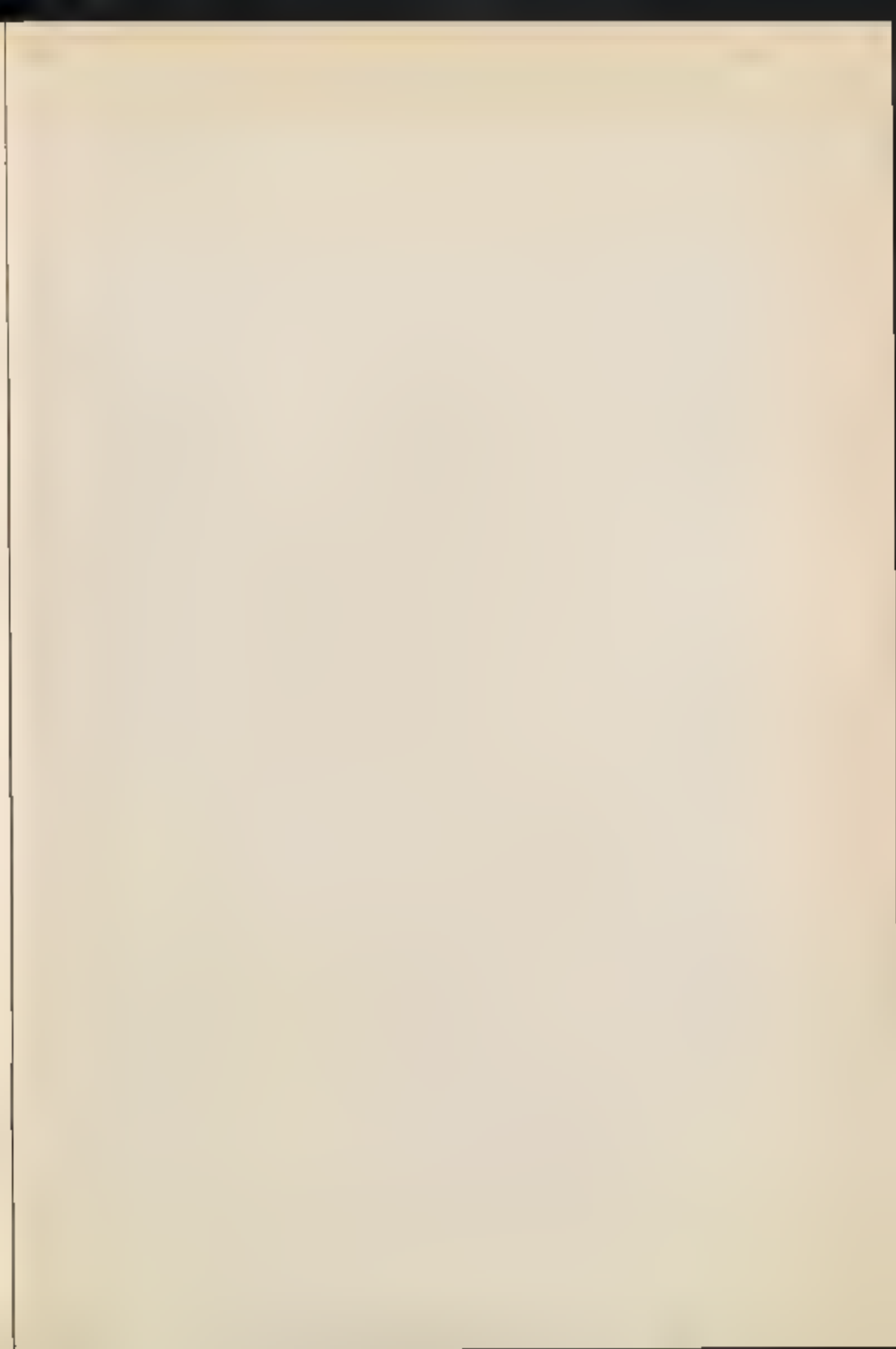
هذه — بإيجاز — الدوافع والاعتبارات التي اقتضت تسجيل هذا البحث في منهاج السنة الأولى بكلية الآداب وكانت سبباً في إنشاء هذه الدروس وإقامتها على طلبة السنة المشار إليها .

وقد حرصنا في هذه الدروس على بلوغ الهدف الذي تحدتنا عنه آنفاً . فجردناها من طابعها النظري\* ما وسعنا ذلك ، منوخين منها غالباً الفائدة العملية التطبيقية . ونعتقد أن هذه الدروس لن تؤتي أكلها المرجو إلا إذا اعتاد الطلاب الرجوع إلى هذه الكتب بأنفسهم باحثين أو قارئین متصفحين . ولهذا نصح الطلاب أن يذابوا ما في وسمهم حتى يعرفوا إلى هذه الكتب شخصياً في المكتبات العامة ولا سيما في مكتبة الجامعة .



# البَّاءُ بِأَوَّلِهَا

التأليف في اللغة



إن جمع اللغة وتثبيتها في الرسائل الجزئية المتفرقة أو في المعاجم الجامعة ذات الطرق المتنوعة يهنا هنا أكثر من سواه من أنواع التصنيف اللغوية الأخرى . ذلك لأن المعاجم هي المرجع الذي لا غنى عنه في كل بحث مهما كان نوعه ؛ بل هي المرجع الذي يستوي في الحاجة إليه الناشئ المتعلم والباحث المتقرب . ولا ريب في أن تنوع المعاجم لدى الأمة ، وتجدها من حين إلى آخر ، وذيوع استعمالها بين الأفراد ، دليل على حيوية هذه الأمة وحيوية لغتها .

أما المعاجم فهي مراجع قبل كل شيء ، يرجع إليها عند الحاجة ، وليست كتب قراءة أو تسلية . كما أنه لا حاجة بأحد إلى استظهار ألفاظ المعجم ، وليس الذي يحفظ المعجم سوى نسخة معجم جديدة . وليس يعني الأمة كثيراً أن تزداد فيها نسخ المعاجم نسخة أو نسختين . ولكن المعاجم كثيراً ما تكون مصادر للبحث ومنهجي لاداء ولا سيما في تاريخ اللغة وفتحها . ومعاجمنا المسببة مثل لسان العرب وناج الروس ، التي هي أشبه بالموسوعات منها بالمعاجم ، أي دليل على ذلك .

وربما صلحت المعاجم أن تكون أحياناً كتباً للفرد والنسبة ، إذا

كان المطالع مغرماً بهذا النوع من القراءة الجدية ، على شريطة ألا تقتصر المطالعة على هذا النوع من الكتب ، وأن تكون القراءة للتسلية والكشف بالمصادفة لا للحفظ والاستظهار . وقد عرف عن كثير من الأدباء ولوعهم بقراءة المعاجم ورغبتهم في الاستسلام الى مفاجأتها الطريفة التي تكشف لهم عن كثير من أساليب اللغة وأسرارها . كيف لا ولغة الأمة هي منطقها وفكرها مجموعين بين دفتي كتاب واحد ؟ ومعاجم اللغة - إذا استثنينا دوائر المعارف أو الموسوعات - على نوعين :  
أ - معاجم الألفاظ : وهي تفيدنا مبدئياً في الكشف عن معنى لفظة من الألفاظ .

ب - معاجم المعاني : وهي تفيدنا مبدئياً في إيجاد لفظ لمعنى من المعاني يدور بخلدنا ولا ندري كيف نعبر عنه بدقة .

وستنحصر كل نوع من هذين النوعين بفصل خاص .

## الفصل الأول

### معاجم الالفاظ

قلنا ان معاجم الالفاظ تفيد في الكشف عن لفظ من الالفاظ  
نجهل معناه كل الجهل ، او نعرفه بشكل غامض ونود لو نعرفه  
بشكل دقيق .

ولكن لمعاجم الالفاظ في اللغة العربية - ولا سيما الكبيرة منها -  
فوائد اخرى لاسيل لاحصائها ، يعرفها المتمرس بهذه المعاجم حق  
المعرفة : منها ضبط الالفاظ ، والاطلاع على تطور معاني المفردات من  
عصر الى آخر ، والكشف عن اعلام الأشخاص والقبائل والأماكن  
وضبطها ، وتحقيق كثير من الشواهد والروايات المتضاربة .

لقد جرى جمع ألفاظ اللغة العربية على مراحل ثلاث ، وان شئت  
قل على أشكال ثلاثة . دون هذه الأشكال هي في الحقيقة متفرعات أصرة  
وليس مراحل متعاقبة نمرها الفواصل الرمزية الثابتة :

المرحلة الأولى — هي مرحلة تدوين ألفاظ اللغة وتفسيرها بدون

ترتيب ، وقد جرى هذا الجمع بفضل نشاط الرواة والعلماء منذ أواخر القرن الهجري الأول وخلال القرن الثاني ، أى في العصر الذي كان يجري فيه جمع الحديث والادب . وكان السماع عن الأعراب والاتصال المباشر بهم في صحرائهم أو حين قدومهم إلى الأمصار أحد المصادر الأساسية التي اعتمدها الرواة في جمع اللغة . أما مصادرهم الأساسية الأخرى التي استنبطوا منها مفردات اللغة فهي القرآن والحديث والادب القديم بشعره وأخباره وأمثاله .

وكانت كل طبقة من الرواة تتلقف ما جمعتها سابقتها من مفردات اللغة وتزيد إليه ببجودها الخاصة ثروة جديدة . ثم أخذ بعض الرواة يدونون هذا التراث اللغوي في رسائل متفرقة تمتاز بقفاها كما تمتاز بطابعها الابتدائي العفوي البعيد عن التنسيق والترتيب .

ولعل كتاب "نوار في اللغة" لابي زيد الأنصاري<sup>(١)</sup> خير ما بين أيدينا من كتب لغوية تمثل هذه المرحلة ، إذ ترى المؤلف يورد فيه النصوص الشعرية والنثرية المملأة بالمفردات الغريبة النادرة فيشرحها ويعلق عليها بعض التعليقات اللغوية من غير ترتيب في إيراد النصوص أو ربط بين معاني الألفاظ .

---

(١) أبو زيد الأنصاري : سعيد بن قوس ، من أكرام ثمة اللغة والرواية في البصرة ، ومن أوفهم ، ولد سنة ١١٩ هـ وتوفي سنة ٢٩٥ هـ . وإليه يعني سيبويه في قوله "حدثني اللغة" ، له كتب طبع طائفة منها ، أشهرها (النوار في اللغة) طبع في بيروت في الطبعة الكاثوليكية بتحقيق سميد الخوري الترمزي عام ١٨٩٤ هـ .



وهذه أمثلة من هذا الكتاب تبين طريقة مؤلفه فيه .

« ويقال : ثوب : مرهل إذا أرقه نساجه فباعده بين خيوطه ورأيت الرجلين <sup>بهنهمون</sup> هنهمون إذا تكلم بكلام يسرانه من غيرهما لا يفهمه غيرهما . ويقال : في صدر فلان علي رطل أي شر . والله اعلم أيضاً القوم يريدون خيانة الانسان او عيبه ... ويقال : اعتفت البلد اعتفافاً إذا لم يوافقك واستوخمته . ويقال عرفتي يوسفها الله . مهموز ، أي لا أطال الله أجلها . ويقال في مثل : سقط «عشاء» به على سرعات <sup>(١)</sup> إذا طلب حاجة فوقع منها على داهية . ويقال : لم أجد عنده أبعد أي طائلاً ويقال : رهل أب . وقد أبلى بالمال يأبى أبلاً إذا لم يرض للمال بمرتبة سوء ولا مشرب سوء وأحسن رعيته إبلاً كانت أو شاء . ويقال في مثل : يومهم عائس <sup>و صموت</sup> : يقال هذا للرجل <sup>يرمل</sup> <sup>(٢)</sup> من المال والزاد فيلقى الرجل فينال منه الشيء بعد الشيء ، ثم الآخر حتى يبلغ أهله . ويقال في مثل : نعيم كلس في بؤس أهد - ويحس أهله ويؤس أهله لغتان - ، يقال هذا للانسان اذا أكل من مال غيره ، وأصله أن كلباً سمناً وأهزل الناس فأكل الجيف حتى سمن ونعم وأهله بأتسون . وقالوا : «الرُبع» و«الرُبع» واحد في السن ، ولكنه دعي هبعا لكثرة

(١) السر حان : الدشت .

(٢) أرمل الرجل : فقير .

حينئذ لا يكاد يسكت . قال أبو حاتم وقال الأصمعي عن جبر بن حبيب  
أخي امرأة العجاج قال: الرِّبْع الذي تسج في الربيع، والمُبْع الذي تسج  
في الصيف فهو ضعيف فإذا مشى مع أمه لم يطق المشي فأبطرته ذرعاً<sup>(١)</sup> فبيع  
أي استعان بعنقه . ويقال في مثل: ما أنت إلا طينة العجل، مرها بفل فغل  
وذلك إذا تكلمت فرداً عليك شيء مثل كلامك وهو الصدى الذي إذا  
قلت شيئاً أجاوبك مثله . ويقال أوزمت لله علي ميمناً لا أفعل ذلك إلا مائماً .  
أي جعلت لله علي ميمناً . ويقال معه زُرْعة من الناس ، أي جماعة، وهي  
الإبل والغنم العظيمة الضخمة إلخ ...<sup>(٢)</sup> .

إن هذا النص يوضح طريقة أبي زيد الأنصاري في نواحيه كل  
التوضيح فالمؤلف بسرد المفردات لفريضة والامثال النادرة بهو ترتيب  
وبترمرها سرماً ، على أبحارها ، طافياً . ومن السهل جداً أن نقبل أن  
لا رابطاً تربط بين هذه الامثال أو هذه المفردات اللهم إلا الفراءة  
والندرة . ويخيل إلينا أن هذه الرسالة هي أصدق صورة لما كان عليه  
جمع اللغة في المرحلة الأولى .

المرحلة الثانية — وهي مرحلة تدوين ألفاظ اللغة مُرتبة في رسائل  
متفرقة صغيرة محدودة الموضوع مبنية على معنى من المعاني أو على حرف

(١) أبطرته ذرعاً : حاتم مالا يفيق . راجع : المساق ، مادة ( هبج ) .

(٢) انظر : التعداد . ص ٣٢٦ - ٣٢٨ .

من الحروف. وكل هذه الرسائل الصغيرة، سواء ما وصل منها وما فقد، إنما ذابت في المعاجم الجامعة التي ألقت فيما بعد .

وقد وصلنا كثير من الرسائل التي تمثل هذه المرحلة ؛ فلأبي زيد الانصاري صاحب كتاب النوادر الذي سبقت الإشارة إليه في هذا الفصل عدد من الرسائل اللغوية التي تمثل هذا الشكل الثاني من أشكال جمع اللغة مثل : كتاب المفرد وكتاب البدأ والبيان "كما ان المعاصره الأصمعي"<sup>(١)</sup> ورسائل أخرى كثيرة من هذا النوع مثل : كتاب الأدب وكتاب الخيل وكتاب النقاء وكتاب أسماء الوموش وصفاتها وكتاب خلق الإنسان وكتاب النحل والكرم وكتاب النبات والشجر<sup>(٢)</sup> . ومن هذا النوع أيضاً

(١) كتاب ( النظر ) وكتاب ( التلخيص ) لأبي زيد شمر في بيروت ١٨٠٩ هـ . وذلك في مجموعة من الرسائل اللغوية القديمة عنوناه ( اللغة في شذور اللغة ) . وقد أشرف على تحقيق هذه الرسائل المستشرق أوجست هفتر ولأب لوبس شينغو .  
(٢) الأصمعي : أبو سعيد محمد بن عيسى بن قيس من أكبر علماء اللغة والرواية . وأغزرهم مائة ، وأوسعهم خلافاً وحفظاً ، المدي صبراً سنة ١٢٢ هـ . وتوفي فيها سنة ٢١٦ هـ . كان يكثر من النقل في أحد العرب في البداية ، وبأخذ عنهم اللغة والأخبار .

(٣) كتاب ( النحل والكرم ) وكتاب ( النبات والشجر ) نشر في مجموعة اللغة في شذور اللغة ( انظر حاشيتنا السابقة على كتابي المفرد والبيان لأبي زيد الانصاري ) أما كتابا ( الأبل ) و ( خلق الإنسان ) فقد نشر في بيروت سنة ١٣٢٢ هـ في مجموعة عنوانها : ( الكنز النضوي في المسائل الحرفية ) . وأما كتابا ( النقاء ) و ( الخيل ) فقد طبعوا بطباعة المستشرق هفتر . وأما ( أسماء الوحوش وصفاتها ) فقد طبع طباعة المستشرق جازير .

كتاب الرمل والفرزل المنسوب لابن قتيبة<sup>(١)</sup> . وكل هذه الرسائل إنما جمعت فيها الألفاظ بحسب معانيها وموضوعاتها . وهذه الرسائل هي التي كانت المادة الأساسية لمعاجم المعاني التي ظهرت بعدها .

وهناك رسائل أخرى جمعت فيها الألفاظ لا بحسب المعاني بل تبعاً لأحد حروف أصولها ، وهي تحمل عادة اسم الحرف الذي يجمع بين هذه الأصول فيقال : كتاب الحاء وكتاب الجيم وهلم جرا . . . ومن أشهر ما وصلنا من رسائل هذا النوع كتاب الرمز لأبي زيد الانصاري<sup>(٢)</sup> .

وهناك نمط ثالث من هذه الرسائل جمعت فيها الألفاظ التي تربط بينها رابطة أخرى غير رابطة المعاني أو الحروف . من ذلك مثلاً الكتب التي ألفت في الرموز ، وقد جمعت فيها الألفاظ التي يستعمل كل منها للدلالة على شيء وضده ، مثل اللون الذي يطلق على الأسود والأبيض وكفعل بمرى الذي يدل على البيع وعلى الشراء<sup>(٣)</sup> . ومن ذلك أيضاً ما ألفت في

---

(١) نشر كتاب (الفرزل والفرزل) أيضاً في المجموعة السنية (الباقية في شذور اللغة) راجعه هناك اعتباراً من الصفحة ١٢٢ .

(٢) نشر كتاب الرمز تحقيق الأب لويس شيخو في بيروت عام ١٩١٠ م .

(٣) أشهر ما أجمع من كتب الأضداد كتاب ابن الأثير في التنوير سنة ٥٣٢٨ هـ ، وقد طبع مرتين ، الأولى في لندن سنة ١٨٨٩ هـ بإعانة المستشرق هولس ، وثانيتها في المطبعة الحسينية بالقاهرة سنة ١٩٠٧ هـ . ثم ثلاثة كتب في الأضداد للإصمعي والسجستاني وابن السكيت نشرت في بيروت عام ١٩١٢ م بتحقيق المستشرق أ . هافر .

مثلث الكلام ، وهي رسائل عديدة جمعت فيها الالفاظ التي وردت على ثلاث حركات بمعان مختلفة ، كأن تقول ، الفمر — بفتح الغين — الماء الكثير ، والفمر — بكسرهما — الحقد ، والفمر — بالضم — الرجل الجاهل . ومن أشهر ما ألف في هذا الباب مثلثات قطرب<sup>١</sup> .

ومن ذلك أخيراً الرسائل المختلفة التي جمعت فيها الافعال ذات الاشتقاق الواحد ككتاب فعل وفعل لقطرب وكتاب فعلت وأفعلت للزجاج<sup>٢</sup> وغيرهما .

وكل هذه الرسائل كانت المادة الأساسية لمعاجم الالفاظ الكبرى التي ظهرت بعدها .

وفيما يلي أمثلة موجزة تبين طريقة تأليف هذه الرسائل :

(١) قطرب : أبو علي محمد بن المستنير ، وقطرب : لقب لقبه به استاذة سيبويه فغلب عليه ، كان عالماً باللغة والنحو والادب ، وهو على مذهب أهل البصرة ، وكان مؤدب أولاد أبي ذئب المعجلي ويقال انه أول من وضع المثلثات في اللغة . وقد طبعت المثلثات في ألمانيا سنة ١٨٥٧ م بتحقيق المستشرق ولار .

(٢) الزجاج : ابراهيم بن السري ، من علماء اللغة والنحو ، ولد في بغداد سنة ٢٤١ هـ ، وتوفي فيها سنة ٣١١ هـ ، كان أول امره بخرط الزجاج واليه نسب ، ثم أخذ النحو عن المبرد ، وأدب القاسم بن عبيد الله وكانت ابوه وزير المعتضد العباسي ، فلما ولي القاسم الوزارة جعله من كتبه فأفاد ثروة حسنة . ألف كتباً منها ( معاني القرآن ) و ( الاشتقاق ) و ( فعلت وأفعلت ) وهذا مطبوع في مصر سنة ١٣٢٥ هـ ضمن مجموعة ( الطرف الأدبية ) .

جاء في كتاب التتار من دُرِّي زبير الوُصَّاري :

« تقول ، في باب من الهمز بَسَّت الرجل أبساً به بساً وبسوءاً ،  
وبِهَات به بهياً وبِهواءً وهما واحد وهو استئناسك به . وتقول بَرَأْتُ  
من المرض فأنا أبرؤ وأبرأ براءً وبروءاً ، هذا من لغة أهل الحجاز  
وسائر العرب يقولون : برئت من المرض أبرأ براءً وبرئت من الدين  
أبرأ براءةً . وتقوله : أبدأت من أرض إلى أخرى إذا خرجت منها إلى  
غيرها إبداء . وتقول : بدىء به فهو مبدوء ، إذا أخذهُ الجُدْرِي  
والحصبة . وتقول : بدأت بالأمر بدءاً . وتقول بكأت الشاة  
تبكاً بكناً وبكأت تيكؤ بكاءً وبكناً إذا قل لبنها ، وهي شاة  
بكينة . وتقول : بذأته أبدؤهُ بذءاً إذا ذمته ...

وتقول في باب آخر من الهمز : قد رزأت الرجل أرزؤهُ رزءاً  
ومرزؤة إذا أحسبت منه خيراً ما كان . وتقول : ربأت القوم أرؤهُم  
إذا كنت لهم طليعة فوق شرف فاسم الرجل الرينة . وتقول : أرجأت  
الامرأ إرجاءً إذا أخرته . وتقول : أرفأت السفينة إرفاءً إذا قربتها  
من الارض . وتقول : رفأت الثوب أرفؤهُ رفئاً ورفأت المملك  
( من الاملاك وهو الزواج ) ترفئة إذا دعوت له . وتقول : رافأني  
الرجل في البيع مرافأةً إذا حاباك به ...

وتقول في باب آخر من الهمز : قد دنأ يدناً دناءة وودئو يدئو إذا

كان دينياً لاخير فيه . وتقول : دألت للشيء أدأل دألاً ، ودأيت له أدأى دأياً إذا ختلته . تقول : دألت أدأل دألاً ودألاًناً ، وهي مشية شبيهة بالختل . ويقال : الذئب يدأل للغزال ليأكله . الخ . .<sup>(١)</sup>

في هذا النص تتضح طريقة المؤلف في كتابه . فهو يعرض في كل باب منه الاصول اللغوية المنتهية بهززة والمبدوءة بأحد حروف الهجاء . والنص المستشهد به مقتطف من أبواب ثلاثة متلاحقة في الكتاب وهي أبواب : 'باء' و'زاي' و'دال' . ونلاحظ بسهولة أن أبواب الكتاب لم ترتب حسب الترتيب الهجائي المعروف . كما أن الألفاظ في كل باب من هذه الفصول ليست مرتبة أيضاً . فقد وردت الألفاظ في الباب الأول مثلاً بالترتيب التالي : بـ - أ - برأ - برأ - بظ - بزأ . وكان من حقها لو رتب أن تكون هكذا : برأ - بزأ - برأ - بسأ - بظ . وقس على ذلك الابواب الاخرى . كل هذا يدل على أن جمع اللغة في مثل هذا الكتاب كان ما يزال في بدء مرحلة التنظيم .

وهذه أمثلة من كتاب آخر لابي زيد الانصاري جمعت فيه المفردات بحسب معانيها .

جاء في كتابه 'أظفر' :

« اسماء الرعم : الرعم وجماعه الرعود . ويقال : رعدت السماء

---

(١) : انظر كتاب المنز لأبي زيد ص ٧٥٦ و ١٢٠ .

فهي ترعد رعداً ، وأرعد القوم إرعاداً إذا أصابهم الرعد . وفي الرعد **بورزاهم** وهو صوت الرعد . غير الشديد منه . وفيه **الهزيم** وهو أشد صوت الرعد شديده وضعيفه ، وهو **الهزيم** . ويقال : تهزم الرعد تهزماً وتهزماً **انهزماً** وفيه **النفعة** وهو تابع صوت الرعد في شدة ، وجماعها **القعاقع** . وفيه **الرمسي** وال**رمان** وهو صوت الرعد الثقيل ، **رجس** الرعد ورجست السماء **ترجس** رجساً ورجساً . وفيه **الصاعق** وجمعها **الصواعق** وهي نار تسقط من السماء في رعد شديد . ويقال : أصعقت علينا السماء **إصعاقاً** . وفيه **بوريز** وهو صوت الرعد تسمعه من بعيد ..

**اسماء البرق** : البرق وجماعه البروق ويقال برقت السماء تبرق برقاً وأبرق القوم إبراقاً إذا أصابهم البرق . وتكشف البرق **تكشفاً** وهو إضاءته في السماء . و**استطار** البرق **استطاراً** وهو مثل التكشف . و**لمع** البرق **يلمع** **لمعاً** و**لمعاناً** وهي البرقة ثم الأخرى المرة بعد المرة . و**لمح** البرق **يلمح** **لمحاً** و**لمحاناً** وهو مثل اللمع غير أن اللمع لا يكون إلا من بعيد . وبسم البرق **تبسم الخ** ..<sup>(١)</sup>

ونعتقد أن هذه الأمثلة كافية لبيان الخطوة التي حققتها هذه الرسائل المقتضية في طريق تنظيم جمع اللغة .

المزمع الثالثة — وهي مرحلة وضع المعاجم العامة الشاملة المنتظمة .

(١) : انظر كتاب المطر لأبي زيد في مجموعة البلغة ، ص ١٠٦ - ١٠٨



وقد اتبع في ترتيب مفردات اللغة في هذه المعاجم ثلاث طرق مختلفة  
تحدث عنها فيما يلي بحسب ترتيب ظهورها زمنياً .

### أ - ترتيب اللفاظ بحسب مخارج الحروف

يكاد يتفق المؤرخون على أن أول من جمع اللغة أو حاول جمعها  
في معجم هو الخليل بن محمد الفراهيدي<sup>(١)</sup> . واسم المعجم الذي قيل إن  
الخليل وضعه هو كتاب العين . وقد رتبت فيه اللفاظ بحسب مخارج

(١) الخليل بن أحمد : أبو عبد الرحمن ، الخليل بن أحمد الفراهيدي الأزدي  
أكبر علماء زمانه في العربية ومختلف علومها ، وأشدّه ذكاءً ، وأخصبهم عقريّة ،  
وهو الذي استنبط العروض ، ولد في البصرة نحو سنة ١٠٠ هـ ونوفي فيها  
سنة ١٧٥ هـ ، وعاش فقيراً زاهداً راعياً عن الدنيا ، منقطعاً إلى علومه ؛ وهو  
أستاذ سيبويه .

ألف كتاب ( العين ) وهو أول معجم في اللغة العربية . والكتاب ما يزال  
مخطوطاً نشر منه الأب أنستاس الكرملي جزءاً عدد صفحاته ١٤٤ ، في بغداد  
عام ١٩١٤ م ، ثم حالت الحرب العالمية الأولى دون اتمام طبعه ، ويقوم الآن  
بتحقيقه وإعداده للنشر الدكتور عبد الله درويش ( انظر مجلة معهد المخطوطات ،  
ج ٢ ص ٣٤٣ ) .

ولكتاب العين مختصر ألفه أبو بكر محمد بن الحسن الزبيدي الاندلسي  
الاشبيلي المتوفي سنة ٣٧٩ هـ ولا يزال هذا المختصر مخطوطاً ايضاً . ومنه نسخة  
خطية بدار الكتب المصرية برقم ( ٣٨٦ ) لغة . واخرى بالتيمورية برقم ( ١ )  
لغة . انظر بحثاً قيساً في كتاب العين وأولية المعاجم العربية نشر في مجلة المجمع  
العلمي العربي عام ١٩٤١ بقلم الدكتور يوسف العش .

الحروف مع مراعاة أواخر الأصول لا أوائلها . فكلمة ( نبع ) في باب العين ، وكلمة ( يعم ) في باب الميم وهكذا ... ولم يرتب الخليل أبواب كتابه بحسب الترتيب الهجائي المعروف : ابتثج الخ .. بل بحسب ترتيب مخارجها ، فبدأ بحروف الخلق فاللسان فالأسنان فالشفقتين الخ .. وختم كتابه بحروف العلة مما أدى إلى جعل ترتيب الكتاب على الشكل التالي : ع ح ه خ غ ق ك ج ش ض ص س ز ط د ت ظ ذ ث ر ل ن ف ب م و ا ي . كما أنه اتبع الطريقة نفسها في ترتيب مفردات كل باب على حدة فالقطة قرع في باب العين قبل ررع وهذه اللفظة قبل رفع وهذه الأخيرة قبل برع وهكذا ..

وقد بدأ الخليل بحرف العين لأنه من أقصى حروف الحلق ، وإن لم يكن أقصاها . وباسم باب العين الذي هو الجزء الأول من المعجم سمي الكتاب كله . ويقال إن الخليل لم يبدأ بالهمزة ولا بالهاء مع أنها أقصى مخرجاً من العين لأن الهاء مهموسة وخفية ولأن الهمزة غير ثابتة بل هي عرضة للحذف والتغيير .

ومن خصائص طريقة الخليل في كتاب العين أنه لم يكن يكتفي بأن يذكر في كل باب الكلمات المنتهية بحرف معين ، بل كان يذكر أيضاً بعد كل مادة متبئية بهذا الحرف الكلمات التي تحدث عن تبديل موضع هذا الحرف في الأصل المذكور . فهو إذا ذكر مثلاً مادة صرع في باب العين وشرحها انتقل بعدها إلى المواد الآتية : رصع وعصر

ومع النسخ.. وهو ما اصطاح لغويو العرب على تسميته بالاشتقاق الكبير<sup>(١)</sup>.

ويرى بعض المؤرخين أن الخليل لم يكن إلا صاحب فكرة وضع المعجم ومبتدع طريقة ترتيبه. أما تنفيذ هذه الفكرة فن عمل الليث بن المظفر<sup>(٢)</sup>. وليس من المستبعد أن يكون الخليل صاحب الفكرة والتصميم ووضع الجزء الأول من الكتاب، وأن يكون الليث بن المظفر أو سواء متمم الكتاب. ذلك أن الخليل كان من العباقرة الافذاذ، وكان الذي يأخذ عليه إنما هو الرغبة الملحة في الاستنباط والاختراع في اللغة والنحو والصرف والعروض والموسيقى والحساب. ولعل تأمله في الاصوات موسيقياً هو الذي هداه الى اتباع الطريقة التي أشرنا اليها في ترتيب الفاظ اللغة. ومن المعلوم أن العباقرة المخترعين يكتفون عادة بتجاسع الاختراع ويتركون

(١) أما الاشتقاق الصغير فهو أخذ الصيغ والنباني المختلفة من اصل واحد كأخذ عالم ومعلوم ومعلم وعلم يعلم من الأصل : علم م. واما الاشتقاق الاكبر فهو اتفاق كلمتين في حرفين من حروف الأصل مع تناسب بينهما في المعنى مثل : كدّ وكدح وردّ ورضع وبخا وبحق وهذي وهذر واحتنى واحتفل الخ...

(٢) الليث بن المظفر حفيد نصر بن سيار والمي خراساني ليني أمية، ويقال : بل هو ابنه. وكانت من اصحاب الخليل بن احمد. انظر ترجمته في معجم الادباء لياقوت.

لسواهم تفاصيل التنفيذ . ولعل الخليل — كسواه من هؤلاء  
المبتكرين — اكتفى بوضع طريقته لترتيب ألفاظ اللغة ولحصر  
أصولها حساباً تار كآلسواه أمر التطبيق والتنفيذ بعد أن كتب الجزء  
الأول من كتابه ليكون مثلاً يحتذى . ومما يقوي هذا الفرض أن  
كثيراً من علماء اللغة الثقات كابن جني<sup>(١)</sup> والقالبي<sup>(٢)</sup> رأوا في كتاب العين  
من الفساد والتخبط ما لا يعقل صدور مثله عن مثل الخليل<sup>(٣)</sup> : ومما

---

(١) ابن جني : أبو الفتح عثمان بن جني . من اكبر أئمة النحو والتصريف  
واللغة ، وأدقهم نظراً ، وأقدمهم على الوقوف على أسرار تركيبها ، ولد في  
الموصل ، وكان أبوه مملوكاً رومياً ، وصاحب أبا علي الفارسي أربعين سنة ،  
وكانت وفاته ببغداد سنة ٥٣٩٢ .

له من الكتب ( الخصائص ) وهو كتاب نفيس طبع في ثلاثة أجزاء بدار  
الكتب المصرية بتحقيق الأستاذ محمد علي النجار . و ( سر الصناعة ) و ( المنصف )  
وقد شرع بطبعها حديثاً ، وكتب أخرى كثيرة .

(٢) القالبي : أبو علي اسماعيل بن القاسم ، كان من أحفظ أهل زمانه للعرب  
والشعر والأخبار ولد في مناجريد ( في ديار بكر بالجزيرة ) سنة ٥٢٨٨ هـ ،  
وفيها نشأ ، ثم انتقل إلى العراق ، ونقل عنه ببغداد على ابن دريد وغيره ،  
ثم رحل إلى الأندلس سنة ٥٣٢٨ هـ ، وأقام بقرطبة ، أيام عبد الرحمن الناصر .  
وكان ابنه الحكم بحبه وبرعاه وقد أملى كتابه المشهور ( الأملاني والنوادر )  
في مسجد قرطبة ، وله من الكتب ( البارع ) وقد طبع قسم منه بالتصوير ،  
و ( المقصور والمدود والمهور ) وسواها . وكانت وفاته سنة ٥٣٥٦ هـ .

(٣) : انظر مقالته في هذا الصدد السيوطي في كتابه المزهر ، ج ١ ،

يقوي هذا الرأي أيضاً في نظرنا كون الخليل قد عاش في عصر لم يكن جمع اللغة فيه قد تم . بل كان الرواة فيه ما يزالون يحدون في جمع شتات اللغة وتدوينها في الرسائل الصغيرة . وإذا صح أن الخليل قد وضع معجمه بنفسه بكامله كان ذلك أعجوبة خارقة في تاريخ تدوين اللغة ، إذ يكون هذا المعجم قد سبق سواء من المعاجم العربية بقرن ونصف قرن تقريباً ؛ ذلك أن أول معجم جامع ظهر بعد كتاب العين هو كتاب الجهرة الذي سيأتي الحديث عنه لمؤلفه ابن دريد المتوفى نحو سنة ٣٢١ هـ .

وقد سار على نسق الخليل في تأليف المعاجم مع بعض الاختلافات الطفيفة أحياناً عدد من علماء اللغة الذين جاءوا بعده كأبي منصور الأزهري في الترتيب<sup>(١)</sup> وابن سيده الأندلسي في المحكم<sup>(٢)</sup> .

---

(١) الأزهري : أبو منصور محمد بن أحمد بن الأزهر الحروي . أحد أئمة اللغة والمصنفين فيها . ولد في هراة من أعمال خراسان سنة ٢٨٢ هـ ، وفيها توفي سنة ٣٧٠ هـ . كان أول أمره معنياً بالثقفة ، ثم غلبت عليه اللغة ، فوحد إلى البداية وأخذ عن الأعراب أما معجمه ( الترتيب ) فما يزال مخطوطاً .

(٢) ابن سيده : أبو الحسن علي بن اسمعيل الأندلسي ، ولد في مرسية ( شرقي الأندلس ) وانتقل بعد إلى دانية وفيها توفي سنة ٤٥٨ هـ . وهو من علماء اللغة المشهورين بسعة الحفظ وجودته وكان خبيراً ، أما معجمه ( المحكم ) فقد أعدت اللجنة الثقافية بجامعة الدول العربية عدة لطبعه .

بـ -- ترتيب أصول الكلمات حسب حروف المعجم مع مراعاة  
أوائل هذه الأصول :

وهذه الطريقة نفسها قد مرت بمراحل عديدة قبل أن تبلغ شكلها  
السهل المؤلف اليوم .

فمن أوائل اللغويين الذين اتبعوا هذا الأسلوب في ترتيب المعاجم  
- إن لم يكن أولهم - ابن دريد الأزدي المتوفى سنة ٣٢١ هـ ، وذلك  
في كتابه *محررة اللغة* <sup>(١)</sup> .

وقد رتب الكلمات في هذا المعجم من حيث المبدأ حسب الترتيب  
الهجائي لحروف أصولها ، مع مراعاة أوائل هذه الأصول . نقول  
من حيث المبدأ لأن ابن دريد قد سار على نهج الخليل من حيث النظر

(١) ابن دريد ، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد شاعر وعالم ، من كبار  
علماء العربية . ولد في البصرة سنة ٢٢٣ هـ ، وحل إلى عمان فأقام فيها ١٢ عاماً  
ثم رجع إلى البصرة ، ومن رحل إلى فارس فيغدات ، واتصل بالخليفة المقتدر ،  
فأجبر عليه راتباً إلى أن توفي سنة ٣٢١ هـ .

أه من الكتب : *الاشتقاق* ، وهو كتاب نفيس ، طبع في غوتنجن بعناية  
المستشرق وستند سنة ١٨٥٣ م ، و *الانحاح* ( طبع في ليدن سنة ١٨٥٩  
بعناية المستشرق وايت ) ثم في غوتنجن سنة ١٨٨٢ بعناية المستشرق هيدلبرج ،  
ثم في مصر سنة ١٣٢٣ هـ . واكبر كتبه ( *الجمهرة* ) طبع في حيدرآباد بين  
سنتي ١٣٤٤ - ١٣٥٢ هـ

إلى تقابلات الاصل الواحد حسب نظرية الاشتقاق الكبير التي أشرنا إليها آنفاً . فهو إذا ذكر مادة سبق وشرحها في باب الباء اتقل بعدها إلى ثقب . وكذلك إذا بلغ في الباب نفسه مادة بقل ذكر بعدها على التوالي : قبل - قبل - ثقب - بقب إلخ ... وهذا مما عقد طريقته التي هي من حيث الاصل سهلة مأثومة ، واضطر الباحث أن يتحرى المادة التي يريدتها ، لا في باب الحرف الاول من حروفها بل في باب الحرف الذي يسبق باقي حروفها من حيث الترتيب الهجائي . فمادة ثقب إنما توجد في قبل ، وبس في قبل . ون - في بن وهكذا ...

وسبب ذلك أن ابن دريد ، شأنه في ذلك شأن الخليل بن أحمد ، أراد تجنب التكرار في كتابه فلم يبدأ بعد الحرف الاول إلا بالحرف الذي يليه . فهو إذا بلغ باب الراء من الثلاثي الصحيح مثلاً ، بدأ بذكر الاصول التي تبدأ براء ثم بزاي مثل رزم - رزن ... ثم ذكر الاصول التي تبدأ براء ثم بسين مثل رسغ - رسف - رسل ... ولكنه لا يذكر في هذا الباب مادة ربح لأن ذكرها سبق في برح ولا ربح لأن ذكرها سبق في برح ولا رمر لأنه سبق شرحها في مرم ولا رزم لأنها سبقت في مرز ولا رسي لأنها سبقت في فرس ، وعلى هذا فقس ...

ومما يزيد في تعقيد طريقة الجهرية أن المؤلف لم ينظر إلى مفردات

اللغة نظرة واحدة ، بل قسمها إلى فئات بحسب عدد أحرف أصولها ونوع بنائها ، ورتب كل فئة في باب مستقل .

فالمادتان بث و بر فتجدهما في فصل الباء من باب ( الثاني الصحيح ) كما يسميه ابن دريد . أما يثث و بربر فتجدهما في فصل الباء من باب آخر يسميه ابن دريد ( باب الثاني الملحق بالرباعي ) . وأما بئر و برز فتجدهما في فصل الباء من باب ثالث ، هو ( باب الثلاثي الصحيح ) وتأتي بعد ذلك أبواب المعتل والرباعي وغيرهما ...

وكتاب الجهرة يبقى على رغم كل ما ذكرنا مرجعاً لغوياً قيماً لانه أقدم معجم مفصل وصلنا بتمامه ، إذ أن كتاب العين على ما يتصور قصة وضعه من شكوك لم يصبح بعد في متناول الأيدي كما ذكرنا . نعم ، إن ابن دريد سار على نهج الخليل في كثير من الأسس التي اتبعها ، ولكن الفضل يعود إليه في الخروج عن الطريقة الصوتية في ترتيب المعجم إلى النظام الهجائي المؤلف وهو تجديد كبير كان له أثره فيما بعد . وقد اضطر ناشرو الجهرة - لما لها من قيمة - أن يصنعوا لها فهرس أبجدية مطولة لا يقل حجمها عن حجم الأصل ، مما جعل المراجعة في هذا الكتاب أمراً سهلاً وميسوراً .

ثم جاء ابن فارس<sup>(١)</sup> فألف في اللغة معجمين اثنين بناهما على أسس

---

(١) ابن فارس : أبو الحسين أحمد بن فارس الرازي ، امام في اللغة والادب وهو استاذ البديع الهمداني ، والوزير صاحب ابن عباد ، كانت ولادته سنة



واحدة ، أحدهما مختصر وهو **المجمل** وثانيها جامع مفصل وهو كتاب **مقاييس اللغة** . وطريقة ابن فارس في معجميه هذين ، كطريقة ابن دريد قائمة على ترتيب مفردات اللغة على حروف المعجم مع مراعاة أوائل الكلمات ؛ إلا أن ابن فارس هذب طريقة سلفه من ناحيتين : أولاًهما أنه لم يراع تقليات الاصل الواحد بل ذكر كل مادة في باب الحرف الاول منها . فمادة قبل في حرف القاف ، و قبل في الباء و ابن في اللام . أما ابن دريد فقد رأينا أنه كان يذكر كل هذه المواد في حرف الباء . والثانية الثانية هي أن ابن فارس لم يقسم كلاماً من معجميه إلى أبواب كبيرة تبعاً لعدد الحروف التي تتألف منها الاصول العربية ، كما فعل ابن دريد حين قسم الجهرة إلى أبواب عديدة ، كتاب الثاني الصحيح وباب الثاني الملحق بالرباعي ، وباب الثلاثي الصحيح ، وباب الثلاثي المعتل ، وباب الرباعي ... ولكنه قسم كلامها إلى كتب بعدد حروف المعجم ثم قسم كل كتاب بدوره إلى أبواب ثلاثة : ١- الثاني المضاعف ، ٢- الثلاثي ، ٣- ما فوق الثلاثي . وبذلك صرنا نجد مثلاً المواد : بث - بر - بلعم في كتاب الباء نفسه بينما كنا لا نثر عليه في الجهرة إلا في أجزاء متفرقة .

---

٣٢٩ هـ وأصله من قزوين ، ثم أقام في الري فتوفي فيها سنة ٣٩٥ هـ واليهان بنه . له من التصانيف ( مقاييس اللغة ) طبع في مصر في سنة ١٣٦٦ هـ بتحقيق عبد السلام هارون و ( المجمل ) طبع الجزء الاول منه في مصر مرتين سنة ١٣٣١ هـ وسنة ١٩٤٨ م .

وما يؤسف له أن ابن فارس التزم في البابين الأولين من كل حرف ما التزمه ابن دريد قبله من حيث ترتيب المفردات ، فهو لا يبدأ بعد الحرف إلا بالذي يليه . كأن يبدأ في باب الثلاثي من كتاب الباء بذكر بئر ، ثم بئر ، ثم بجر ... حتى إذا استنفد حروف الهجاء بعد الباء وبلغ الباء في بيع وبيع عاد فذكر بأس وما أشبهها وكان من حقه أن يبدأ بها . ولكن كان لهذا الأسلوب المعقد ما يسوغه في الجمهرة . إذ استطاع به مؤلفها تجنب التكرار حين نظير في كل مادة إلى تقلبات حروفها . فليس هناك ما يسوغه في معجمي ابن فارس الذي عزف كما رأينا عن الأخذ بهذا المبدأ في معجميه .

\*\*\*

ولبت اللغويون بعد ابن فارس يتخبطون في مثل هذه الطرق ، محاولين تلصق أسهل الوسائل إلى ترتيب ألفاظ اللغة في معاجمهم ، إلى أن استطاعوا بعد جهود كثيرة التخلص من الاعتبارات الصرفية التي كانت تعقد عملهم ، فوضعوا المعاجم المرتبة على حروف الهجاء مراعين فيها أوائل الأصول من غير خروج أو شذوذ عن القاعدة .

أما أن اللغويين لم يصلوا إلى هذا النمط الطبيعي السهل في ترتيب المعاجم إلا بعد أن تخبطوا أجيالاً طويلة في مثل هذه الطرق المثوية التي وصفناها فهو امر جد طبيعي . ذلك أن السهولة والبساطة هما

الكمال عينه . فهما لهذا السبب أحعب الأشياء وأرقاها . ولا تنصل  
الانسانية في مستحدثاتها إلى البهولة والبساطة والطبع إلا بعد كثير  
من التجارب والجهود والتضحيات ، وبعد أن تمر بأدوار عديدة كلها  
صعوبة وتصنع وتعقيد . وهذا المبدأ ينطبق على الابتكارات الانسانية  
جميعها ، مادية ومعنوية .

ولعل أول معجم ثمات فيه هذه الطريقة المنطقية البسيطة السهلة من  
بين المعاجم التي وصلتنا هو كتاب أساس البلاغة للإمام الزمخشري<sup>(١)</sup>

(١) الزمخشري : أبو القاسم جاز الله محمود بن عمر الزمخشري . ولد في  
زمخش سنة ٤٦٧ هـ وجاور في مكة زمناً ، وانقلب في البلاد ، ونوفي في  
( جرجانية ) من قرى خوارزم سنة ٥٣٨ هـ . وهو من أئمة الدين والتفسير  
واللغة ، أشهر مؤلفاته ( تفسير الكشاف ) وقد طبع في أفند ومصر مراراً ،  
وأما معجمه ( أساس البلاغة ) فقد طبع في مصر الصكون من مرة . ومن  
آثاره أيضاً ( المنهل ) في النحو وطبع مراراً في مصر لوحده ومع شرح  
ابن يعيش عليه .

ولكن ليس من الثابت ان الزمخشري هو السابق الى هذه الطريقة في  
الترويض ، فقد ذهب بعض الباحثين الى ان أول من نحا هذه الطريقة في ترويض  
المعاجم هو أبو المعالي محمد بن نعيم البرمكي<sup>(٢)</sup> فقد اخذ معجم ( الصحاح ) للجوهري  
ورنبه على هذه الطريقة بواسطة التي تيسرت من كتابه تشير الى انه فرغ من تأليفه  
سنة ٣٩٧ هـ ، أي قبل ميلاد الزمخشري بسبعين سنة . ( انظر كتاب الصحاح  
ومدارس المعجمات العربية ، لاجد عبد الفتاح ، ص ١١٦ - ١٣٣ ) .  
ويظهر مما ذكره ابن الأثير في مقدمة معجمه ( النهاية ) في غريب الحديث =

وهو معجم قيم عني فيه مؤلفه بذكر المعاني المجازية للالفاظ إلى جانب معانيها الحقيقية وستعود إلى ذكره ويان من اياه بعد أن نفرغ من هذا العرض التاريخي وقد سار على نهجه فيما بعد عدد من مؤلفي المعاجم أشهرهم مجد الدين بن الأثير في معجمه الضخم "الترغيب في غريب الحديث" ،

والاثر : ان أحمد بن محمد الحروري المتوفي سنة ٤٠١ هـ - وهو معاصر للبرمكي - قد سلك هذه الطريقة في كتابه "غريب القرآن وغريب الحديث" وان الحافظ أبو مومي محمد بن أبي بكر الأصبهاني المتوفى سنة ٥٨١ هـ صنف كتاباً جمع فيه ما فات الحروري من غريب القرآن والحديث سلك في وضعه مسلكه ، وذهب فيه مدحه ، ورتبه كما رتبته ، ويقول ابن الأثير انه - هو نفسه - سلك طريقتهما في الترتيب ، ومن النقطة على حروف المعجم بالترام الحرف الاول والثاني من كل كلمة وانباعها بالحرف الثالث مباح على سياق الحروف ، وانظر مقدمة النهاية ص ٧ - ٩ .

والبحر في نفسه قد تبع قريباً من هذا البحر في كتابه ( الفائق في غريب الحديث ) - وقد طبع هذا الكتاب في حيدرآباد سنة ١٣٢٤ هـ ، ثم في مصر سنة ١٣٦٤ هـ ١٩٤٥ هـ - فقد التزم - في ترتيبه - الحرف الاول والثاني ، الا انه رعا أهل مراعاة الثالث .

على أن : اساس البلاغة : أقدم معجم ووعيت فيه هذه الطريقة من بين المعاجم المطبوعة المتداولة في أيدينا .

(١) ابن الأثير : مجد الدين البارز بن محمد الجزري ، ولد في جزيرة ابن عمر سنة ٥٤٤ هـ ، ورحل إلى الموصل فعمله صاحباً من اخصائه ، أصيب بالآخر حياته بالقرص وتوفي في إحدى قرى الموصل سنة ٦٠٦ هـ . وهو من علماء الحديث واللغة والأصول ، ألف كتباً كثيرة أهمها ( النهاية في غريب الحديث ) وهو مطبوع في أربعة أجزاء في مصر سنة ١٣٢٢ هـ .

وأحمد بن محمد الفيومي في معجمه المختصر اللطيف : المصباح المنير<sup>(١)</sup> .  
ولأنفس أن طريقة الزمخشري هي الطريقة التي تتبعها كل المعاجم  
العربية الحديثة .

٥ - ترتيب "الكلمات حسب الترتيب الرمزي" ، مع مراعاة أو اضر "الكلز"  
أول من اتبع هذه الطريقة في ترتيب المعاجم أبو نصر الجوهري<sup>(٢)</sup>  
أحد علماء اللغة في القرن الهجري الرابع ، وذلك في معجمه المشهور

وإن الأنثى - في معجمه هذا - ربما ورد الكلمة إلى أصولها ، فقد يضع  
بعض الكلمات في باب الحرف الزائد منها إذا كان أولاً ، وقد أشار إلى ذلك  
في مقدمة كتابه ، وذكر المدافع له على هذه النقطة ، قال : والآتي وجدت في  
الحديث كلمات كثيرة في أوائلها حروف زائدة قد بنيت الكلمة عليها حتى  
صار كتابها من نفسها وكان ينبغي مضعها الأصلي على طائفة ، لأنها  
طائفة غريب الحديث لا يكادون يعرفون بين الأصلي والزائد فرأيت أن أنبأ  
في باب الحرف الذي هو في أوّلها وإن لم يكن أصلياً ، وأبنت عند ذكره على  
زيادته ، لتلا يراه أحد في غير باب فيضن أنني وضعت فيه للجهل بها فلا أنسب  
إلى ذلك . « مقدمة النونية ص ٩ » .

(١) الفيومي خطيب ونقوي معروف من رجال القرن الهجري الثامن . كان  
خطيب جامع الدهشة بجماعة . وقد طبع معجمه (المصباح المنير) عدة طبعات في مصر .  
(٢) أبو نصر اسماعيل بن حماد الجوهري ، من أئمة اللغة في القرن الرابع .  
أصله من (فاراب) ، توفي نحو سنة ٣٩٣ هـ . يقال أنه مات قتيلاً بعد أن حاول  
الهبوط من سطح المسجد إلى الأرض طائراً يبتاعين من خشب اختوعهما .



وينتهي هذا الفصل بمادة فـب . وفي فصل السين من باب السـر ، ترتب هذه الاصول مثلاً كما يلي : سـأر ، سـبر ، سـر ، سـمر ، سـمر ، سـفر ، سـرر ، سـرر ، سـطر ، سـمر ... الخ وينتهي هذا الفصل بمادة سـبر .

وإذا كانت الأصول رباعية روعي فيها أيضاً ترتيب ثوانها بعد مراعاة ترتيب ثوانها على الشكل الذي ذكر آنفاً . فيعد أن تثبت مادة سـر مثلاً في موضعها من فصل السين وباب السـر ، تثبت الأصول الرباعية التالية المتصلة بهذه المادة : سـبر<sup>(١)</sup> ، سـمر<sup>(٢)</sup> ... إلخ . وكذلك بعد أن تذكر مادة سـمر في موضعها من الفصل نفسه تذكر الأصول الرباعية التالية : سـمر<sup>(٣)</sup> ، سـمر<sup>(٤)</sup> .. وهكذا دواليك .

ولم يذكر الجوهري في مقدمة معجمه الاسباب التي حلت على مراعاة أواخر الاصول اللغوية في ترتيب معجمه ، وللباحثين تحليلات كثيرة لهذا الترتيب لاشك أن من اجدرها بالاعتبار كون هذه الطريقة تسهل على الناظرين امر اختيار قوافيهم . ويجب ألا تنسى ان هذه الطريقة في الاعتماد على أواخر الكلمة هي طريقة قديمة لانها طريقة الخليل

(١) السـبر والسـبرة : البئر الكثيرة الماء .

(٢) السـمر : نيت معروف ، وبعضهم يكتبه بالصاد .

(٣) السـمسار : هو الوسيط في التجارة وهي لفظة فارسية معربة .

(٤) السـميري : الرمح الصليب العود .

ابن احمد نفسه في كتاب المعين وطريقة ابي زيد الانصاري في كتاب الهمز .

وهذه الطريقة في الترتيب ، وإن بدت للوهلة الاولى معقدة ومعكوسة فهي سهلة جداً . وفي وسع الطالب أن يألفها بشيء من العادة والمراس .

وقد سار على نهج الجوهري في ترتيب المعاجم فيما بعد عدد من أشهر مؤلفي المعاجم كابن منظور المصري في ( لسان العرب )<sup>(١)</sup> ومجد الدين الفيروز ابادي في ( القاموس المحيط )<sup>(٢)</sup> . وسنعود الى ذكر هذين المعجمين بعد قليل لشهرتهما وكثرة الحاجة اليهما .

وقد سمي الجوهري معجمه "صحاح"<sup>(٣)</sup> مشيراً بهذه التسمية الى حرصه الشديد على ذكر الالفاظ "صحيحة" دون سواها . ولعله كان

(١) ابن منظور المصري لغوي وأديب كبير ، اسمه محمد بن مكرم ، عاش أكثر حياته في مصر ، وتوفي في القاهرة سنة ٥٧١١ هـ . وقد طبع معجمه لسان العرب في مطبعة بولاق المصرية سنة ١٣٠٠ هـ في عشرين مجلداً ، ثم أعيد طبعه أخيراً في بيروت .

(٢) مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز ابادي من كبار لغويي القرن الهجري الثامن ، توفي سنة ٨١٦ هـ أصله من فيروز اباد ، وهي قرية فارسية بالقرب من شيراز . وقد طبع معجمه ( القاموس المحيط ) في أربعة أجزاء أكثر من مرة .

(٣) صحاح - بكسر الصاد - جمع صحيح ، وبفتح الصاد وحذف تعني صحيح . وقد لخص عنوان معجم الجوهري بالوجهين .



يرى أن من سبقه من مؤلفي المعاجم كالخليل بن أحمد وابن دريد مثلاً ،  
ذكروا في معاجمهم من الألفاظ ما لم تثبت صحته . والمراد بصحة  
اللفظة هنا أن تكون موثوقة الرواية عن العرب<sup>(١)</sup> .

### أشهر المعاجم التي سبق ذكرها :

لعل أجدر هذه المعاجم العربية القديمة التي عرضنا لذكرها بالتبويب  
وأكثرها تداولاً ثلاثة : أساس البهرغة للزمخشري ولسان العرب لابن منظور  
المصري ، والقاموس المحیط للفيروز آبادي . ولذا كان من المستحسن في آخر  
هذا الفصل أن نخص كلًّا منها بكلمة نبين فيها مزاياه وخصائصه .

أ - أساس البهرغة : لهذا المعجم في نظر الأدباء والباحثين منزلة  
لا يشرّكه فيها معجم آخر . ذلك أن مؤلفه — وهو من كبار علماء  
البلاغة — كان ، مع عنايته ببيان المعاني الحقيقية للألفاظ ، يوجه جل  
اهتمامه إلى بيان استعمالها المجازية .

ويمكن تلخيص مزايا هذا المعجم بما يلي :

---

(١) والمعجم الصحاح مختصر لطيف جداً اسمه ( مختار الصحاح ) صنعه محمد  
ابن أبي بكر الرازي المتوفى سنة ٥٧٠ هـ . وكان ترتيبه في الأصل كترتيب  
الصحاح ولكن أحد العلماء المصريين المعاصرين وهو الأستاذ محمود خاطر أعاد  
تنسيق مفرداته حسب ترتيب أوائلها في حروف الهجاء نزولاً عند رغبة وزارة  
المعارف المصرية . وقد ظهرت أول طبعة من ( مختار الصحاح ) على هذه الصورة  
عام ١٩٠٥ م .

١ - يكتفي في الغالب بذكر الاضمح من اللغات .

٢ - يذكر المعنى الحقيقي للفظ أولاً ، ثم ينتقل في ققرة ثانية الى ذكر معانيه المجازية ، فلا يمزج بين المعنيين كغيره من المعاجم .

٣ - لا يشرح معنى الالفاظ الا في النادر ، وعند الضرورة . وهو يفهمنا معنى اللفظ في غالب الاحيان باستعماله اياه في أمثلة فصيحة . وهذه الطريقة جيدة وذكية لانها تبين للقارى معنى اللفظ وطريقة استعماله في آن واحد . واللفظة لا تكون حية ولا يتضح معناها تماماً الا اذا كانت مستعملة في جملة . اما الاكتفاء بشرح معنى اللفظة شرحاً نظرياً فكثيراً ما يفقد اللفظة حياتها ويجعل القارىء في حيرة من أمره إذا حاول استعمالها في حديثه او في كتابته .

والرجوع الى أساس البلاغة في غاية السهولة . فلنبحث عن لفظة ما نعيدها الى اصلها بعد طرح الزوائد منها ، ثم نفقش عنها في مادة هذا الاصل حسب الترتيب الهجائي المعروف ، مع مراعاة أول حرف من حروف هذا الاصل ، ثم الحرف الثاني ثم الحرف الثالث .

يبدأ أنت هذا المعجم ، على جلالة قدره ، غير كاف ، لانه غير مستوعب لجميع مفردات اللغة . وسبب ذلك أنه ألف لغرض بلاغي ، وهو توضيح المعاني المجازية للألفاظ وتمييزها من المعاني الاصلية الحقيقية . فهو يكاد يقتصر على ذكر الالفاظ ذات الاستعمال المجازي ، اما الالفاظ التي لا يتناولها المجاز فما اقل ما يذكرها . ولذا كان لا بد

للمراجع في كثير من الاحيان من الاستعانة الى جانب أساس البرغم  
ببعض المعاجم الاخرى الواسعة .

ب — لسان العرب : هو اصخم معاجم الالفاظ العربية على الاطلاق  
يقع في عشرين جزءاً . وهو الى ان يكون موسوعة لغوية وأدبية  
أقرب منه الى ان يكون مجرد معجم لغوي ؛ وذلك نظراً الى وفرة  
ما يحويه من بحوث لغوية واستطرادات أدبية . يمتاز هذا المعجم بغزارة  
مادته واستيعابه لمعظم مفردات اللغة العربية . وهو يمتاز أيضاً بكثرة  
التفصيل وإيراد الوجوه واللغات والروايات المختلفة . وهو يمتاز أخيراً  
بذكر المصادر التي يستمد منها ، وبالإكثار من إيراد الشواهد الشعرية  
والثرية التي يحتاج بها .

وهذا المعجم مرتب كما أشرنا سابقاً على طريقة الجوهري في الصحاح  
ومراجعته سهلة ؛ بيد أن المبتدئ يلاقي في الرجوع إليه أول الامر  
بعض المصاعب ، وذلك لكثرة اجزاء هذا المعجم من جهة ، ولغزارة  
مادته من جهة ثانية ؛ إذ كثيراً ما يستغرق الكلام على الأصل اللغوي  
الواحد ومشتقاته عدة صفحات . ولكن الممارسة المستمرة كفيلة  
بأن تجعل المراجع يعثر فيه على مبتغاه بسهولة وبوقت قصير .

م — القاموس المحبط : هذا المعجم هو أصغر حجماً وأشد اختصاراً  
من لسان العرب ، ولكنه مكثف المادة جداً . فالمراجعة فيه ، ولا سيما  
للمبتدئ ، تحتاج الى تدبر وانتباه شديدين . وسبب ذلك ان هذا

المعجم على صغر حجمه يجمع في أجزائه الاربعة معظم مفردات اللغة التي ذكرها اللسان في اجزائه العشرين ؛ بل ربما ذكر ألفاظاً لا نجد لها في اللسان . وقد عمد المجد الفيروز ابادي الى طريقة خاصة في التأليف استطاع معها ان يجمع مثل هذه المادة الغزيرة في مثل هذا العدد القليل من الاجزاء . فهو من جهة قد اكتفى ببيان معاني الالفاظ مجردة عن الشواهد والنصوص ؛ ومن جهة ثانية أكثر من استعمال بعض الحروف رموزاً أثناء الشرح بدلاً من بعض الكلمات التي يكثر تكرارها ، فاستعمل م بدلاً من معروف ، وع بدلاً من موضع ، و ح بدلاً من جمع و م بدلاً من جمع الجمع ، و ه بدلاً من فريز و و بدلاً من بلد .

وهناك خصائص أخرى للقاموس يراها المراجع مذكورة في المقدمة ، منها أنه لا يضبط عين المضارع المفتوحة ، ويمكنني ضبطها في حالي الضم والكسر . ومنها أنه يقدم المشهور الفصيح أولاً ثم يتبعه باللغات الأخرى ، كما يقدم المقيس على غيره غالباً في المصادر وفي المجموع ، ومنها عنايته البالغة بضبط أعلام الأناسي والبلدان حتى أصبح في هذا الباب من أوثق المراجع ، الى غير ذلك من الخصائص والمصطلحات التي يتعرفها المراجع شيئاً فشيئاً .

ولعل كثافة هذا المعجم ولغته الرمزية الاصطلاحية من الاسباب التي حملت المرتضى الزبيدي أحد علماء اللغة في القرن الهجري

الثاني عشر<sup>(١)</sup> على شرح هذا المعجم وتزويده بالشواهد الكثيرة وذكر بعض المستدركات عليه، وذلك في معجمه المشهور تاج المروس<sup>(٢)</sup> الذي هو كنز من كنوز اللغة العربية لا يقل من حيث ضخامته وغناه عن لسان العرب.

### بعض ملاحظات عامة على هذه المعاجم

وإذا كان لنا ما نلاحظه على هذه المعاجم العربية الهامة ولا سيما على الثلاثة الأخيرة منها : اللسان والقاموس والتاج ، فهو أنها على سعة انتشارها وشدة الحاجة إليها ما تزال من حيث شكلها بعيدة عن مقتضيات العصر وما تتطلبه وسائل البحث الحديثة من سهولة ووضوح وقرب مأخذ. ولعل الناشرين يحسنون صنعاً لو فكروا بإعادة نشر هذه المعاجم نشرأ حديثاً يقرب مأخذها دون أن يمس جوهرها بأذى، وذلك خدمة لطلاب اللغة العربية من عرب وغير عرب وتوفيراً للوقت وتشجيعاً لجمهور المثقفين على الاقبال عليها والرجوع إليها بصدر منشرح. فبدلاً من أن نرى الألفاظ المشتقة من أصل واحد تتوالى في المادة الواحدة

---

(١) هو محمد بن محمد الحلي الزبيدي ، نسبة إلى زبيد ( بفتح الزاي وكسر الباء ) وهي بلدة في اليمن . من كبار المصنفين في اللغة . توفي في مصر سنة ١٢٠٥ هـ ( ١٧٩٠ م ) . من كتبه الهامة المطبوعة ( شرح حياء علوم الدين ) للقرافي .

(٢) طبع ( تاج المروس ) في المطبعة الخيرية بصر سنة ١٣٠٦ هـ في عشرة أجزاء .

بدون ترتيب يحسن أن تُميّز هذه الألفاظ بعضها من بعض، كأن تكتب كل لفظة منها بحرف خاص غير الحرف المستعمل في الشرح وتوضع في أول السطر، مع بقائها ضمن المادة الواحدة.

وإذا كان للفظ من هذه الألفاظ عدة معانٍ، حَسَنَ أيضاً أن يفصل بين هذه المعاني بفواصل واضحة، وبذلك يسهل على المراجع أن يعثر على اللفظة التي يريدّها وعلى المعنى الذي يبتغيه دون كبير عناء ومن غير إضاعة للوقت.

وبما يلاحظ على هذه المعاجم أيضاً - على رغم اتساعها وتعدد أجزائها - نقصها. ذلك أنها تُعنى بإثبات الألفاظ القديمة بما فيها الغريب والموات، وتبذل جهداً عظيماً في استقصائها وتوضيح معانيها والاستشهاد عليها بالقرآن والحديث والشعر الذي يحتج به، ولكنها تُهمل في الوقت ذاته كثيراً من الألفاظ والاستعمالات الجديدة التي تتردد في الشعر المحدث وفي المؤلفات العلمية والأدبية التي ظهرت في مختلف العصور العباسية. وهذا ما حدا ببعض الباحثين على جمع الألفاظ التي لم يرد لها ذكر في معاجمنا القديمة ونشرها على حدة. ولعل المستشرق الهولندي روزي أشهر من عني بهذا النقص في معجمه الذي سماه *ملحق المعاجم العربية* ونشره في مدينة (لیدن) في مجلدين ضخمين في أوائل هذا القرن. ومن المفيد أن نثبت هنا بعض ما قاله هذا العالم المعروف في مقدمة معجمه المشار إليه :

« لقد كان واضعو المعاجم العربية شديدي التزمّت راغبين عن كل ما لا يمت بصلة إلى لغة القرن الهجري الأول وما قبله ، واقفين في إثباتهم لمفردات اللغة عند ذلك الزمن الذي بدأ فيه العرب يحتلون مكانهم في دنيا الحضارة العالمية ويتقبلون كثيراً من الألفاظ الجديدة التي ترجع بأصولها إلى اللغات الأجنبية كي يعبروا بها عن الأشياء والأفكار الجديدة . نعم ، لقد وقف واضعو المعاجم العربية باللغة عند الزمن الذي سبق المصنفات العربية الكثيرة في الجغرافية والتاريخ وشتى العلوم ، تلك المؤلفات التي تهمن في دراساتنا أكثر من أي شيء سواها . وما أشبه المستشرق الذي يريد دراسة الحضارة العربية معتمداً على هذه المعاجم بمن يريد أن يدرس الحضارة اليونانية وأن يفهم آثار توسيديد وديموستين وأفلاطون وهو لا يملك إلا معجماً للغة هوميروس <sup>(١)</sup> .

ربما كان في كلام هذا العالم بعض الإسراف ، لأن القرآن الكريم قد أعان على ديمومة اللغة خلال العصور ، وساعد على استمرار كثير

---

(١) هوميروس هو أشهر شعراء اليونان في العصر القديم . وإليه تنسب الملحمتان المعروفتان : الإلياذة والأوديسة . ويظن أنه عاش في القرن الثامن قبل الميلاد . أما توسيديد وديموستين وأفلاطون فأولهم مؤرخ والثاني خطيب والثالث فيلسوف . وثلاثهم من كبار رجال الفكر اليونانيين الذين عاشوا في القرنين الخامس والرابع قبل الميلاد .

من الأصول العربية القديمة في لغة آدابنا وعلومنا حتى اليوم ، وهي ظاهرة لم يعهد لها مثيل في لغة أخرى . ولكن أساس الفكرة يبقى صحيحاً من حيث تنقص معاجمنا القديمة بسبب إهمالها كثيراً من الألفاظ والاستعمالات المستحدثة في أزهي عصور الحضارة العربية <sup>(١)</sup> .

وهناك ملاحظة أخيرة على هذه المعاجم . وهي أنها لا تعيننا على متابعة التطور التاريخي للغة بشكل واضح . ذلك أن هذه المعاجم كما ذكرنا تقف بدافع التزمّت اللغوي عند حد زمني معين فلا تتجاوزه إلى ذكر الألفاظ المولدة أو المعاني المستحدثة إلا قليلاً . وهي بهذا العمل تقطع سائلة التطور في معاني الألفاظ قطعاً اعتبارياً . يضاف إلى هذا أن هذه المعاجم حين تشير إلى المعاني المختلفة للفظ من الألفاظ مؤيدة إياها بالشواهد الكثيرة لا تحاول أن تضبط هذه المعاني بالضوابط الزمنية ؛ مع العلم أن المعاني المختلفة للفظ الواحدة كثيراً ما تكون نتيجة تطور تدريجي . ولو أن معاجمنا اصطفت بالصيغة التاريخية لاستطعننا بفضلها أن نعرف متى ظهرت اللفظة على وجه التقريب ، ومتى أهملت ، ومتى بُعثت حياة من جديد ، وفي أي عصرٍ

(١) هذا مع العلم أن علماء اللغة أفرّدوا للألفاظ الدخيلة كتباً خاصة بها ؛ ومن أشهر هذه الكتب : (المعرب) لموهوب بن أحمد الجواليقي المتوفى سنة ٥٣٩ هـ ، و (شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل) للشهاب الحفاجي المتوفى سنة ١٠٦٩ هـ .



اكتسبت كلاً من معانيها المختلفة . ذلك أن اللغة كائن حيّ في تجدد  
وتطور مستمرين . فمن المفردات ما يهمل ثم ينساها نومه الأبدى ،  
ومنها ما يهمل ثم يعث حياً . كما أن هناك ألفاظاً ترفد اللغة من طرق  
شتى أجنبية ومحلية ، ومعاني جديدة تكتسبها الألفاظ القديمة . والمعجم  
لا يكون حياً إلا إذا كان صورة دقيقة لحياة اللغة . ولذا كانت المعاجم  
لدى الأمم في تجدد دائم ؛ حتى إن بعضها ليعاد طبعه بشكل دوري ،  
مذيلاً في كل طبعة بالخواشي والزيادات حتى لا يفوته من تطور اللغة  
شيء . أما المعجم الذي يقتصر على ذكر ألفاظ اللغة حتى عصر معين ،  
فقد يصلح لدراسة إحدى مراحل تاريخ تلك اللغة ، أو لفهم النصوص  
المكتوبة بتلك اللغة حتى ذلك العصر . ولكن لا يمكن بحال من  
الاحوال اعتباره معجماً حياً شاملاً لتلك اللغة .

وطالما شعر الدارسون للغة العربية ، عرباً وغير عرب ، بحاجتهم  
إلى معجم تاريخي شامل لهذه اللغة . وقد حاول أحد المستشرقين الألمان  
( فيشر Fischer ) وضع مثل هذا المعجم فوافقه منيته قبل أن يستطيع  
تنظيم المواد التي كان دائماً في جمعها . وقد نقلت هذه المواد من ثم  
إلى مجمع فؤاد الأول للغة العربية<sup>(١)</sup> كي يستعين بها المجمع المشار إليه في  
تصنيف المعجم اللغوي التاريخي الذي يتبأ لوضعه . إذ أن المادة الثانية

---

(١) هذا اسم المجمع حين إنشائه . وقد أصبح اسمه فيما بعد : مجمع مصر  
للغة العربية .

من مرسوم إنشاء هذا المجمع — وقد صدر هذا المرسوم عام ١٩٣٢ —  
تحتّم عليه « أن يقوم بوضع معجم تاريخي للغة العربية وأن ينشر أبحاثاً رفيعة  
في تاريخ بعض الكلمات وتغير مرئودتها » . ولعل هذا المجمع يحقق  
لآمال محبي اللغة العربية ذات يوم .

ولكن مهما يكن خطر هذه الملاحظات التي أبديناها فإن هذه  
المعاجم تبقى كنزاً من أئمن كنوز العربية ومرجعاً لا غنى للباحث  
المتخصص عنه . ولا يجزىء عنه مرجع آخر .

\*\*\*

## الفصل الثاني

### معاجم المعاني

سبق أن أشرنا الى ان معاجم المعاني ، بخلاف معاجم الالفاظ ، تفيدنا مبدئياً في إيجاد لفظ لمعنى من المعاني بدور بخلدنا ولا ندري كيف نعبر عنه تعبيراً دقيقاً . وهي فائدة جليلة يقدرها حق قدرها كل من مارس الكتابة أو الشعر أو الخطابة أو الترجمة أو البحث العلمي . فكثيراً ما يقف الكاتب حائراً لا يدري كيف يعبر عن أحد المعاني أو المدركات الحسية . وكثيراً ما يشعر هذا الكاتب بالحاجة الى لفظ يستعمله مرادفاً للفظ آخر سبق له أن استعمله ولا يريد تكراره . وكذلك المترجمون فما أكثر ما يخطئون في الآثار التي يترجمونها بالفاظ أجنبية يعسر عليهم لأول وهلة إيجاد ما يقابلها . هذه العقبات وسواها يعرفها كل من مارس الكتابة لأنها تعترضه في عمله بين فترة وأخرى . وليس كمعاجم المعاني ما يذللها ويهدي الى اللفظ المنشود .

وقد عني اللغويون والادباء العرب منذ بدء عهد التدوين بالتصنيف



وربما كان اللغوي المشهور يعقوب بن السكيت<sup>(١)</sup> أول من ألف في هذا الموضوع . فلان السكيت كتاب معروف اسمه كتاب الالفاظ هو اقدم كتاب وصلنا في هذا الباب<sup>(٢)</sup> وقد جعل ابن السكيت كتابه هذا في اكثر من مئة وخمسين باباً ، تناول في كل باب منها معنى من المعاني ذاكرة الالفاظ التي تستعمل في التعبير عن جميع أحوال هذا المعنى ودرجاته . وقد حاول المصنف ان يتناول في أبواب كتابه أهم اغراض الكلام مادية ومعنوية . فهناك أبواب الالفاظ الدالة على الطول والقصر والحسن والدمامة والحزال وغير أولئك من الصفات الجسمية ، كما ان هناك أبواباً للشح والغضب والكبر والذكاء والشجاعة والجبن والعقل والحق والشره والكذب والطمع وما اشبهها من الصفات الخلقية . وهناك أبواب تتصل بالجوع والعطش والذم والمرض والسفر والاجتماع والتفرق والزواج وما الى ذلك

---

(١) أبو يوسف يعقوب بن اسحق المعروف بابن السكيت . لغوي مشهور توفي في بغداد في خلافة المتوكل سنة ٢٤٤ هـ . من كتبه المشهورة غير كتاب ( الالفاظ ) كتاب ( صلاح المتعقل ) طبع في مصر عام ١٩٤٩ . وله أيضاً كتاب ( الأخذ ) طبع مع عدد من كتب الأخذ الماثلة في بيروت عام ١٩١٣ بعناية المشرق هفتر .

(٢) طبع هذا الكتاب طبعة مزودة بالفهارس والشروح القيمة ، وذلك في المطبعة الكاثوليكية في بيروت سنة ١٨٩٥ بعنوان ( كنز الالفاظ في كتاب تهذيب الالفاظ ) .

من أفعال واحوال انسانية ، وهناك أيضاً أبواب كثيرة تتصل بمظاهر الطبيعة من ليل ونهار وشمس ومياه وأزمنة وبرد وحر ، وأبواب أخرى تتصل بجوانح الانسان ومظاهره من ثياب وحلي وسلاح وطعام وشراب وآنية ... نعم ، إن ابن السكيت لم يبلغ بكتابه هذا من حيث الابواب مبلغ المعاجم التي ستؤلف فيما بعد ، كما أنه لم يصنف ابواب الكتاب تصنيفاً منطقياً بل جعلها تتابع دون ترتيب او فكرة موجهة . ولكنه على كل حال قد استطاع في مصنفه هذا أن يمضي بتأليف معاجم المعاني خطوة كبيرة الى الأمام .

ولعله من المستحسن أن نثبت فيما يلي بعض النماذج نقتبسها من هذا الكتاب كي نستدل بها على الطريقة التي اتبعها المؤلف في تصنيفه .

قال ابن السكيت في باب الغضب والحمة والعمارة ، وهو الباب العاشر من الكتاب <sup>(١)</sup> :

« الأصمعي : يقال : لقد ضمدَّ عليه يضمداً ضمداً اذا غضب . قال النابغة الذبياني :

ومن عصاك فعاقبه معاقبةً تنهى الظلوم ولا تقعد على ضمد <sup>(٢)</sup>  
قال : وقد حردَ حرداً ، وحربَ حرباً اذا هاج وغضب .

(١) انظر ص ٧٨ من كتاب الالفاظ لابن السكيت وما بعدها .

(٢) البيت من دالية النابغة المعلقة في مخاطبة النعمان بن المنذر ، ومعنى قوله

( ولا تقعد على ضمد ) أي لا تقعد مغتاضاً ففي قدرتك معاقبة من عصاك .

وحرَّبه فحرب ، وحرَّشته وهيجه . قال الهذلي :

كأن محرباً من أسد ترج ينالهم ، لنايه قيب<sup>(١)</sup>

قال : ويقال : أغدَّ عليه إغداداً - وأصله من غدة البعير - وهو

مُغَدَّ ومُسمَغَدَّ إذا انتفخ من الغضب . وورِمَ وضرِمَ ضرماً

واحتدم عليه إذا تحرقَّ عليه . وأصله من احتدام الحر . ويقال : إنه

لينفط غضباً ويقال : قد ازْمالَ أي غضب . وقد اضفأد اضفئاداً

إذا انتفخ من الغضب . ويقال : هو ينغر عليه ، إذا غلى عليه من

الغضب . ويقال : قد تنغر . وإنما أخذ من نقران القدر وهو غليها .

ويقال : قد شري ، وهو أن يتأدى ويتابع في غضبه . ويقال : شري

البرق ، وهو يشري إذا كثر لمعانه . قال طرفة :

يا من رأى البرق يشري في ملامعة

كالنار أذكى لها المستوقد السعفا<sup>(٢)</sup>

... وهكذا إلى آخر ما جاء في هذا الباب ،

وهذا بعض ما ذكره ابن السكيت في باب النفر والمجرب ، وهو

الباب الثاني من الكتاب<sup>(٣)</sup> :

(١) المحرَّب : الغضبان . وترج : موضع كثير الاسد . والقيب هنا

الصوت الذي يصدر عن الاثياب إذا حك بعضها على بعض .

(٢) الملمعة : السحابة تلمع بالبرق . والسعف : اغصان النخل اليابسة .

(٣) انظر ص ١٥ من كتاب الالفاظ لابن السكيت وما بعدها .

« قال يونس : الفقير يكون له بعض ما يقيمه ، والمسكين الذي لا شيء له . قال الراعي :

أما الفقير الذي كانت حلوبته وفق العيال فلم يترك له سبد<sup>(١)</sup> قال : وقلت لأعرابي : أفقر أنت أم مسكين ؟ فقال : لا والله ، بل مسكين ، قال أبو زيد : ومنهم المقتر وهو المحوج والمقل ، وهو الإقتار والإقلال والإحواج ، وهو شيء واحد وهو من الفقر ، وفيه بقية من نسب لا يغمره ولا يغمر عياله . ويقال للمقتر : إن به لخصاصة . والمخل مثل المقتر . يقال : أخل<sup>٢</sup> يخل إخلالاً ، والاسم الخلعة . والمعوز قريب من المخل وهو أسوأهما حالاً ، يقال : أعوز يعوز إعوازاً ، والاسم العوز . ويقال في الفاقة : إنه لمفتاق ، وإنه لذو فاقة . وفي الحاجة : إنه محتاج ، وإنه لذو حاجة وإنه لمسكين ، ( وليس فيها فعل . وحكى الفراء : هو يتمسكن لربه ) . ومنهم المعدم ، يقال : أعدم يعدم إعداماً ، الاسم العدم . ومنهم الصعلوك وهو الذي ليس له شيء ، ( وليس فيها فعل . وحكى غيره : تصعلك ) ويقال : إن به لفاقة وإنه لذو فاقة ، وإن به لخصاصة ، وإنه لذو خصاصة ومنهم السبروت ، وهو مثل الصعلوك ، وامرأة سبروتة ...

(١) الحلوبة : التي تحتلب ، وفق العيال : كافية للعيال ، لم يترك له سبد : لم يترك له شيء . والبيت من قصيدة يشكو بها الراعي إلى عبد الملك بن مروان ظم السعاة على الصدقات ، وإنهم لم يتركوا الفقير شيئاً .



ابو زيد : ومنهم الفقير المدقع وهو الذي لا يتكرم عن شيء  
أخذه وإن قل . وأدقع فلان إلى فلان في الشئمة وفي أي فعل ما كان .  
وأدقع له . قال الاصمعي : المدقع الذي لصق بالدعاء وهي التراب .  
ابو زيد : ومنهم القانع وهو الذي يتعرض لما في أيدي الناس .  
يقال : قد قَنَعَ فلان إلى فلان قنوعاً ، وهو الطمع حيث  
كان . الاصمعي : القانع السائل والقنوع المسألة . قال الشماخ :  
لمالُ المرء يصلحه فيغي مفاقره أعف من القنوع<sup>(١)</sup>  
.... وهكذا إلى آخر هذا الكتاب .

تتضح من هذه النماذج القليلة التي أثبتناها خصائص طريقة ابن  
السكيت في كتابه هذا . فهو يحاول في كل باب يعقده لمعنى من المعاني  
أن يستقصى جميع الالفاظ التي تستعمل في ذلك المعنى . وهو في هذا  
الاستقصاء يأتي على كثير من الالفاظ المتداولة المأنوسة ، كما يذكر  
كثيراً من الغريب والمهجور . وما يستحق الثناء أيضاً عناية المصنف  
بذكر مصادره فهو يكثر من الإشارة إلى العلماء الذين ينقل عنهم  
كالاصمعي وأبي زيد ويونس بن حبيب وغيرهم . كما ان حرصه على  
الاستشهاد لمعاني الالفاظ التي يذكرها بالشعر الجيد الموثوق أمر جدير  
بالثناء أيضاً . وإن كان لنا ما نأخذه عليه فهو أن شروحه وتفسيره

(١) المقصود بإصلاح المال الاقتصاد وترك الاسراف . والمفاقر : الفقر .

تبقى في كثير من الاحيان غير كافية لبيان الفروق بين المترادفات التي يوردها .

والكتاب الثاني الذي يستحق الذكر في هذا الباب هو اللفاظ الكنائية لعبد الرحمن بن عيسى الهمذاني<sup>(١)</sup> . وهو كتاب من كتب المعاني لطيف مختصر يمثل كسابقه هذه المرحلة الثانية من مراحل حركة تأليف معاجم المعاني .

وقد حذا الهمذاني حذو ابن السكيت في تقسيم كتابه الى ابواب كثيرة العدد يختص كل منها بمعنى من المعاني . والموضوعات في الكتابين تكاد تكون متقاربة من حيث العدد والقرص . والفارق الرئيسي بين الكتابين أن الهمذاني لم يعن بالمفردات واستقصاها كما فعل ابن السكيت ، بل كان همه في التراكيب والعبارات . فقد اختار جل مادة كتابه مما يرد على أقلام الكتاب المشهورين من عبارات جميلة وازدواجات بارعة . وغايته من ذلك خدمة الكتاب الناشئين وتزويدهم بما يحتاجون إليه في صناعتهم من مختارات جيدة تتصل بمعظم أغراض الكلام . ومن هنا كان عنوان الكتاب . اللفاظ الكنائية ، إذ أنه

---

(١) ادیب و لغوی توفي نحو سنة ٥٣٢٠ هـ . وقد طبع كتابه ( الالفاظ الكنائية ) عدة طبعات أجودها طبعة بيروت عام ١٨٨٥ بعناية لويس شيخو . وتمتاز هذه الطبعة بفتح الكتاب مرتب على حروف المعجم في نحو أربعين صفحة يستدل به الطالب على مواطن العبارات والالفاظ التي ينشدها .

من الكتاب وإليهم . وقد صرّح الهمداني بفرضه هذا في مقدمة كتابه التي يقول فيها :

« الكتابة من أعلى الصناعات وأكرمها وأسمىها بأصحابها إلى معالي الأمور وشرائع الرتب ، فهم بين سيد ومدير سيادة . وملك وسائس دولة ومملكة . وبلغت بقوم منهم منزلة الخلافة وأعظمتهم أزمّة الملك . والمتصرفون فيها في الحظ منها بين متعلق بالملك مضاء ونفاذاً ، وبين متنكس في الحضيض نقصاً وتخلّفاً ... ووجدت من المتأخرين في الآلة قوماً أخطأهم الاتساع في الكلام ، فهم متعلقون في مخاطباتهم وكتبهم باللفظة الغريبة والحرف الشاذ ليميزوا بذلك من العامة ويرتفعوا عند الأغبياء عن طبقة الحشو . والخراس والبكم أحسن من النطق في هذا المذهب الذي تذهب إليه هذه الطائفة في الخطاب ... فجمعت في كتابي هذا لجميع الطبقات أجناساً من ألفاظ كتاب الرسائل والدواوين البعيدة من الاشتباه والالتباس ، السليمة من التعقير ، المحمّولة على الاستعارة والتلويح ، على مذاهب الكتاب وأهل الخطابة ، دون مذاهب المتشدقين والمتفاسحين من المتأدبين والمؤدبين المتكلفين ، البعيدة المرام على قريبها من الأفهام ، في كل فن من فنون المخاطبات ، ملتقطة من كتب الرسائل وأفواه الرجال وعَرَصات الدواوين ومحافل الرؤساء ، ومتخيّرة من بطون الدفاتر ومصنفات العلماء .

فليست لفظة منها إلا وهي تنوب عن أختها في موضعها من المكاتبة أو تقوم مقامها في المحاورة إما بمساكلة أو بمجانسة أو بمجاورة . فإذا عرفها العارف بها وبأما كتبها التي توضع فيها كانت له مادة قوية وعوناً وظهيراً ... إلخ .

ويظهر أن هذا الكتاب قد أصاب الغرض الذي كان يرمي به إليه مؤلفه ، فتلقفته أيدي الكتاب الناشئين وأفادوا منه في صناعاتهم فائدة جلياً مما جعل كاتب البويهيين ووزيرهم المشهور صاحب بن عباد يقول : « لو أدر كنت عبد الرحمن بن عيسى مصنف كتاب الألفاظ لأمرت بقطع يده . » فسنل عن السبب فقال : « جمع شذور العريسة الجزلة في أوراق يسيرة فأضاعها في أفواه صبيان المكاتب ورفع عن المتأدبين تعب الدرس والحفظ الكثير والمطالعة الكثيرة الدائمة . » ولثبت فيما يلي نموذجاً نختاره من هذا الكتاب ليدرك القارئ الفارق الذي أشرنا إليه بينه وبين سابقه .

قال الهمداني في الباب الأول من كتابه بمعنى : أصلح الفاسد .  
« تقول : لم فلان الشعث ، وضم النشر ، ورم الثرث ، وسد الثغر ورقع الحرق ، ورتق الفتق ، وأصلح الفاسد ، وأصلح الخلل ، وجمع الشتات ، وجبر الوهن والوهي جميعاً . ( يقال : جبرت الكسر جبراً وأجبرت فلاناً على الأمر إجباراً ) ويقال : أسأ الكلم ( مقصور ) بأسوه أسوأ ، وأسأ على مصيبتة أي حزن بأسى أسى ... ويقال : شعب

الصدع ، ورأب الصدع ، ورأب الثأني <sup>(١)</sup> رأباً (أخذ من الرؤية ، وهي قطعة من خشب تدخل في الجفنة إذا انكسرت تصلح بها ، قال كعب بن مالك الانصاري <sup>(٢)</sup> :

طعنا طعنة حمراء فيهم حرام رأبها حتى المات .

ويقال : شعبت الامر إذا أصلحته وشعبته إذا أفدته أيضاً . وهذا من الاضداد ، والشعوب المنية لأنها تشعب أي تفرق . وفي المثل : إن دواء الشق أن تحوجه ، أي تخططه ، وسد الثلمة ، وأقام الأودوسد الفرج والحلل ، وأقام الصعر ولأم الصدع . والوصم والحلل والفساد والفتق واحد ، ويقال : أخاف وقوع الوصم في هذا الأمر . وقوم الميل وثقف الأود والعوج ، وداوى السقم ، وداوى الأدواء وحسم الداء وسوى الزيف . والميل فيما كان خالقة فيقال : في عنقه ميل . والميل فعلك ، وميلك إلى الشيء . وإذا زدت في اللفظ قلت : رأب متباين الصدع وضم متفرق النشر ... الخ .

تبين بسهولة من هذا النص أن الفكرة التي كانت توجه الهمداني في كتابه هذا هي غير تلك التي كانت توجه سلفه ابن الكيت في كتابه الذي مر ذكره . فعمل الهمداني في (الألفاظ الكتابية) قائم

(١) الثأني وزان السعي ، والثأني وزان الثرى كلاهما بمعنى الفساد والصدع .

(٢) هو حجاجي جليل ومن اكابر شعراء الاسلام الاولين . توفي سنة ٨٥٥ .

على الالتقاء . فهو يصطفي العبارات التي تعود الكتاب استعمالها ويثبتها مترادفة في كل باب من أبواب كتابه . أما الألفاظ المفردة فما أقل ما يعنى بذكرها . وهو في عمله هذا أديب بين الذوق ، لا تكاد تلمح بين مختاراته لفظة مهجورة أو تعبيراً غريباً . على عكس ابن السكيت الذي كان في مصنفه لغوياً معجماً قبل كل شيء ، فعمله قائم على الاستقصاء والاستيعاب ، وهو يثبت كل لفظة بالمعنى المراد حتى ولو كانت مهجورة أو نائية .

والكتاب الثالث والأخير الذي نذكره مثلاً لما ألف من الكتب في هذه المرحلة هو كتاب الألفاظ أو جواهر الألفاظ لمؤلفه قدامة ابن جعفر <sup>(١)</sup> .

ألف قدامة كتابه هذا بعد أن ألف الهمداني كتابه الألفاظ الكناية الذي تحدثنا عنه وظهر أن كتاب الهمداني لم يرق في عين قدامة كثيراً . ذلك أن قدامة شديد الولوع بالبديع . وولوعه هذا واضح غاية الوضوح في كتابه المشهور نهر الشعر الذي عني فيه بذكر عدد كبير من

(١) هو أبو الفرج قدامة بن جعفر البغدادي كاتب وناقد وأديب مشهور . كان نصرانياً وأسلم على يد المكتفي بالله الماسي ، وتوفي بعد سنة ٥٣٢٠ هـ من كتبه المطبوعة كتاب ( الحراج ) وكتاب ( نقد الشعر ) . أما كتابه ( جواهر الألفاظ ) فقد طبع عام ١٩٣٢ في مصر بتحقيق محمد محي الدين عبد الحميد .

المحسنات اللفظية والمعنوية التي لم يذكرها قبله أحد . وكتاب الحمذا في  
على غناه بالتراكيب الجميلة ، لا يشبع نهم الكاتب البديهي المغرم قبل  
كل شيء بالازدواجات والأسجاع . وقد أشار قدامة بن جعفر بصراحة  
الى هذا في مقدمة كتابه معتبراً إياه نقصاً ، وذلك حين يقول :

« هذا كتاب يشتمل على ألفاظ مختلفة تدل على معان متفقة  
مؤلفة وأبواب موضوعية ، بحروف مسجعة مكنونة ، متقاربة  
الاوزان والمباني ، متناسبة الوجوه والمعاني ، تونق أبصار الناظرين  
وتروق بصائر المتوسمين . وتتسع بها مذاهب الخطاب ، وتنفتح معها  
بلاغة الكتاب . لان مؤلف الكلام البليغ الفصيح ، واللفظ المسجع  
الصحيح ، كناظم الجوهر المرصع ، ومركب العقد الموشع : يعد  
أكثر أصنافه ، ليسهل عليه اتقان رصفه واثلافه وقد ألف للألفاظ غير  
كتاب ، فقيل : أصلح الفاسد ، وضم النشر ، وسد الثلم ، وأسأ الكلم<sup>(١)</sup> .  
فوزن ( أصلح الفاسد ) مخالف لوزن ( ضم النشر ) وكذلك ( سد )  
و ( أسأ ) . ولو قيل : أصلح الفاسد وألف الشارد وسدد العائد ،  
وأصلح ما فسد وقوم الاود ، أو قيل : صلح فاسده ورجع شارده ،  
لكان في استقامة الوزن واتساق السجع عوض عن تباين اللفظ »<sup>(٢)</sup> .

---

(١) الإشارة هنا واضحة الى كتاب ( الالفاظ الكتابية ) فهذه العبارات

وردت في أول باب من ابوابه .

(٢) انظر جواهر الالفاظ ص ٢-٣ .

وعلى هذا الأساس من العناية بالجمع والتوازن بنى قدامة كتابه الضخم ، فرصف العبارات المترادفة جنباً إلى جنب مسجوعة متوازية . ولانشك أن كتاب القرن الرابع والعصور التالية وجدوا في هذا الكتاب معيناً لا ينضب لفهم المتكلف ، ومادة تؤمن لهم ما يحتاجون إليه من ازدواج في التعبير ، ذلك الازدواج الذي كان ركناً من أركان الكتابة آنذاك .

ولا بأس أن نذكر هنا على سبيل الموازنة ما أورده قدامة في الباب الأول من كتابه بمعنى أصلح الفاسد ، بعد أن أوردنا ما ذكره الهذاني في هذا المعنى ، وبذلك ينفسح أمام القارئ باب المقارنة بين الكتّابين ، قال قدامة :

« يقال : أصلح الفاسد ، وحصد المعاند ، وأقام المائد ، وقوم الحائد ، ورد الفارد . ولم الشعث ، وكف الحدث ، ورم ماشد وانتكث . وضم النشر ، وجانب الشر والاشر . ورم الرث ، ووصل ما قطع واجتث . وجمع الشتات ، وهجر الظلم والاعنات . وأعاد المنهدم ، وداوى السقم . وأسأ الكلم . ورتق الفتق ، ورقع الوهي والخرق . وشعب الصدع ، ورأب القطع . ورأب الثأني ، ورتق الوهي . وحاص الشق ، وألحم الفتق . وسد الثلثة ، وكشف الغمة : وسد الفرج ، وسكن الرهج . وأقام الاود ، وطمس الكفر والعند . وسد الخلل ، ورد الخجل ، وثقف الخطل ، وعدل الميل ، ونفى



الوَجَل . وأقام الصعر والصور ، وثقف الزرع والزور .. الخ<sup>(١)</sup> .  
 وواضح بعد هذا أننا قد ابتعدنا في مثل هذه النصوص المزخرفة  
 عن الفكرة المعجمية . فالشروح لا وجود لها ، وليس هنالك بيان لما  
 بين معاني هذه المترادفات من فروق . وإذا كان في رصف العبارات  
 على هذا النمط فائدة وخدمة للكتاب حين كانت صناعتهم قائمة على  
 أصول من الزينة والمهارة اللفظية ، فإن هذه الفائدة تتضاءل في عصرنا  
 بعد أن أصبح فن الكتابة قائماً على مسaire الفكرة ، والاقتصاد كل  
 الاقتصاد في الزخرف ، والعناية كل العناية في دقة التعبير .

وليس من شك بعد هذا في أن كتاب اللفاظ لابن السكيت —  
 على سبيله للكتب الأخرى — يبقى في نظرنا أجدى الكتب الثلاثة  
 التي ذكرناها ، وأحفظها بالفائدة لبني أزماننا ، وأقربها إلى فكرة المعجم .  
 المرحمة الثالثة . — أما المرحلة الثالثة والأخيرة فهي المرحلة الختامية ،  
 أي مرحلة تأليف معاجم المعاني حقاً . ذلك أن الكتب الثلاثة التي  
 ذكرناها أثناء كلامنا على المرحلة السابقة ، على رغم تعدد أبوابها ،  
 لا يمكن اعتبارها معاجم حقيقية ؛ فهي بعيدة عن الاستيعاب والشمول  
 من جهة ، كما أنها من جهة ثانية لم يلتزم في تصنيفها وتسيق أبوابها نظام معين ،  
 وهاتان الصفتان : الشمول والترتيب شرطان ملازمان لفكرة المعجم .  
 أما كتب المعاني التي ألفت في المرحلة الثالثة فقد استطاعت تحقيق

(١) انظر جواهر الألفاظ ، ص ٨ .

هذين الشرطين الى حد كبير ، فخطت بذلك حركة تأليف المعاجم خطواتها الأخيرة في طريق النمو الطبيعي وبلغت غايتها من التكامل والتضج .

وأشهر الكتب التي تمثل في نظرنا هذه المرحلة تمثيلاً صحيحاً اثنان هما : **فقه اللغة للثعالبي** <sup>(١)</sup> ، و**المحصى لابن سيده الأندلسي** <sup>(٢)</sup> . وقد ظهر أولهما في أواخر القرن الهجري الرابع وثانيهما خلال النصف الأول من القرن الخامس . وسنتحدث عن كل منهما حديثاً موجزاً فيما يلي :

**فقه اللغة** . — استقى الثعالبي مادة كتابه — كما ذكر في مقدمته — من كتب أئمة اللغة أمثال الخليل ، والاصمعي وأبي عمرو الشيباني والكسائي والفراء وأبي زيد وأبي عبيدة وابن الاعرابي والنضر بن شميل وابن دريد وابن خالويه والأزهري وغيرهم . فجاء كتابه بعد جهد طويل جامعاً وافياً .

يمتاز **فقه اللغة** أولاً بحسن ترتيبه . فهو مقسوم الى ثلاثين باباً

(١) هو أبو منصور عبد الملك بن محمد بن اسماعيل الثعالبي النيسابوري ، ولد في منتصف القرن الهجري الرابع وتوفي سنة ٤٢٩ هـ . بعد من أشهر أدباء زمانه . من أذبح تصانيفه كتاب (بنيّة الدهر) الذي أروخ فيه لشعراء عصره وجمع فيه نخبة سالحة من أشعارهم . اما كتابه ( فقه اللغة وسر العربية ) فمعروف كثير التداول ، طبع حتى اليوم في مصر وفي لبنان عدة طبعات .

(٢) سبقت ترجمة ابن سيده في هذا الكتاب ص ٣٥ حاشية ٢ . اما كتابه (المحصى) فقد طبع في المطبعة الأميرية بصر في ١٧ جزءاً بين عامي ١٣١٦-١٣٢١ هـ .

كبيراً ، كل منها يتناول معنى من المعاني الاساسية . وكل باب مقسوم بدوره الى عدد من الفصول الصغيرة يجمع كل منها الالفاظ المستعملة في التعبير عن فرع من فروع المعنى الاصلي الذي عقد عليه الباب كله . فالباب العشرون من الكتاب مثلاً موضوعه الاصوات وحكاياتها . ويضم هذا الباب ثلاثة وعشرين فصلاً ينطوي كل منها على الالفاظ المستعملة في التعبير عن نوع معين من الاصوات : ففصل في الاصوات الخفية ، وفصل في الاصوات الشديدة ، وفصل في أصوات النائم ، وفصل في أصوات الخيل ، وفصل في أصوات السباع ، والوحوش ، والطيور ، والحشرات ، والماء والنار ... الخ . والباب الرابع عشر من الكتاب موضوعه أعمار الناس والدواب . ويضم هذا الباب سبعة عشر فصلاً يتناول كل منها شعبة من شعب الموضوع الاساسي : ففصل في ترتيب سن الغلام ، وآخر في ظهور الشيب ، وثالث في الشيخوخة والكبر ، وفصل في ترتيب سن المرأة ، وفصل في أسماء صغار مختلف الحيوانات ، وفصل في ترتيب سن كل من البعير والفرس والبقرة الوحشية والشاة والعنز والظبي ... الخ وليس من شك في أن هذا الترتيب يسهل الى حد كبير الرجوع الى الكتاب والافادة منه .

ويمتاز فقه اللغة أيضاً من كثير من كتب المعاني التي سبقته بأنه ككتاب ابن السكيت ، يوجه عنايته الى إيراد الالفاظ المفردة لا

الى التراكيب المتقاة . وبأنه يبذل وسعه في سبيل تحديد مدلولات  
هذه الالفاظ وبيان ما بينها من فروق .

وهذه أمثلة من الكتاب توضح مزاياه التي أشرنا اليها :

جاء في الفصل الثالث عشر من الباب الخامس عشر في تفصيل كيفية  
النظر وهيئات في المنظر أهواله<sup>(١)</sup> :

« إذا نظر الانسان الى الشيء بجماع عينه قيل : رفعه . فإن نظر  
اليه من جانب أذنه قيل : لحظه . فإن نظر اليه بهجلة قيل : لمحه . فإن رماه  
ببصره مع حدة نظر قيل : مدحه بطرفه ، ( وفي حديث ابن مسعود :  
حدث القوم ما حدجوك بأبصارهم ) . فإن نظر إليه بشدة وحدة قيل :  
ارشفه وأشف النظر إليه . فإن نظر إليه نظر المتعجب منه والكاره له  
والمبغض إياه قيل : شمنه وشفن إليه شفوئاً وشفناً . فإن أعاره لحظه  
العداوة قيل : نظر اليه شراً . فإن نظر إليه بعين المحبة قيل : نظر  
إليه نظرة ذي علق<sup>(٢)</sup> . فإن نظر إليه نظر المستبث قيل : تروضمه . فإن  
نظر واضعاً يده على حاجبه مستظلاً بها من الشمس ليستين المنظور  
إليه قيل : استكفه ، واستروضمه واستشرفه . فإن نشر الثوب ورفع

(١) انظر ص ٩٧ فما يلي من كتاب فقه اللغة ، طبعة بيروت سنة ١٩٠٣ .

(٢) أي : ذي علاقة وهي الغوى .

لينظر الى صفاقته<sup>(١)</sup> أو سفاقته<sup>(٢)</sup> ويرى عوارا<sup>(٣)</sup> إن كان به قيل :  
استشف . فان نظر الى الشيء كاللمحة ثم خفي عنه قيل : روم لوحة ، كما  
قال الشاعر : « وهل تنفَعني لوحة لو ألوحها ؟ » فان نظر الى جميع  
ما في المكان حتى يعرفه قيل : نفذ نفذاً ، فان نظر في كتاب أو حساب  
ليهدبه ويستكشف صحته وسقمه قيل تصفم . فان فتح جميع عينيه  
لشدة النظر قيل : مدق . فان لألهما قيل : برق . فان اقلب حلاق<sup>(٤)</sup>  
عينيه قيل : مملق . فان غاب سواد عينيه من الفزع قيل : برق بصره .  
فان فتح عين مفزع أو مهدد قيل : مميم . فان بالغ في فتحها وأحد  
النظر عند الخوف قيل : مرج . فان كسر عينه في النظر قيل : رنقى  
وطرفنى ( عن أبي عمرو )<sup>(٥)</sup> . فان فتح عينيه وجعل لا يطرف قيل :  
تغصى ( وفي القرآن : فاذا هي شاخصة أبصار الذين كفروا<sup>(٦)</sup> ) .  
فان أدام النظر مع سكون قيل : أسهر ( عن أبي عمرو ) . فان نظر

(١) أي : متاتنه وكثافة نسجه .

(٢) أي : ورقة نسجه .

(٣) العوار - بفتح العين وضحا - خرق أو شق في الثوب أو عيب فيه .

(٤) اختلف في معنى الحلاق فقيل هو ما تغطي الجفون من بياض العين ،

وقيل بل هو باطن الاجفان .

(٥) أي : أبي عمرو اسحاق بن مرار الشيباني وهو راوية ولغوي مشهور

توفي سنة ٢١٣ هـ .

(٦) سورة الأنبياء ، الآية : ٩٨ .

الى أفق الهلال ليلا يرى قيل : تبصره . فان أتبع الشيء بصره قيل :  
أناره البصر وأناره البصر . ١٥ .

وجاء في الفصل الخامس والعشرين من الباب التاسع عشر في تفصيل  
الطيران وأنظار وهبائه . ١٦ .

« واذا حرك الطائر جناحيه ورجلاه في الارض قيل : رف ، فاذا  
طار قريباً على وجه الارض قيل : أنف . فاذا كان مقصوداً وطار  
كأنه يردّ جناحيه الى ما خلفه قيل : جرف (ومنه سمي مجداف السفينة)  
فاذا حرك جناحيه في طيرانه قريباً من الارض وحام حول الشيء  
يريد أن يقع عليه قيل : رورف ، فاذا بسط جناحيه في الهواء وسكنها  
فلم يحركهما كما تفعل الحدأة والرخم<sup>(١)</sup> قيل : صفأ وفي القرآن :  
والطير صافات<sup>(٢)</sup> . فاذا ترمى بنفسه في الطيران قيل : رف زفيفاً ،  
فاذا انحدر من بلاد البرد الى بلاد الحر قيل : فطير قطوعاً وقطاعاً .  
يقال : كان ذلك عند قطاع الطير . »

هذه الامثلة التي أوردناها توضح ما سبق أن أشرنا اليه من مزايا  
فقه اللغة . فليس همّ العاليي إيراد المفردات في كل فصل من فصول كتابه

(١) انظر : فقه اللغة ، ص : ١٩٢ .

(٢) الحدأة جمع حدأة وهي طائر معروف من الجوارح تسميه (الشوكة)  
والرخم جمع رخم وهي أيضاً من أنواع الجوارح .

(٣) سورة النور ، الآية : ٤٢ .

على أنها مترادفات ليست لفظاً منها *الو* وهي تنوب عن *اخترا* في موضعهما من المظنة أو تفوم مقامهما في المحاوراة ، كما يقول الهمداني في مقدمة *الو* لفظا الكناية ، بل هو كما قلنا يحاول جهده أن يحدد مدلول كل لفظة وموطن استعمالها ، والفرق بينها وبين ما يمكن اعتباره مرادفاً لها .

ولا شك في أن مثل هذا الكتاب الثمين لا يمكن أن يصدر إلا عن فقه اللغة العربية تمام الفقه وتمثلها أكمل تمثّل . وهو من جهة ثانية يظهرنا على ما تمتاز به اللغة العربية في كثير من المعاني من قدرة على التعبير الواضح وملاحظة للفروق الدقيقة بين المفاهيم المتقاربة ، تلك الفروق التي كثيراً ما تقف اللغات الأخرى حائزرة دون التعبير عنها<sup>(١)</sup> .

**الفصل . —** أما كتاب *الفحص* لابن سيده الأندلسي فهو أضخم معجم للمعاني تعرفه المكتبة العربية ؛ نثر فيه المؤلف كل ما ألف قبله من رسائل ومعاجم . وقد أشار إلى ذلك في مقدمة الكتاب حين عدّد مصادره فقال : « فأما ما نثرت عليه من الكتب فالمصنف في غريب

---

(١) لا يفوتنا أن نذكر هنا أن التعالي ألحق بكتابه هذا عدة فصول تساعد الدارس على فقه طرائق التعبير في العربية . كالحديث عن التقديم والتأخير ، والتخصيص والتعميم ، وإجراء ما لا يعقل بحرى العاقل ، وإقامة الواحد مقام الجمع وبالعكس . . . وغير أولئك من مجاري كلام العرب وسننها . ولقد أطلق المؤلف على هذا القسم الثاني من كتابه اسم (سرّ العربية) . ولهذا كان العنوان الكامل للكتاب: (فقه اللغة وسرّ العربية) .

الحديث لأبي عبيد<sup>(١)</sup> ، وجميع كتب يعقوب<sup>(٢)</sup> كالاصلاح والالفاظ .  
وكتابات ثعلب<sup>(٣)</sup> الفصيح والنوادر . وكتابات أبي حنيفة<sup>(٤)</sup> في الانواء  
والنبات . وغير ذلك من كتب الفقهاء<sup>(٥)</sup> والاصمعي<sup>(٦)</sup> وأبي زيد<sup>(٧)</sup>  
وأبي حاتم<sup>(٨)</sup> والمبرّد<sup>(٩)</sup> وكرّاع<sup>(١٠)</sup> والنضر<sup>(١١)</sup> وابن الاعرابي<sup>(١٢)</sup>  
واللحياني<sup>(١٣)</sup> وابن قتيبة<sup>(١٤)</sup> وما سقط إليّ من ذلك . وأما من الكتب

(١) هو أبو عبيد القاسم بن سلام ، من شيوخ الحديث والفقه واللغة ، ولد  
في هراة سنة ١٥٧ هـ ، وولي قضاء خرطوس ، ورحل الى مصر وبغداد ، وحين  
توفي في مكة سنة ٢٢٩ هـ . وكتابه في غريب الحديث ( من أجل ما وضع في بابيه .  
(٢) هو ابن السكيت وقد سبق ترجمته في ص ١٤٩ ، حاشية ١ .

(٣) هو أحمد بن يحيى الشيباني ، الملقب بـ ثعلب ، امام المكتوفة في اللغة  
والنحو في عصره توفي ببغداد سنة ٢٩١ هـ . طبع كتابه ( الفصيح ) في اوربانج  
في مصر . ولا يعرف ثعلب كتب باسم النوادر . وهل ابن سيده يشير الى  
كتاب ( النوادر ) لابن الاعرابي الذي رواه عنه تلميذه ثعلب .

(٤) هو أبو حنيفة أحمد بن داود الدينوري من كبار علماء القرن الهجري  
الثالث توفي نحو سنة ٢٨٢ هـ .

(٥) هو يحيى بن زيد المعروف بالقرّاء من أئمة المكتوفة في اللغة والنحو  
توفي نحو سنة ١٦٠ هـ .

(٦) سبق ترجمته الاصمعي في ص ١٥ ، حاشية ٣ .

(٧) سبق ترجمته أبي زيد الانصاري في ص ١٢ ، حاشية ١ .

(٨) (٩) (١٠) (١١) (١٢) (١٣) (١٤) . أبو حاتم سهل بن محمد  
السجستاني المتوفى سنة ٢٤٨ هـ وأبو العباس محمد بن يزيد المبرّد المتوفى سنة  
٢٨٦ هـ وعلي بن الحسين الرضاسي الملقب بكرّاع النبل المتوفى نحو سنة ٢٣٠ هـ =



المجنسة<sup>(١)</sup> فالجهرة<sup>(٢)</sup> والعين<sup>(٣)</sup> وهذا الكتاب الموسوم بالبارع صنعة  
أبي علي اسماعيل بن القاسم القفالي اللغوي<sup>(٤)</sup> الوارد على بني أمية  
بأندلس وو . . وو . .<sup>(٥)</sup>

وهذا أثبت الطويل من المصادر يدل على أن المؤلف لم يدخر  
وسعاً لجعل كتابه كاملاً شاملاً .

ولعل المصنف هو أحسن كتب المعاني القديمة التي بين أيدينا تبويهاً  
فهذا المعجم مقسم إلى عدد من الكتب المسببة تحمل العناوين التالية :  
خلق الانسان ، الفرائز ، النساء ، اللباس ، الطعام ، الامراض ،  
المتاثرات ، السلاح ، الخيل ، الإبل ، الغنم ، الوحوش ، الحشرات ،

وأبو الحسن النضر بن شميل التميمي المازني المتوفى سنة ٨٢٠٣هـ ، وأبو عبد الله محمد  
ابن زهد المعروف بابن الاعرابي المتوفى سنة ٨٢٣١هـ ، وأبو الحسن علي بن حازم  
اللحياني المتوفى سنة ٨٢١٥هـ ، وأبو محمد عبد الله بن مسم بن قتيبة المتوفى سنة ٢٧٦هـ  
كلهم من مشهوري علماء اللغة والأدب ، عاشوا في القرنين الثاني والثالث للهجرة .  
ولهم جميعاً مصنفات لغوية أفاد منها ابن سيده في تأليف (المخصص) .

(١) أي معاجم الألفاظ المرتبة على الحروف .

(٢) أي أحمره ، ابن دريد . وقد سبق الكلام على هذا الكتاب ومؤلفه  
في الفصل الأول من هذا الكتاب .

(٣) أي (كتاب العين) المخطئ بن أحمد القراهيدي . وقد سبق الكلام  
الكلام عليه وعلى مؤلفه في الفصل الأول أيضاً .

(٤) سبقت ترجمة القفالي في ص ٢١٤ ، حاشية ٢ .

(٥) انظر مقدمة المخصص ، ص ١٢ .

الطير ، الانواء والسماء والفلك ، الدهور والأزمنة . الأهوية والرياح  
والماء . النخيل والنبات ، المعادن . . . الخ

وكل كتاب من هذه الكتب يقسم الى أبواب بعدد ما يحتمل المعنى  
الاصلي من فروع . وهذه الطريقة شبيهة بطريقة الثعالبي قبله في فقه  
اللفظ ، إلا أنها أكثر إحكاماً . فنظرة واحدة الى عناوين الفصول التي  
ذكرناها ترىنا كيف ينتقل المؤلف من الانسان وطباعه وحوادثه  
الى الحيوان ، بادئاً بالصق فصائله بالانسان . فاذا انتهى من الكائنات  
الحية انتقل الى الحديث عن السماء والزمان وعوارض الطبيعة من  
رياح ومياه وبحور ، ثم الى الكلام على النباتات والمعادن . . . وهكذا  
إلى آخر الكتاب . نعم ، ان القارئ لهذا المعجم لا بد أن يلمح في  
تتابع فصوله وأبوابه بعض الخلل من آن الى آخر . ولكنه يظل كما  
قلنا — ولو من حيث الخطوط الكبرى — من خير معاجم المعاني  
الكبرى في العربية ترتيباً . وقد أشار ابن سيده في مقدمة معجمه الى  
حرصه على تنظيم أبوابه واعتداده بهذا التنظيم فقال :

« فأما فضائل هذا الكتاب من قبل كيفية وضعه ، فمنها تقديم  
الأعم فالأعم على الأخص فالأخص ، والإتيان بالكليات قبل  
الجزئيات ، والابتداء بالجواهر والتفقيه بالاعراض على ما يستحقه  
من التقديم والتأخير : وتقديم كم على كيف ، وشدة المحافظة على التقييد  
والتحليل ، مثال ذلك ما وصفته في صدر هذا الكتاب حين شرعت

في القول على خلق الانسان ، فبدأت بتنقله وتكونه شيئاً فشيئاً ، ثم أردفت بكلية جومره ، ثم بطوائفه وهي الجواهر التي تأتلف منها كليته ، ثم ما يلحقه من العظام والصغر ، ثم الكيفيات ، كالألوان ، الى ما يتبعها من الاعراض والحاصل الحميدة والذميمة . . . »<sup>(١)</sup> .

وهنا لابد لنا كعادتنا من إيراد بعض النماذج تقتبسها من هذا الكتاب القيم كي تتكون لدى القارئ ، فكرة صحيحة عن طريقة المؤلف . قال في فصل الجنون<sup>(٢)</sup> :

« صاحب العين : هي الجنة والمجنة والجنون ، جن وأجنه الله فهو مجنون ... أبو عبيد : اللسم والمس من الجنون ورجل مالموم وممسوس وهو من الجنون . ابن دريد : بفلان خطرة من الجن ، أي مس منه . أبو علي : خاطر من الجن كذلك . ابن الاعرابي : خبطة من مس . قال : والشيطان يخبط الانسان ويتخبطه إذا مسه بأذى فأجنه وخبطه . ابن دريد : الحباط داء كالجنون . وقال : رجل به سفعة من الجن ، أي مس . أبو عبيد : الأولق - الجنون ، رجل مألوق ومؤولق .. ابن دريد : ألق الرجل ألقا ، والألاق نحو الجنون . أبو زيد :

(١) انظر مقدمة (المحصى) ص ١٠ .

(٢) المحصى ، ج ٣ ، ص ٥٣ .

ألفه الله يألفه ألقاً . أبو عبيد : العله الذي يتردد متحيراً ، والمتبلد مثله ، وأنشد :

علقت تبلد في نهاء صواعق  
سبعاً توأماً كاملاً أيامها<sup>(١)</sup>  
والأفكل - الرعدة ... أبو عبيد : الطيف - الجنون ، وأنشد :  
فإذا بها - وأيلك - طيف جنون

أبو عبيدة : طيف من الشيطان . أي يلم به لما . وقال أبو علي :  
فقد ثبت بما حكاه أبو زيد من قولهم طاف يطيف طائفاً أن الطائف  
مصدر بمعناه مثل العاقبة والعاقبة ونحو ذلك بما جاء فيه فاعل  
وفاعلة ، وأنشد :

وتصبع عن غب السرى وكأنها  
الم بها من طائف الجن أولق ...  
ابن السكيت : الخيل - الجن ، وبه خيل أي شيء من أهل الأرض -  
يعني بأهل الأرض الجن - . ابن دريد : الخيل والخيل من الجنون ،  
صاحب العين : وهو الخابل . ابن دريد : الخلاع كالخيل يصيب

(١) البيت للبيد بن ربيعة من معانته ، وهو في وصف البقرة الوحشية  
التي أكل السبع ولدها . فأنمله والتبلد معناهما الخيرة والتردد . و (نهاء) جمع  
(نهي) وهو الغدير . (وصواعق) اسم موضع . و (سبعاً توأماً) معناها سبع  
ليال كاملة مع أيامها فيكون معنى البيت : أن هذه البقرة المسبوعة بقيت تذهب  
ونجيء حائرة شاردة اللب حول القدران في الموضع المسمى (صواعق) مدة  
سبعة أيام بلياليها .

الانسان .. وهكذا الى آخر الفصل ..

وقال في فصل الشجاعة<sup>(١)</sup> :

« صاحب العين : الشجاعة شدة القلب عند البأس . ابن السكيت : رجل شجاع وشجاع وامرأة شجاعة وقد تكون الشجاعة في القوي والضعيف . صاحب العين : رجل شجاع وشجاع وأشجع وامرأة شجعاء وشجعة وشجيعة . ابن السكيت : قوم شجعاء وشجعان وشجعان ... غير واحد : شَجُعَ شجاعة . قال سيوييه : وإذا أراد الرجل أن يدخل نفسه في أمر حتى يضاف إليه ويكون من أهله فإنك تقول تفعل نحو تشجع . وقال : شجعت الرجل على الامر - حملته عليه . سيوييه : هو يُشَجِّعُ أي يرمي بذلك ويقال له .... صاحب العين : الأشجع من الرجال - الذي كان به جنونا . وأنشد :

بأشجع أخذ على الدمر حكمه فن أيا تأتي الحوادث أفرق<sup>(٢)</sup>  
أبو عبيد : بطل بين البطولة .... الجمع أبطال ولا يكسر على غير ذلك . والأثنى بطة والجمع بطلات ... غيره : وقد بطل . صاحب العين سمي بذلك لأن جراحته تبطل<sup>(٣)</sup> فلا يكثر لها ولا تبطل

(١) انظر المخصص ، ج ٣ ، ص ٥٥ .

(٢) أي تفقد .

نجاته . ابن جني : هو الذي تبطل<sup>(١)</sup> عنده دماء الاقران بشجاعته .  
قال أبو علي : الأتكاد — الأبطال ...

أبو عبيد : رجل نجّد ونجّد ونجيد من شدة البأس . سيدييه  
نجّد وأنجاد ... أبو عبيد : نجّد نجاداً والاسم النجدة . ابن السكيت  
النجد — السريع الاجابة إلى الداعي بغير أو شبر ، والجمع أنجاد ، وقد  
أنجده . والكمي — الشديد كأنه يقمع عدوه . يقال : كمي شهادته  
يكفيها قبحها فلم يظورها . وهو أيضاً الجريء المقدم ، كان عليه سلاح أولم  
يكن ، والجمع أكماه ، حكاه أبو زيد ، فأما الكاة فجمع كأم . غيره  
الكمي — اللابس للسلاح ، وقد تكمى بسلاحه تغطى بها . أبو  
عبيد : الباسل الشجاع ، وقد بسّل بسالة . ابن السكيت : تبسل في  
وجهه كره منظره ، وإنما قيل للأسد بآسل لكرهية وجهه وقبحه . قال  
أبو علي : قال أبو زيد : الباسل الشجاع ، كأنه بسّل على قرنه أي  
حرم ، والبسل الحرام والجمع بسلاء وبسّل . صاحب العين : أبسل  
نفسه للموت واستبسل : وطن . أبو زيد : بؤس الرجل بأساً — شجع  
صاحب العين : رجل بئيس — شجاع ، وقد بؤس بأساً ، الخ ...  
هذه النصوص تظهرنا على مزايها طريقة ابن سيده في معجمه . فالمؤلف  
كما نرى يبذل جهده في تحديد مفهوم كل لفظة وتخصيصها بمعناها ، ولعل

(١) تذهب ضياعاً وهدراً فلا ينثرها منه .

لفظ **المحصى** ، وهو العنوان الذي اختاره المؤلف لكتابه ، إنما أمله هذه الرغبة .

ومن مزايا هذا الكتاب حرص المؤلف على ذكر مصادره في كل خطوة يخطوها . نعم إنه لا يذكر أسماء الكتب التي يصدر عنها ، بل يجتزئ عادة بذكر المؤلفين . وما ذاك إلا لأن هؤلاء الأئمة الذين يأخذ عنهم ويستقي من آثارهم كانوا في نظره ، هم ومؤلفاتهم ، فوق كل تعريف .

وما يجب الانتباه أيضاً ما يظهره المؤلف من ورع علمي في الجمع والنقل ، فكثيراً ما نراه في حال اختلاف من ينقل عنهم - كاختلافهم مثلاً في تحديد معنى لفظة أو صيغة من صيغها - يذكر الروايات المتضاربة كلها ويضعها أمام القارئ دون أن يقطع بإحداها . وهذه نزية كبرى لها قيمتها في مثل هذا النوع من التصنيف القائمة على الجمع والتنسيق .

ومن مزايا الكتاب أخيراً كثرة ما فيه من الشواهد المختارة من الشعر القديم خاصة ، مما يؤكد معنى الألفاظ في نفس المراجع من جهة ، ويطلعه على طريقة استعمالها من جهة ثانية .

هذه المزايا التي عددناها هي أشبه ما يكون بمزايا معاجم الألفاظ الكبرى التي جعلناها موضوع حديثنا في الفصل الأول من هذا الكتاب مثل القاموس ، واللسان ، والتاج . ولا شك أن **المحصى** يشغل بين معاجم المعاني مثل المكاة التي تشغلها هذه الكتب بين معاجم الألفاظ .

بقي علينا ان نقول كلمة في في طريقة مراجعة هذه الكتب والاستفادة منها .

يجب على المراجع والباحث في كتب المعاني التي ذكرناها أن يعتمد مبدئياً على فهرسها ، إذ أن لكل كتاب من هذه الكتب فهرساً تعدد فيه أبوابه وفصوله ، حتى اذا عثر الباحث على الموضوع الذي يهمه سهل عليه أن يصل إلى اللفظ أو التعبير المراد . فإذا أراد أحدنا البحث عن اسم جزء من أجزاء الجسم الانساني كان في وسعه أن يرجع إلى كتاب فلق الانسان ، واذا رغب في العثور على الألفاظ المستعملة في التعبير عن خلق من الأخلاق الحميدة او الذميمة فإنه واجد مبتغاه في فصول كتاب الفرائز . وهكذا دواليك .

ولكن مراجعة هذه الفهارس المطولة ليست دائماً بالأمر السهل لأنها تستغرق وقتاً غير قليل ، ولذا حاول ناشر وبعض كتب المعاني ان يضعوا لها فهرس أو مفاتيح أبجدية تهدي الباحث إلى مواطن اللفظ الذي يختاره من أقصر السبل . فإذا أراد أحدنا البحث عن الألفاظ والتعابير المستعملة في الشيب ونعوته بحث في المفتاح الابجدي للكتاب عن الشيب في حرف الشيم ، فإردّه هذا المفتاح إلى الجزء والصفحة اللذين ذكرت فيها ألفاظ الشيب من الكتاب . وفي حرف الفاء ومادة ضملك نبحت عن موطن الألفاظ التي تتصل بالضحك والابتسام . وفي



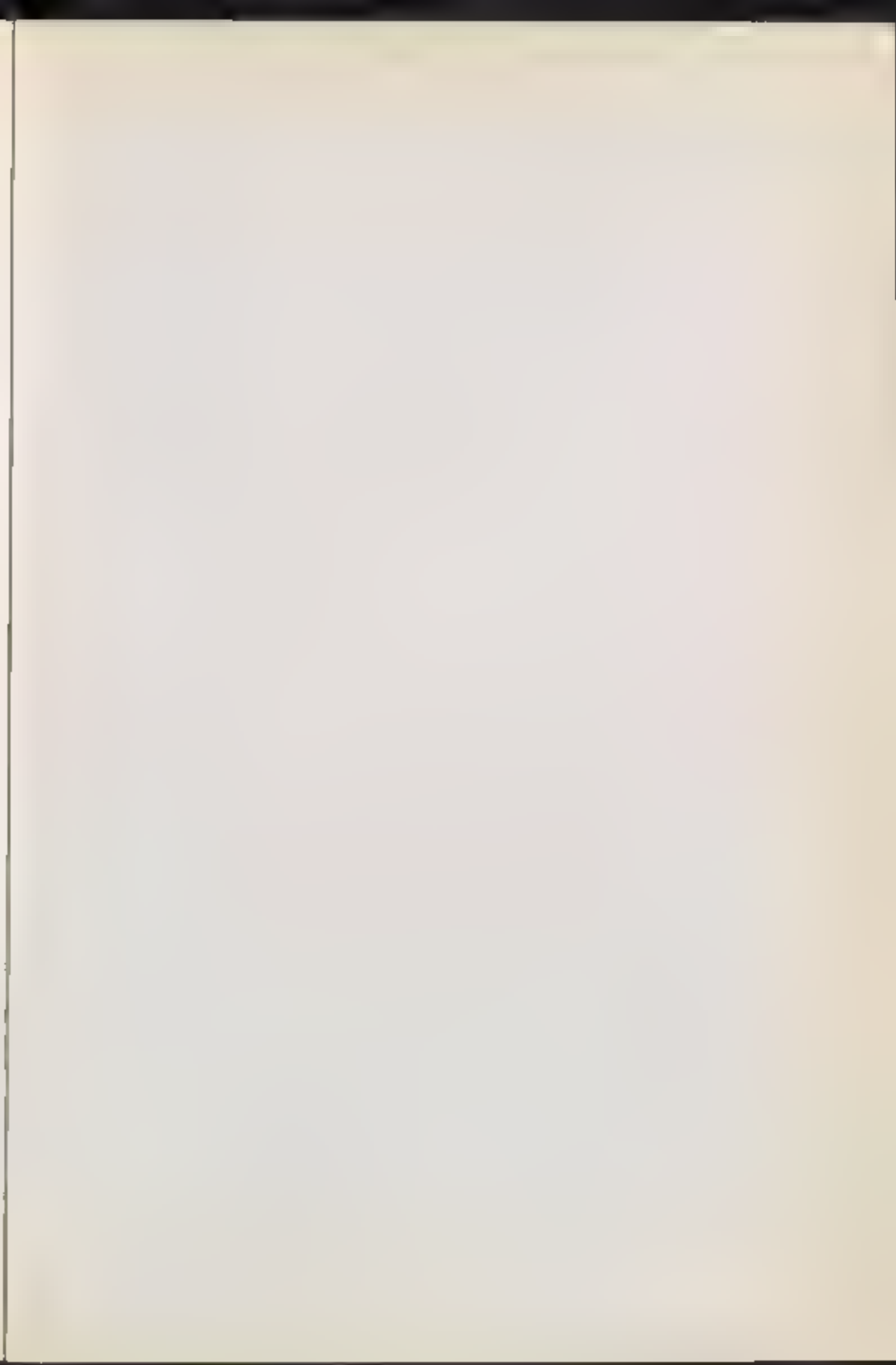
حرف الباء ومادة بكى تبحث عن الألفاظ التي تتصل بالبكاء والنحيب  
والدموع... الخ.

وكتاب **المحصى** هو من معاجم المعاني المزودة بمثل هذا الفهرس  
الأبجدي. وكذلك الأمر في الطبعات البيروتية التي كنا أشرفنا إليها من  
كتب ابن السكيت والهمذاني والتهالبي<sup>(١)</sup>.



---

(١) مما يجدر ذكره أيضاً هنا أن كتاب «المحصى» قد أخرج منه طبعة  
مهذبة مختصرة حسنة التبويب، مخففة من الأسانيد والروايات والشواهد، بعنوان  
«الأفصاح في فقه اللغة» وذلك بعناية الأستاذين عبدالفتاح العميدي وحسين يوسف  
موسى، طبع دار الكتب المصرية سنة ١٣٩٩ هـ. وهو كتاب لطيف يمكن  
الاعتماد عليه ولا سيما أن الطبعة الكاملة ليست في متناول الأيدي دائماً.



# الباب الثاني

التأليف في الادب



الأدب بحرو واسع ، والتأليف فيه مختلف النواحي متنوع الألوان ، ولا سيما إذا أخرج به عن المعنى الفني الضيق الذي له في أذهاننا وهو التعبير الجمل نراً وشعراً ، إلى المعنى الثقافي الواسع الذي كان له في أذهان القدماء ، وهو ان أخذ من كل علم بطرف فكل ما في مكتبتنا العربية من شعر ورسائل وخطب وتاريخ وفلسفة وتراجم ودراسات اجتماعية ورحلات جغرافية ونقد وقصص — وما أكثر ما فيها من كل ذلك — هو ، تبعاً لهذا المعنى الثقافي الواسع للأدب ، من صميم الأدب العربي . ومن الطبيعي بعد ذلك أن يضيق هذا الكتاب المحدود في غايته ومرماه عن استعراض حركة التأليف في هذه الميادين الثقافية الأدبية كلها . ولا بد لنا في هذا الكتاب ، شأناً في الباب السابق ، أن نختار من تيارات التأليف الأدبي ما نعتقد أنه أهم من غيره ، وأن حاجة الطالب والباحث والمراجع تشتد إليه أكثر من سواه .

وفي ضوء هذه الحاجة رأينا الاقتصار في هذا الكتاب على بحث الأنواع الثلاثة التالية من أنواع التأليف الأدبي ، وهي :  
 آ — مجموعات الشعر العربي القديم .

ب — كتب الثقافة الادبية العامة .

ج — كتب تراجم الادباء على اختلاف أصنافهم ، من شعراء  
ولغويين ونحاة وكتاب ومترسّلين ومصنفين وسواهم .

و غني عن البيان ما لهذه الأنواع الثلاثة من شأن بين المراجع  
والمصادر التي تشتد الحاجة إليها .

و جرياً على عادتنا في هذا الكتاب سنتناول بالحديث كل نوع من  
هذه الأنواع الثلاثة ، مبينين تطوره التاريخي وملحّين على أهم الكتب  
المصنفة فيه .

# الفصل الأول

## مجموعات الشعر العربي القديم

رواية الشعر في الجاهلية وصدر الإسلام

دراسة الشعر العربي القديم تهتم الأدباء والنقاد من الناحية الفنية ؛ وتهتم اللغويين لبيان خصائص اللغة العربية وتطورها من عصر إلى آخر ؛ وتهتم علماء الدين الذين يستعينون بمفردات هذا الشعر وشواهدہ على توضيح معاني كثير من ألفاظ القرآن والحديث ؛ وهي تهمة أخيراً مختلف المختصين في العلوم الاجتماعية لما في هذا الشعر الذي كان ينعت بحق بأنه (ديوان العرب) — أي مستقر معارفهم ومستودع علومهم — من دلالات كثيرة على تاريخ العرب السياسي وعلى حياتهم الاجتماعية والدينية والفكرية .

والمعروف أن الشعر العربي في قديم عصوره كان في الغالب الأعم يتناقل شفاهاً ، وأن الشاعر الناشئ كثيراً ما كان يتلمذ على شاعر آخر أرسخ منه قدماً في الشعر ، فيختص به ، ويصبح راويته الموكل بحفظ

شعره وإذاعته . وقد روى المؤرخون أن الخطيئة ، الشاعر الهجاء المخضرم المعروف ، كان راوية الشاعر الجهادي الحكيم زهير بن أبي سلمى وابنه كعب ، وأن زهيراً هذا كان في عصره راوية زوج أمه الشاعر الجاهلي التميمي الكبير أوس بن حجر . ويروي المؤرخون أيضاً أن كثير بن عبد الرحمن الخزاعي ، الشاعر العذري الإسلامي المشهور بكثير عزة ، كان راوية لجميل بن عبد الله معمر العذري المعروف بجميل بثينة . وأن جميلًا هذا كان راوية لشاعر عذري تقدمه اسمه هذبة بن خشرم " كان هو أيضاً بدوره راوية للخطيئة . وليس في مثل هذا النوع من الرواية التي تختص بشاعر بعينه ما يستغرب ، بل هي على العكس طريقة في الرواية معقولة وباعثة على الطمأنينة والثقة ، لأنها قائمة على أساس من المحبة والاعجاب ونحن الآن إذا أحببنا أحداً شاعراً أو أولع بكاتب نراه يدرس آثاره بشغف ويسذل جهده في حفظها والمحافظة عليها ، وكذلك كان يفعل الشاعر الناشئ قديماً إذا أغرم بشعر أحد معاصريه .

والإ جانب هذه الرواية المتخصصة ، وجد في الجاهلية وصدر الإسلام رواة كثيرون لم يكونوا يقصرون عنايتهم على شاعر واحد ، بل يروون جيد الشعر العربي منها اختلف قائلوه . وقد ذكر المؤرخون

---

١١١ عذبة بن خشرم شاعر حجازي من بني عامر بن ثعلبة ، قتل قوداً في المدينة نحو سنة ٥٤ هـ ، أخباره في ( الأغاني ١ : ج - ٢١ ، ص - ١٦٩ .



عدداً من هؤلاء المشاهير كخزومة بن نوفل<sup>(١)</sup> وعقيل بن أبي طالب<sup>(٢)</sup>  
وعبدالله بن العباس<sup>(٣)</sup>.

### أنشطة الرواية في عصر اندرويد:

لبث الشعر العربي خلال الفتوح الكبرى وطوال القرن الهجري  
الأول تتناقله الرواة من جيل الى جيل ، وظهر خلال هذا القرن عدد  
كبير من الشعراء الاسلاميين زادوا الثروة الشعرية العربية غنى على  
غنى ، وأسمعوا الناس في الدين والسياسة والحب نغمات جديدة لم يعرفها  
أهل الجاهلية البتة ، أو عرفوها ولكن على صورة أقل وضوحاً وقوة.  
ثم جاء القرن الثاني ، وهو عصر توقف الفتوح ، وعصر الاستقرار  
والانشاء الحضاري ، فانصرفت القوى المبدعة المنظمة الى الجهاد في

(١) أبو حفصان خزيمة بن نوفل القرشي ، صحابي عظم بالانساب راوية للشعر  
كف بصره في أيام عثمان ونوفي معمر في زمن معاوية .

(٢) هو شقيق الخليفة الراشد علي بن أبي طالب ، كان عالماً بالانساب فريش  
واخبارها راوية للشعر . فارق اخاه ولحق بمعاوية نحو سنة ٦٠ هـ .

(٣) هو ابن عم الرسول ( ص ) . كان ينقب بحجر الامة أي عالمها . كان  
قوي الحافظة واسع الثقافة جداً ، فكان متضلعا في الفقه والتفسير والانساب  
والشعر وایام العرب ؛ وكان كثيراً ما يوزع ايامه على هذه الاختصاصات المختلفة  
فيجعلها يوماً للفقه ، ويوماً للتأويل ، ويوماً للمغازي ، ويوماً للشعر ، ويوماً  
لوقائع العرب . توفي سنة ٦٨ هـ .

ميدان جديد هو ميدان الفكر ، وأخذت تستفرغ مجهودها كي تجمع الآثار المفرقة ، وتبحث عن التراث الضائع ، وتنظم وتبويب وتدوّن في كل فن وعلم ، فلم يبلغ القرن الثاني غايته حتى كان التدوين قد بلغ أشده . ومن الطبيعي بعد ذلك أن نرى فريقاً من العلماء في هذا القرن ، وفي القرن التالي ، يخصصون تراث العرب الشعري ، ولا سيما الجاهلي منه ، بعنايتهم ، فيجمعون ما تفرّق منه ، ويحاولون إنقاذ ما تبقى في الصدور بعد أن أنى ضرام الفتوح على قسم جليل منه <sup>(١)</sup> . فالشعر العربي — علاوة على قيمته الفنية — كان كما قلنا مادة لا غنى عنها لكثير من العلوم . وقد ظهر خلال القرن الهجري الثاني ، وفي القرن الذي تلاه ، عدد كبير من رواة الشعر ومعظم هؤلاء الرواة كانوا في الوقت ذاته من رواة اللغة وعلماؤها الأعلام ، ولا غرابة في ذلك لأن جمع اللغة وجمع الأدب كانا يجريان جنباً إلى جنب على اعتبار أن كلاّ منهما متمم للآخر .

---

(١) روى ابن سلام الجعفي في مقدمة كتابه : طبقات الشعراء الجاهليين والاسلاميين : ان أبا عمرو بن العلاء كان يقول : « ما انتهي اليكم مما قالت العرب الا أقله . ولو جاءكم وأقرأ بجاهكم علم وشعر كثير . » وقال ابن سلام أيضاً : « قال عمر بن الخطاب : كان الشعر عم قوم لم يكن لهم علم أصبح منه . فجاء الاسلام فتشاغلت عنه العرب ونشغلوا بالجهاد وغزو بلاد فارس والروم ، ونهيت عن الشعر وروايته ، فلما كثرت الاسلام وجاءت الفتوح واطمأنت العرب بالامصار واجمعوا رواية الشعر ، فنهشوا ( أي لم يرجعوا ) الى ديوان مدون ولا كتاب مكتوب ، فأنفقوا ذلك وقد هلك من العرب من هلك بالثوت والقتل فحفظوا أقل ذلك وذهب عنهم أكثره » .

من أشهر هؤلاء الرواة أبو عمرو بن العلاء<sup>(١)</sup> ، وهو استاذ الرواية غير منازع ، والمفضل الضبي<sup>(٢)</sup> وخلف الأحمر<sup>(٣)</sup> وحماد الرواية<sup>(٤)</sup> والاصمعي<sup>(٥)</sup> وأبو زيد الانصاري<sup>(٦)</sup> وابن سلام

(١) هو من أئمة اللغة والأدب والرواية الموثوقة ، واحد القراء المشاهير . يصفه أبو عبيدة بأنه كان اعلم الناس بالأدب والعربية والقرآن والشعر ، وكانت عامة اخباره عن اعراب ادوكرا الجاهلية . ولد أبو عمرو بن العلاء في مكة وعاش في البصرة وتوفي في الكوفة نحو سنة ١٥٦ هـ . وكان استاذ جيل من العلماء والرواة امثال الاصمعي وأبي زيد وبونس والرؤاسي والافخش وعيسى بن عمر . يقال انه احرق نعل كتبه في اواخر حياته ورعا ونقى وانصرف الى دراسة القرآن وحده .

(٢) هو أبو العباس المفضل بن محمد الضبي ، صاحب (المفضليات) ، من أشهر رواة الكوفة وأوثقهم ، توفي نحو سنة ١٦٨ هـ . ويرجع الاستاذان احمد محمد شاكر وعبد السلام هارون ، بحقق العليقة الاخيرة من المفضليات ، انه توفي سنة ١٧٨ هـ .

(٣) هو أبو عمرو خلف بن حبان الأحمر البصري . رواية مشهورة حمل عليه الشيء الكثير في روايته . توفي سنة ١٨٠ هـ .

(٤) هو حماد بن ميسرة المبارك الديلمي الكوفي ، اشتهر بالرواية كثيراً حتى لقب بالرواية . وقد طعن عليه في روايته كثيراً . انظر المقالة التي رواها ياقوت في ترجمة المفضل الضبي ، وكيف ابطال الخليفة المهدي رواية حماد لزيادته في اشعار الناس وصحح في الوقت نفسه رواية المفضل ، توفي حماد سنة ١٥٥ هـ .

(٥) سبقت ترجمة الاصمعي في ص ١٥ حاشية (٢)

(٦) سبقت ترجمة أبي زيد الانصاري في ص (١٢) ، حاشية (١) .

الجمحي<sup>(١)</sup> وأبو سعيد السكري<sup>(٢)</sup> وأبو عمرو الشيباني<sup>(٣)</sup> ومحمد بن حبيب<sup>(٤)</sup> وعلي بن عبد الله الطوسي<sup>(٥)</sup> وابن السكيت<sup>(٦)</sup> وثعلب الكوفي<sup>(٧)</sup> وغيرهم .

نعم إنه لمن المؤسف حقاً أن تكون قد خالطت هذه الحركة النزيهة

(١) أبو محمد بن سلام بن عبد الله الجمحي ، الراوية الناقد الأخباري المعروف ، صاحب كتاب ( حقائق الشعراء الجاهليين والإسلاميين ) ، توفي سنة ٥٢٣ هـ .  
(٢) هو أبو سعيد ، الحسن بن الحسن السكري ، أشهر رواة الشعر وسناعات الدواوين في عصره ، وأخصيه تلميذاً . توفي في البصرة نحو سنة ٢٧٥ هـ ، أخباره في الفهرست و مجمع الأدباء .

(٣) هو أبو عمرو وأصحق بن مرار الشيباني ، أحد أئمة الرواية واللمعة في عصره ، كان استاذاً لثعلب الكوفي وابن السكيت وغيرهما . له عدة رسائل لغوية كما جمع عدداً من دواوين الشعراء ، توفي نحو سنة ١٢٣ هـ ، أخباره في ( الفهرست ) .  
(٤) محمد بن حبيب نسابة ونعوي ورواية معروف ، قرأ على ابن الأعرابي وأبي عبيدة . كان من موالي بني العباس ، وأحبيب اسم أمه ، جميع دواوين عدد من الشعراء ذكرهم ( الفهرست ، و مجمع الأدباء ) ، توفي نحو سنة ٢٤٥ هـ .  
(٥) أبو الحسن علي بن عبد الله الطوسي ، أحد أئمة الكوفة في الرواية واللمعة والنحو ، يلقبه صاحب ( الفهرست ) برواية القبائل وأشعار الفحول . صنع عدداً من الدواوين ، توفي حوالي منتصف القرن الهجري الثالث .  
(٦) سبقت ترجمة ابن السكيت في ص ٤٩ ، حاشية (١) .

(٧) ثعلب لقب أبي العباس أحمد بن يحيى الشيباني أعام الكوفة في اللغة والنحو في عصره ، وتوفي ثعلب في بغداد سنة ٢٩١ هـ . من أشهر تصنيفه في اللغة والأدب ( الفصيح ) وقد طبع أكثر من مرة في مصر و ( مجالس ثعلب -

النشيطه بعض النوازع المذهبية والعنصرية والسياسية والقبالية والشخصية، تلك النوازع المريضة التي استطاعت أن تستشر ما كان يظهره العصر من حرص شديد على جمع ما تبقى من الشعر القديم فأدخلت على هذا الشعر العربي ما ليس منه ، مما حمل بعض مؤرخي الأدب على الشك في صحة ما روي من الشعر القديم .

ولكن يجب ألا ننسى أن اختلاط الزيف بالصحيح أحياناً لا يكفي لنكران الصحيح ذاته ، وأن من عادة الزيف الدخيل أن يكون أقل من الصحيح الأصل . ويجب ألا ننسى أيضاً أنه إن وجد بين الرواة عدد قليل من أعمتهم غاياتهم ومنافعهم عن الأمانة العلمية ، فقد وجد إلى جانبهم عدد كبير من النقات أصحاب الضائر النقية . وقد تدبّر هؤلاء منذ ذلك الحين على تلاعب المزيفين ، فبدلوا وسعهم في التنبيه على زيفهم والحد من خطرهم .

ومهما يكن من الأمر فإنه لا يسع الباحث المنصف إلا أن يقرّ بفضل هؤلاء العلماء والرواة الذين حفظوا الناموس كنهم حفظه من الشعر العربي القديم . ولولا جهودهم لأمدل ستار كثيف دون ما ضينا الأدبي

= وقد طبع في مصر سنة ١٣٦٨ هـ . بتحقيق عبدالسلام هارون . يقول ابن النديم في ( الفهرست ) : « عمل أبو العباس قطعة من أشعار الفحول وغيرهم ، منها الأعشى والنابتان وطويل والطرماع وغير ذلك . . »

البعيد ، وللقيت العلوم اللغوية والاسلامية من جرّاء ذلك عنتاً كبيراً .

### جمع الرواوين والتصنيف المختارات :

ولم يقتصر الرواة في هذا القرن على الرواية الشفهية شأن الرواة القدماء ، بل عكف كثيرون منهم على التصنيف الجدي ، فصنعوا الدواوين ، وجمعوا أشعار القبائل ، وصنعوا المجموعات الشعرية وكتب المختارات المتنوعة ، مما ترك للباحثين بعدهم ذخيرة كبيرة من الوثائق يتعرفون من خلالها إلى ملامح الشعر العربي في أبعدهصوره ومراحل تطوره .

ولو رجعنا إلى كتب التراجم نسألها عما جمع هؤلاء الرواة من دواوين القدماء لما وسعنا إلا أن نعجب بالجهود العظيمة التي بذلوها في هذا السيل . فهذا أبو عمرو الشيباني يجمع مثلاً دواوين امرئ القيس ، وليد بن ربيعة ، وتميم بن مقبل ، ودريد بن الصمة ، والأعشى ، والحطيئة ، وسواهم . وهذا الأصمعي يرتب دواوين النابختين الذيباني وامرئ القيس ، ومهلهل ، وبشر بن أبي خازم وكثير غيرهم . وهذا محمد بن حبيب يجمع أشعار ذي الرمة ، والفرزدق ، وجران العود ، والصمة القشيري . وهذا أبو الحسن الطوسي يجمع دواوين زهير ، وليد ، والأعشى ، وحيد بن ثور ، والطرماس ، والعباس بن مرادس . وهذا أبو سعيد السكري يجمع دواوين أكثر من خمسين شاعراً يذكر

اسماءهم ابن التديم في "فهرست" وكذلك باقي الرواة ، فلكل منهم عدد من دواوين القدماء عني بروايتها وجمعها ، حتى قل أن نسمع بشاعر لم يجمع إذ ذاك ديوانه ، اللهم إلا أن يكون الشاعر مقلداً أو من المغمورين . وإلى جانب هذه الدواوين الكثيرة التي وصلنا بعضها وقد الكثير منها ، صنف بعض الرواة والعلماء مجموعات شعرية بنوها على الاختيار والاصطفاء ، لأعلى الاستيعاب والشمول ، كما هو الأمر في جمع الدواوين .

هذه المجموعات الشعرية تختلف بعضها عن بعض من حيث الفكرة الموجهة . فبعض هذه المجموعات يرمي إلى إثبات عدد كبير أو قليل من القوائد المطولة الشهيرة بتمامها . وبعضها الآخر يكتفي ، على العكس ، بالآيات الجميلة ينتقيا من كل قصيدة . ومن هذه المجموعات ما هو مبوب على المعاني الشعرية المعروفة ، ومنها ما يجمع المختارات جنباً إلى جنب معها اختلفت موضوعاتها . ومن هذه المجموعات أخيراً ما لا يضم بين دفتيه إلا الشعر الجاهلي فلا يتعداه ، ولو إلى شعر صدر الاسلام ، إلا نادراً ، ومنها ما ينتقي الشعر الجيد من الجاهلية وصدر الاسلام على حد سواء .

وفائدة هذه المجموعات الشعرية تختلف عن فائدة الدواوين . فالديوان ضيق الافق ، اختصاصي الموضوع ، يفيدنا أكثر ما يفيدنا في دراسة شاعر بذاته . أما هذه المجموعات فهي أوسع أفقاً ، لتتوع

موضوعاتها وتعدد شعرائها . فتصويرها للحياة الفنية والاجتماعية اكمل ؛  
هذا إلى أنها تدل على ذوق العصر الذي تصنف فيه ، كما تدل على ذوق  
مصنفها بوجه خاص .

### أشهر المجموعات الثمينة المصنفة في القرنين الثاني والثالث

المفضليات — لعل أقدم مجموعة شعرية وصلتنا مما صنف في القرن  
الهجري الثاني **كتاب المفضليات** <sup>(١)</sup> لمصنفه المفضل بن محمد بن يعلى  
الضبي ، الراوية الكوفي المشهور المتوفى سنة ١٦٨ هـ <sup>(٢)</sup> . والذي كان  
من أعلام تحصره في العربية والشعر والاختيار .

ذكر ابن النديم في الفهرست أن المفضل « خرج مع إبراهيم بن  
عبد الله بن حسن فظفر به المنصور ، فعفا عنه والزمه المهدي . وللمهدي  
عمل الأشعار المختارة المسماة بالمفضليات ، وهي مائة وثمانية وعشرون  
قصيدة . وقد تزيد وتنقص ، وتتقدم القصائد وتتأخر ، بحسب  
الرواية عنه . والصحيحة التي روادا عنه ابن الأعرابي . » يستنتج من

(١) طبعت ( المفضليات ) طبعة أخيرة جيدة ظهرت في مصر عام ١٣٦٢ هـ .  
(١٩٤٣ م ) في جزأين بتحقيق الأستاذين أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون  
تم إعادة طبعها في جزء واحد . كما طبعت من قبل في بيروت عام ١٩٢٠ م مع  
شرح أبي محمد القاسم بن بشار الأنباري عليها ، بتحقيق المستشرق ( ليال ) .

(٢) أو سنة ١٧٨ هـ كما ذكرنا في ص ٨٧ ، حاشية ( ٢ ) .



هذا الذي ذكره صاحب الفهرست ان المفضليات إنما صنعها المفضل  
لثقيف تلميذه محمد بن عبد الله المهدي ولي عهد المنصور .

ونحن نعلم أن خروج إبراهيم بن عبد الله على المنصور ومقتله كانا  
سنة ١٤٥ هـ ، وان المهدي إذ ذاك كان في الثامنة عشرة من عمره تقريباً .  
ولم يتول المهدي الخلافة إلا سنة ١٥٨ هـ بعد وفاة أبيه المنصور . فإذا  
صح ما قاله ابن النديم — وهو خير يتواتر في كثير من كتب الادب  
مع بعض الاختلاف — كان لنا أن نقول إن جمع المفضليات جرى بين  
سنتي ١٤٥ و ١٥٠ هـ على أبعد تقدير . ومثل هذه النتيجة تجعل من هذا  
الكتاب أقدم المختارات الشعرية التي وصفتنا .

أما قول ابن النديم : « وللمهدي عمل الأشعار المختارة المسماة  
بالمفضليات » فدليل على أن المفضل حينما صنف كتابه سماه «المفضليات»  
المختارة ، أو اسماً آخر قريباً من هذا . ولكن الأدباء فيما بعد أطلقوا  
على هذه المجموعة اسم المفضليات تمييزاً لها من كتب المختارات الأخرى  
التي صنف بعدها .

للمفضليات منزلة كبرى في الأدب العربي . فهي ، إلى كونها أقدم  
مجموعة من نوعها في الشعر العربي ، تمتاز بميزات كثيرة .

فن ميزاتها أنها لا تضم من الأشعار إلا ما كان قديماً . فهي تحتوي  
على ١٣٠ قصيدة<sup>(١)</sup> لستة وستين شاعراً جلهم عاشوا وماتوا في الجاهلية ،

(١) هذا عدد المفضليات في طبعتها الأخيرة بتحقيق الأستاذين أحمد محمد-

وليس بينهم إلا عدد قليل من المخضرمين والاسلاميين الأولين .  
ومن ميزاتها أيضاً أن القصائد في هذه المجموعة قد أثبتت بتمامها ،  
ولم يعد المفضل إلى الاختيار والتفضيل بين أبيات القصيدة الواحدة .  
ومن أهم ما يمتاز به هذه المجموعة أن اسم مؤلفها كان أبداً موضع  
الاحترام ، فلم يطعن عليه أحد من معاصريه أو ممن جاء بعد في أماته  
وصدقه ، على كثرة من طعن عليه من رواة الشعر في ذلك العصر <sup>(١)</sup> .  
بل المعروف المشهور أن المفضل كان من أوائل الذين تنبهوا ونهوا  
على بعض محاولات الرواة الآثمة <sup>(٢)</sup> .

شاكر وعبد السلام هارون . وقد سبق أن اشرنا الى ما ذكره ابن النديم في  
الفهرست من أن المفضليات ٥٠٠ مئة وثمانية وعشرون قصيدة ، وقد تزيد وتنقص  
ونتقدم القصائد وتتأخر بحسب الرواية عنه . ، وأحق أن هنالك اختلافاً في  
عدد المفضليات . ويرجح أن عدد هذه القصائد في أصل الكتاب لم يتجاوز الثمانين  
وأن الأصمعي وبعض أصحابه من الرواة الذين أضافوا الى الكتاب من  
اختيارهم قصائد أخرى على نسقها . [ انظر في هذا الموضوع مقدمة الطبعة  
الآخيرة من المفضليات . ]

(١) وفي طبعة هؤلاء الرواة المنصرون عنهم حماد الراوية الكوفي وخلاف  
الاحمر البصري . اقرأ في هذا الموضوع ما كتبه طه حسين في كتابه ( في  
الادب الجاهلي ) بعنوان ( الرواة وانتحال الشعر ) .

(٢) ذكر بقوت في ترجمة المفضل مايلي : « قال ابن الاعرابي : سمعت  
المفضل الضبي يقول : قد سلب على الشعر من حماد الراوية ما أفده فلا يصلح  
أبداً . فقيل له فكيف ذلك لا ينحط في روايته أو يلحن ؟ قال : لئنه كان

هذه الميزات كافية في توضيح أسباب تلك المنزلة الكبرى التي كانت المفصليات ، وما تزال ، تتمتع بها لدى العلماء والباحثين . ففي هذه المجموعة صورة للشعر العربي القديم ، هي بلا ريب اقرب صورة التي نملكها إلى الصحة والكمال ، وما ذلك إلا لأنها جمعت في عهد بعيد لم يكن الزيف قد تطرق فيه إلى تراثنا الشعري بشكل صريح . كما أن شخصية المفضل ، وما عرف عنه في علمه من استقامة وورع ، ضمان على صحة هذه الصورة .

الروصميات . . . ومن المجموعات الشعرية القديمة التي صنف في القرن الثاني مجموعة تسمى 'روصميات' نسبة الى مصنفها عبد الملك بن قريب الاصمعي ، الراوية اللغوي الاخباري المعروف ، المتوفى نحو سنة ٢١٦ هـ . وقد عرف الاصمعي بسعة روايته للشعر حتى لقبه الرشيد بـ 'سيفان الشعر' ؛ وحتى قيل عنه ، وقال عن نفسه ، إنه كان يحفظ كذا وكذا ألفاً من الارجيز بله القصائد ؛ وهي أرقام ، على ما فيها من تهويل وإغراق لا شك فيهما ، تدل على ما عرف به الاصمعي في عصره من اطلاع واسع على شعر العرب . وقد بلغ الاصمعي في عصره من

---

... كذلك ، فان اهل العلم يردون من أخطأ الى الصواب . ولكنه رجل عالم بلغات العرب وأشعارها ومذاهب الشعراء ومعانيهم ، فلا يزال يقول الشعر يشبه به مذهب الرجل ويدخله في شعره . ويحمل ذلك عنه في الآفاق ، فتختلط أشعار القدماء ، ولا يتميز الصحيح منها الا عند عالم ناقد . وابن ذلك ؟ .

الشهرة في رواية الادب والاخبار وحسن تأتية في الحديث ما لم يبلغه  
المفضل او احد سواه من الرواة . حتى أصبح - وشأنه في ذلك شأن  
أبي نواس مثلاً - شخصية أسطورية من تلك الشخصيات التي يعجب بها  
عصر الرشيد ؛ ذلك العصر الذي طبع شخصية ( هارون الرشيد )  
نفسه بطابع اسطوري يلاقي المؤرخون كثيراً من العنت في تجريد هاملنه .  
واند ' مصعبات اسم اطلق على هذه المجموعة كما اطلق اسم 'فضليات' على  
مجموعة المفضل تميز الكل من المجموعتين من الاخرى . ولا شك أنه ، على  
رغم هذا التمييز ، قد حدث كثير من التمازج والتداخل بين قصائد  
المجموعتين <sup>(١)</sup> . ومجموعة الاصمعي في الطبعة الأخيرة التي صدرت منها  
في مصر عام ١٩٥٥ . بتحقيق الاستاذين أحمد محمد شاكر وعبد السلام  
هارون ، تحتوي على اثنتين وتسعين قصيدة بينها عدد من المقطوعات  
القصيرة <sup>(٢)</sup> . وشعراء هذه المجموعة هم كشعراء 'فضليات' جلهم من  
الجاهليين القدماء .

(١) انظر في هذا الموضوع مقدمة الطبعة الأخيرة من : 'فضليات' بتحقيق

أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون .

١٢١ وقد سبق ان طبعت الاصمعيات من قبل في مدينة ( ليبيغ ) عام  
١٩٠٢ بتحقيق المستشرق الألماني و . هيرد ، او كما يسمي نفسه ( رايمون  
الورد ) . وهي في هذه الطبعة لا تحتوي الا على سبع وسبعين اصمعية . ومرة  
هذا التباين في عدد قصائد الطبعتين يعود خاصة الى ان المستشرق الذي اشرف  
على الطبعة الاولى حذف من الكتاب عدداً من المقطوعات والقصائد التي وجدها  
مشتركة بين الاصمعيات و 'فضليات' .

وتعتبر المصنفات في نظر الباحثين خير متمم لمجموعة المفضل من حيث تصوير واقع الشعر العربي القديم . وإن كانت المفضلات تفضلها لقدمها ولأن الاصمعي قد حمل عليه في روايته ما لم يحمل مثله على المفضل<sup>(١)</sup>.

جمهرة أنصار العرب<sup>(٢)</sup> . — ومن المجموعات الشعرية القديمة كتاب جمهرة أنصار العرب المنسوب لراوية مغمور لا تعرف عنه شيئاً ولا نجد له ترجمة في كتب الأدب هو أبو زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي . وهذا الراوية يروي أكثر أخباره في مقدمة كتابه عن شيخ له اسمه أبو عبد الله المفضل بن عبد الله المجبري . وهو على ما يظهر من سلاله الخليفة الراشد عمر بن الخطاب ؛ إذ أن اسمه يرد أحياناً في مقدمة الجمهرة كما يلي :

المفضل بن عبد الله بن المجبر بن عبد الله بن عمر بن الخطاب<sup>(٣)</sup> .

(١) اقرأ ما كتبه المرحوم أحمد أمين في هذا الموضوع في الجزء الثاني من (ضجى الأعلام) ص ٣٠٠ - ٣٠١ .

(٢) طبعت الجمهرة عدة طبعات أقدمها وأشهرها طبعة بولاق عام ١٣٠٨ هـ .

(٣) : جاء في القاموس المحيط : « المجبر - يفتح الياء - ابن عبد الرحمن ابن عمر بن الخطاب » وجاء في (جمهرة الأنساب) لابن حزم - ص ١٤٦ - : « وولد عبد الرحمن الأصغر بن عمر بن الخطاب : عبد الرحمن بن عبد الرحمن ، لقبه المجبر » . وبينهم أيضاً ما جاء في (جمهرة الأنساب) بعد ذلك أن أحد أجداد

وفي بعض مواضع المقدمة يعتمد المؤلف إلى الاختصار فيقول :  
 ( أخبرنا المفضل ) ولا يزيد على ذلك شيئاً وبما يؤسف له أن ( المفضل )  
 قد سمي في موضع واحد من مقدمة الكتاب أو في موضعين على  
 الأكثر ( المفضل بن محمد الضي ) ، وهذا بلا ريب خطأ من النساخ  
 المتأخرين الذين خلطوا بين المفضل الضي المشهور صاحب المفضلات ،  
 وبين المفضل المجبري سليل عمر بن الخطاب . ولعل هذا الخطأ هو  
 الذي دفع مثلاً العلامة المرحوم أحمد أمين في كتابه ضحى الإسلام  
 إلى الظن بأن مؤلف الكتاب ، أبا زيد القرشي ، ربما كان من تلاميذ  
 المفضل الضي<sup>(١)</sup> . ومثل هذا الظن لا مسوغ له لانتالو رجعتا إلى  
 المؤلف في مقدمة كتابه لاستنتاجنا منها أن أبا زيد القرشي وأستاذه  
 المفضل المجبري كانا في عصر متأخر عن عصر المفضل الضي بما لا يقل  
 عن نصف قرن<sup>(٢)</sup> .

---

المجبر ولي قضاء مصر في عهد الرشيد وبقي في منصبه هذا إلى أن عزله الأمين ؛  
 وأن جلّ ولد عبد الرحمن المجبر كانوا في مصر . ففعل أبا زيد القرشي مؤلف  
 الجهرة كان أيضاً مصرياً أو مغربياً ، ولا سيما أن ابن رشيق القيرواني صاحب  
 ( العدة ) كان أسبق مؤلفي العرب إلى ذكره وذكر كتاب ( جهرة  
 أشعار العرب ) .

(١) : ضحى الإسلام ، ج ٢ ، ص ٢٧٦ .

(٢) : فيما يلي بعض هذه الأسانيد الواردة في مقدمة ( جهرة أشعار العرب ) :

أ - أخبرنا المفضل قال : أخبرني أبي عن جدي عن محمد بن اسحق عن ...

هذه المجموعة الشعرية الشهيرة تحتوي على تسع وأربعين قصيدة مطولة من عيون شعر الجاهلية وصدر الإسلام . وقد وزعها المؤلف في سبع فئات متكافئة ، كل فئة منها تضم سبع قصائد وتحمل اسماً خاصاً .<sup>(١)</sup> وهذه هي أسماء الفئات السبع : المعلقات - المجررات - المتنقيات - المزهبات - المراثي - المشوبات - المصنعات . ومن الممكن أن نجد لبعض هذه الأسماء تفسيراً مقنعاً ، كالمعلقات والمراثي والمشوبات<sup>(٢)</sup> . أما الأسماء

---

(١) ومحمد بن اسحق هذا توفي نحو سنة ١٥٠ هـ .

ب - حدثني المفضل عن أبيه عن الأصمعي عن ... ( والأصمعي توفي نحو سنة ٢١٦ هـ ) .

ج - حدثني سفيان بن محمد الأزدي عن ابن الأعرابي عن ... ( وقد توفي ابن الأعرابي نحو سنة ٢٣١ هـ ) . ومن الواضح الجلي في مثل هذه الأسانيد أن مؤلف ( المزهرة ) لا يمكن أن يكون تلميذاً للمفضل الضبي ، وإن المفضل الذي ورد اسمه في الأسانيد ( أ ) و ( ب ) غير المفضل الضبي المشهور ، وإن مؤلف المزهرة قد عاش في أواسط القرن الهجري الثالث على أقل تقدير .

(١) للمزهرة طبعة أخرجتها المكتبة التجارية الكبرى بصر عام ١٣٤٥ هـ ( ١٩٢٦ م ) تصرف صاحبها بعض الشيء في ترتيب القصائد ، فألحق قصيدة عنثرة بالمعلقات فأصبحت ثلثي قصائد ، على حين أنها في الأصل ( مجهرة ) لا ( معلقة ) . وبذلك أصبحت المجهرات في الطبعة المشار إليها سناً . وفي مثل هذا التصرف يُعَدُّ عن قواعد النشر العلمي .

(٢) المشوبات هنا أي القصائد التي شأبها الشرك والإسلام ، وهي سبع -

الأخرى فيجرد مصطلحات تصامح لتمييز بعض هذه القصائد من بعض .  
ويظهر أن هذه الألقاب كانت معروفة قبل ظهور هذه المجموعة إلى  
حيز الوجود ، وأن أبا زيد القرشي أخذها عن أساتذته ولم يأت بها  
من عند نفسه . وهذا ما يفهم من قوله في المقدمة نقلاً عن شيخه  
المفضل ، بعد أن تحدث عن أصحاب السموط السبعة أو المعاني السبع :  
« وقد أدركنا أكثر أهل العلم يقولون إن بعدهن سبعاً ما هن  
بدونهن ، ولقد تلا أصحابهن أصحاب الأوائل فما قصروا ؛ وهن  
المجهرات ... . وأما متقيات العرب فهن للسبب بن علس  
والمرقش ... الخ » .

ومما يلفت النظر في هذه المجموعة القيمة ما فيها من تناظر مصطنع  
في التقسيم . فالمجموعة كما قلنا تضم سبع زمر في كل منها سبع قصائد .  
ومثل هذا التأنيق في التقسيم ، بالإضافة إلى الأسانيد التي أوردها  
المصنف في مقدمته ، يحمل على الاعتقاد بأن الكتاب من ثمرات القرن  
الهجري الثالث الذي شهد في مطلعته نموذجاً آخر من هذا التناظر في  
طبقات الشعراء الجاهليين والاسلاميين لابن سلام الجهمي .

---

٢- قصائد اختارها مؤلف (الجمهرة) لسبعة من المخضرمين من النابغة الجعدي وكعب  
ابن زهير والقاسمي والخنيسه والشماع وعمرو بن احمز الباهلي وغيره بن  
مقبل العامري .



والمجموعة بعد خير متمم في نظر العلماء لمجموعتي المفضل والأصمعي  
اللتين سبقت الإشارة إليهما . فهي ماثما تضم نماذج جيدة وكاملة من  
شعر الجاهلية وصدر الاسلام . كما أن فيها عدداً من القصائد الشهيرة  
التي لا يعثر عليها في الدواوين والمجموعات التي صنف قبلها .

دبران "الرهزيين" . — ولا يفوتنا أخيراً أن نشير إلى مجموعة شعرية  
أخرى تختلف عن المجموعات السابقة بأنها قاصرة على شعراء قبيلة  
عربية بعينها . ونعني بها مجموعة أشعار بني هذيل المسماة دبران "الرهزيين" .  
وقد عني عدد من العلماء والرواة بجمع أشعار كثير من القبائل  
العربية ، كل منها على حدة في كتاب خاص . من أشهر هؤلاء الرواة  
أبو عمرو الشيباني<sup>(١)</sup> ، فقد ذكر ابن النديم في الفهرست أن أبا عمرو  
هذا جمع شعر ما يزيد على ثمانين قبيلة<sup>(٢)</sup> . ومن مشهوري الرواة الذين  
اتجهوا هذا الاتجاه في جمعهم للشعر العربي أبو سعيد السكري الذي  
جمع أشعار خمس وعشرين قبيلة عدد ابن النديم أيضاً أسماءها في كتابه

(١) سبقت ترجمة أبي عمرو الشيباني في ص ٤٨٨ حاشية ٣ .

(٢) أنظر (الفهرست) ، ص ١٠١ . وفي بقوت (ج ٦ ص ٧٩) أن عمرو  
ابن أبي عمرو الشيباني قال : لا جمع أبي أشعار القبائل كانت نيفاً وثمانين قبيلة ،  
فكان كلما عمل منها قبيلة وأخرجها للناس كتب مصحفاً بخطه وجعله في مسجد  
الكوفة حتى كتب نيفاً وثمانين مصحفاً .

الفهرست<sup>(١)</sup> . ولاريب في أن جمع الشعر العربي على هذا النحو هو اتجاه في الرواية مفيد جداً ، لأنه يطاعنا على ما لكل قبيلة من خصائص فكرية ولغوية وفنية تتصف بها .

ولم يصلنا مع الأسف من كل هذه المجموعات الكثيرة سوى ديوان الرزاييم الذي يضم أشعار ما يقرب من ثلاثين شاعراً من بني هذيل . وقد عني بلم شعث هذا الشعر وترتيبه وشرحه أبو سعيد السكري<sup>(٢)</sup> بعد أن سبقه إلى التقاطه وجمعه عدد من كبار الرواة أمثال الأصمعي وابن الاعرابي وأبي عمرو الشيباني وغيرهم .

وهذيل قبيلة عربية مضرية شديدة القرابة من قريش ، وتنحدر منها من مدركة بن الياس بن مضر بن نزار . وكانت هذيل تسكن قريباً من مكة والطائف . واشتهرت هذه القبيلة بكثرة شعرائها حتى نقل عن الأصمعي أنه قال : « إذا فاتك الهذلي أن يكون شاعراً أو رامياً فلا خير فيه » . واشتهرت هذيل أيضاً بفصاحتها وسلامة لغتها من الشوائب ، إذ أنها كانت تعيش في وسط الجزيرة العربية بعيدة عن السواحل وجوار الأعاجم . حتى عدها العلماء إحدى قبائل العرب التي يحتاج بكلامها في اللغة . ولعل إعراق هذه القبيلة في الشعر

(١) انظر (الفهرست) ص ٢٢٦ و (معجم الادباء) ج ٨ - ص ٩٨-٩٩ .

(٢) سبقت ترجمة السكري في ص ٨٨٨ حاشية ٢ .

والفصاحة هو الذي دفع الرواة إلى العناية بجمع أشعارها وحفظها وشرحها .  
ولو أن أشعار القبائل العربية الأخرى حفظت لنا كما حفظت  
أشعار هذيل ، لفتح أمام الباحثين في تاريخنا الأدبي طرق جديدة  
في البحث ربما أدت إلى الكشف عن الخصائص الفنية واللغوية  
لكل قبيلة .

#### الهوامش :

وهناك فئة ثانية من المجموعات الشعرية تختلف عن المجموعات التي  
سبقنا الإشارة إليها في هذا الفصل بكونها لا تثبت القصائد المختارة  
تامة . وإنما تعني أكثر ما تعني بالمقطوعات والآيات القليلة تختارها من  
المطولات . وهي تختلف أيضاً عن تلك المجموعات بكونها مبنية  
حسب المعاني الشعرية المشهورة . ونسعى هذه الفئة من كتب المختارات  
الشعرية بالحماسات لغلبة هذا الاسم عليها ، وإن سمي بعض هذه الكتب  
باسم آخر .

صحة أبي تمام . - من أشهر مجموعات هذه الفئة كتاب الحماسة  
للشاعر الكبير أبي تمام حبيب بن أوس الطائي المتوفي سنة ٥٢٣١هـ .<sup>(١)</sup>

---

(١) طبعت الحماسة لوحدها عدة مرات ، كما طبعت مع شرح التبريزي عليها  
للمرة الأولى مع ترجمة اللغة اللاتينية ، في أوروبا ، بعناية المستشرق الألماني فريتاغ =

ذكر الخطيب التبريزي أحدُ شراح الحماسة أن أبا تمام قصد الأمير  
عبدالله بن طاهر بخراسان فدحه ، وأنه في طريق عودته توقف في  
همذان عند صديقه أبي الوفاء بن سامة الذي أنزله وأكرمه . وأصبح أبو  
تمام ذات يوم وقد وقع ثلج عظيم قطع الطرق ومنع السابلة ، فعمه ذلك .  
وأراد مضيفه أن يسري عنه فاحضره خزانة كتبه ليطلعها ويشغل  
بها . فصنف أثناء مقامه ذاك عدة كتب أحدها كتاب الحماسة . هذا  
خبر لا ندرى مبالغته من الصحة ، فتأليف عدة كتب أحدها الحماسة يقتضي  
من الوقت ما لا يتسع له انجاس صديق عند صديق بسبب انقطاع  
الطريق . فإذا صح الخبر لزمنا أن نشكر المصادفات التي دفعت أبا  
تمام إلى بيت صديقه في همذان ، وجعلت الثلج يحول بينه وبين المضي  
في طريقه ، فأنقذت الأجيال بكتاب هو بلا ريب ألهم ما تحتويه  
الخزانة العربية من كتب المختارات القديمة .

ولعل أبا تمام أجدر أدباء عصره بتصنيف مجموعة مختارة من الشعر  
القديم . فهو أحد الشعراء العباقرة وأمير شعراء طبقة بلا منازع .

...منذ منتصف القرن التاسع عشر . ثم طبع شرح التبريزي في مطبعة بولاق في ٤  
أجزاء سنة ١٢٩٦ هـ . وقد أعيد طبع هذا الشرح أخيراً في مصر بعناية الأستاذ  
محى الدين عبد الحميد . وطُبعت الخمسة أيضاً مع شرح المرزوقي عليها بمطبعة لجنة  
التأليف والترجمة والنشر سنة ١٩٥١ بتحقيق الأستاذ المرحوم أحمد أمين  
والأستاذ عبد السلام هارون .

وهو في الوقت ذاته من أكثر شعراء العربية أصالة : وأقومهم ذوقاً ،  
 وأشرفهم بتراث العرب الشعري . ولذا جاء كتابه تحفة فنية رائعة .  
 وكثراً من الشعر باقياً على الدهر . فطارت شهرته قدماً وحديثاً وكثر  
 الثناء عليه ، حتى غلا بعض المعجبين به فقال : « أبو تمام في حماسه  
 أشعر منه في شعره . »

صنف أبو تمام حماسه على عشرة أبواب هي : باب الحماسة ، وباب  
 الرأى ، وباب المدح<sup>(١)</sup> ، وباب الفصيح ، وباب الرثاء ، وباب الإيضاف  
 والمبرمج<sup>(٢)</sup> ، وباب الصفات<sup>(٣)</sup> ، وباب السير والهماس<sup>(٤)</sup> ، وباب الملح ،

(١) كلمة (أدب) مستعملة هنا بمعناها الخلقى لا بمعناها اللغوي أو الثقافي . فكل  
 مختارات هذا الباب من أبواب حماسة أبي تمام موضوعها الثناء على الأخلاق النافذة  
 ككتمان السر والصبر والجزم والمروءة .

(٢) موضوع هذا الباب الفخر بكرم الضيافة من جهة والمدح من جهة  
 ثانية . والموضوعان مختلفان . ولعل أبا تمام جمعهما في باب واحد لأنه كان يرى  
 أن الثناء نوع من أنواع المدح يخص به الشاعر نفسه وقومه .

(٣) باب (الصفات) هو أشد أبواب حماسة أبي تمام اختصاراً إذ لا يصف  
 سوى مقطوعات ثلاث : الأولى في وصف المناجزة ، والثانية في وصف أرفغ ،  
 والثالثة في وصف البوق والمطر .

(٤) موضوع هذا الباب وصف السير والسرى والليل وما يعتري الراسب  
 من نعاس بعد السير الطويل . وما أجدر هذا الباب أن يكون ملحقاتاً بباب  
 الصفات لا باباً مستقلاً بنفسه .

وباب منزه "الفداء" . والباب الأول - أي باب الحماسة - هو أكبر أبواب الكتاب ، وبه سمي الكتاب بكامله ، كما سمي قبله كتاب "معي" مثلاً باسم الباب الأول منه . وقد أثبت أبو تمام في هذا الباب ما اختاره من أقوال القدماء في الشجاعة والإقدام والحض على النزاع وتحمل المكروه والاستهانة بالموت وإدراك الثأر وما إلى ذلك من المعاني الحماسية . وأبو تمام ، على ما يظهر ، كان أسبق المصنفين إلى اتباع هذه الطريقة في تأليف المختارات : طريقة تنسيق المختارات بحسب الفنون الشعرية . فاتبعه المصنفون بعد ذلك وساروا على نهجه . يدل على ذلك كثرة الحماسات التي ألفت بعده : كحماسة صنوه ومعاصره الشاعر البحتري المتوفي سنة ٢٨٤ هـ ، وحماسة الأخوين الأديبين الشاعرين محمد وسعيد الخالديين من رجال القرن الهجري الرابع . وحماسة أحمد بن فارس اللغوي المشهور وأحد رجال القرن الرابع أيضاً ، وحماسة أبي السعادات هبة الله بن الشجري المتوفي سنة ٥٤٢ هـ ، وحماسة أبي الحجاج يوسف بن محمد البيهقي الاندلسي المتوفي سنة ٦٥٣ هـ ، وغيرهم ، وتعدّد الحماسات على هذا النحو دليل على شهرة حماسة أبي تمام وعلى ما لاقتها لدى الأدباء من قبول ورعاية حتى اندفعوا يعارضونها ويحذون حذوها من جيل إلى جيل .

ومما يدل أيضاً على شهرة حماسة أبي تمام كثرة من تصدّى لشرحها من جلة العلماء والأدباء كأبي هلال العسكري ، والحسن بن بشر

الأمدي ، وأبي بكر محمد بن يحيى الصولي ، وأبي الفتح عثمان بن جني في القرن الهجري الرابع ؛ وكأني علي أحمد بن محمد المرزوقي ، وأبي زكريا يحيى بن علي المعروف بالخطيب التبريزي ، وأبي الفضل الميكالي ، والأعلم الشنمري ، وأبي المحاسن مسعود بن علي البيهقي في القرن الخامس ، وكأني البقاء عبد الله بن حسين العكبري في القرن السادس<sup>(١)</sup> وقل أن تجد في المكتبة العربية كتاباً من كتب الأدب لقي من عناية الشراح والدارسين ما لقيه هذا الكتاب .

أما شعراء الحماسة : فليس بينهم من المحدثين إلا نفر فلانل كسليم ابن الوليد ودعبل وأبي العتاهية . والباقون - وعم الأغلبية العظمى - من قدامى الجاهليين والاسلاميين . كما أن في الحماسة أشعاراً كثيرة جميلة لعدد من الشعراء المغمورين أو المجهولين . وما أكثر ما تنطوي عليه الحماسة من روائع شعرية لا تجدوها في الدواوين التي بين أيدينا أو في المجموعات الشعرية التي ألقت قبليها . وهذا مما يرفع من قدر الحماسة في نظر العلماء الباحثين عن كنوز الشعر العربي القديم ؛ مع ما لها من منزلة كبرى في نفوس الهواة المشغوفين بالشعر الجميل .

صماسة البحرني . — ومن أشهر الحماسات بعد حماسة الطائي الأول أبي تمام حماسة الشاعر الطائي الكبير الثاني أبي عبادة الوليد بن عبيد

(١) كشف الظنون ، ج ١ ص ٦٩١ - ٦٩٢ .

البحثري المتوفى سنة ٢٨٤ هـ<sup>(١)</sup> . ويقال إن البحثري ألف هذا الكتاب معارضاً به كتاب أبي تمام نزولاً عند رغبة أحد كبار مدوحيه ، الفتح ابن خاقان وزير الخليفة العباسي المتوكل على الله .

ويمتاز هذا الكتاب بما امتاز به سابقه من أنه صنع شاعر كبير مرهف الذوق ، يعرف كيف يميز غث الشعر من سمينه . كما يمتاز أيضاً بأنه جمع بين دفتيه مختارات جميلة لأكثر من ستمئة شاعر جاهل من الجاهلية وصدر الاسلام .

والا لكان ثم من فارقي واضح بين الحماسين فاما هو في توزيع أبواب كل منهما . فأبو تمام صنف مختاراته كما رأينا في عشرة أبواب كبيرة . أما البحثري فقد صنف مختاراته في مئة وأربعة وسبعين باباً مقتضباً ، وذلك لأنه عني بالمعاني الجزئية أكثر مما عني بأغراض الشعر الرئيسية . فهو لا ينظر في تبويب كتابه الى الحماسة والمديح والوصف والثناء والهجاء وما الى ذلك من الفنون الشعرية . وإنما يراعي الأفكار التفصيلية التي تعود الشعراء التعبير عنها في كل من هذه الأغراض وقد سمي البحثري كتابه حماساً جاً بمعارضة أبي تمام ، ولكننا لا نجد في مجموعته باباً واحداً بهذا الاسم . ومع ذلك فالأبواب السبعة والعشرون الاولى

(١) طبعت حماسة البحثري طبعة جيدة مذيبة بالمفهرس والتعليقات المفيدة بطبعة الآباء اليسوعيين ببيروت سنة ١٩٠٠ . ثم أعيد طبعها في مطبعة المكتبة التجارية بمصر سنة ١٩٢٩ .



من كتابه إنما تفصل المعاني الحماسية التي أجملها أبو تمام في باب واحد<sup>(١)</sup> كما أن في هذا الكتاب عشرين باباً كل منها يتضمن معنى من معاني الصداقة<sup>(٢)</sup> . وسبعة أبواب كل منها ينطوي على معنى من معاني الشيب<sup>(٣)</sup> . . . . . وهكذا دواليك .

(١) هذه أسماء الأبواب العشرة الأولى منها تذكرها هنا على سبيل المثال :  
الباب الأول - فيما قيل في حمل النفس على المكره . الباب الثاني - فيما قيل في النفسك . الباب الثالث - فيما قيل في الاصحار ( أي البروز ) للأعداء والمكاشفة لهم وترك التستر منهم . الباب الرابع - فيما قيل في بحامة الأعداء وترك كشفهم عما في قلوبهم . الباب الخامس - فيما قيل في الاطِّراق حتى تمكن الفرصة - الباب السادس - فيما قيل في بقاء الأختة ونحو الحقده وإن طال عليها الزمان . الباب السابع - فيما قيل في الأنفة والامتناع من الضيم والحسب . الباب الثامن - فيما قيل في ركوب الموت خشية العار . الباب التاسع - فيما قيل في الاستسلام على الذل بعد الامتناع . الباب العاشر - فيما قيل في التعريض على القتل بالتأثر وترك قبول الدية . . . الخ .

(٢) وهي الأبواب ٢٨ - ٤٨ ؛ وهذه أسماء بعض الأبواب منها على سبيل المثال : الباب الثامن والعشرون - فيما قيل في مؤاخاة الكرام وحدها . الباب التاسع والعشرون - فيما قيل في ترك مؤاخاة البهائم وذمها . الباب الثلاثون - فيما قيل في ابتلاء الرجال قبل مؤاخاتهم . الباب الحادي والثلاثون - فيما قيل فيمن تهم مودته ولا يوثق بإخائه . الباب الثاني والثلاثون - فيما قيل في اخلاص الولد لمن وددت وترك الرضى فمما لا يخفى به لنفسك . . . الخ .

(٣) وهي الأبواب ١١٦ - ١٢٢ ؛ وهذه أسماءها : الباب السادس عشر والمئة - فيما قيل في الشباب والشيب . الباب السابع عشر والمئة - فيما قيل =

و خلاصة القول انه اذا جاز لنا أن نقول ان صماسة أبي تمام هي كتاب في فنون الشعر ، كانت صماسة البحرى كتاباً في معاني الشعر . وقد توزعت هاتان الطريقتان جهود مؤلفي المختارات الشعرية فيما بعد ، فمنهم من جرى على نهج أبي تمام ، ومنهم من فضل طريقة البحرى . ولكل من الطريقتين مزية ليست للآخرى . فطريقة البحرى أدق توبياً وأشد إسعافاً للباحث عما قيل في معنى من المعاني الشعرية الصغرى ولكن عناية المؤلف بالتفاصيل حملته على تمزيق أوصال القصائد والاكتفاء بالمقطوعات القصيرة والآيات المفردة يختارها من هنا وهناك . أما صماسة أبي تمام فقطعاتها أقرب الى التمام وتصوير واقع شعرنا القديم ، لأن هم المؤلف في الموضوع العام لا في المعنى الجزئي . ولكن الباحث عن الافكار الشعرية التفصيلية ، المتشوق لمعرفة ما قبل في كل منها على حدة ، لا يستطيع أن ينقع غلته في هذا الكتاب بمثل السهولة التي يبلغ بها بغيته في مجموعة البحرى .

---

في الاعتذار من الشيب . الباب الثامن عشر والمئة - فيما قيل في مدح الشيب .  
 الباب التاسع عشر والمئة - فيما قيل في قبح الصباية يذي الشيب . الباب العشرون  
 والمئة - فيما قيل في مدح الشباب وذه الشيب . الباب الحادي والعشرون والمئة -  
 فيما قيل في مدح الشيب وذه الشباب . الباب الثاني والعشرون والمئة - فيما  
 قيل في الكبير والهرم .

### حماسة ابن الشجري ومختاراته . -

ومن أشهر الحماسات بعد كتابي أبي تمام والبحري حماسة ابن الشجري أحد مشهوري أدباء بغداد في القرن الهجري الخامس<sup>(١)</sup> وهذا الكتاب يشبه أن يكون وسطاً بين تينك الحماستين ؛ فهو مؤلف من ستة عشر باباً أساسياً بينها عدد من أبواب حماسة أبي تمام ذاتها ، مثل أبواب الحماس ، والمراني والرهاء والمديح والودود والحب والمهج . ولكن أحد أبواب هذا الكتاب ، وهو باب صفات النساء والتزيينات ، قد قسم إلى عدد من الفصول ينطوي كل منها على معنى جزئي من أبواب المعنى الأصلي .

والكتاب بعد ذلك شبيه بحماسة البحري وأبي تمام من حيث كثرة عدد شعرائه وكونهم يتمون إلى مختلف العصور الأدبية . غير أن نصيب

(١) ابن الشجري هو الشريف أبو السماعات عبد الله بن علي بن محمد بن حمزة الحسني ، ينسب إلى بيت الشجري من قبل أمه . والشجري نسبة إلى شجرة . وهي قرية من أعمال المدينة المنورة . وكان ابن الشجري تقيب الطالبيين في الكرخ . توفي سنة ٥٤٢ هـ . وقد انف على السمعين . طبعت ( حرسته ) عام ١٣٤٥ هـ ( ١٩٢٧ م ) بحيدر آباد الدكن في الهند بعناية المستشرق الألماني ( كرنكو ) . وطبعت ( مختاراته ) في مصر عام ١٣٤٤ هـ ( ١٩٢٦ م ) بعناية محمود حسن زواني . ولابن الشجري كتاب في الأدب مشهور اسمه ( الأمان ) طبع في حيدر آباد الدكن في الهند سنة ١٣٤٩ هـ في جزأين .

هذا الكتاب من الشعر المحدث يفوق نصيب سابقه . وليس أدل على ذلك من أن المؤلف ، مع استشهاده بكثير من الشعر المحدث في مختلف أبواب الكتاب ، يخص المحدثين بباب مستقل من أبواب كتابه عنوانه مقطعاتهم غزل شعرهماء من المحدثين .

ولابن الشجري مجموعة أخرى من المختارات الشعرية تعرف بـ «نوارات ابن الشجري» أو «نوارات شعر العرب» . والمؤلف في هذا الكتاب يعني بالشعر القديم وحده دون المحدث ، وبالقصائد التامة دون المقطعات . ولذا جاء كتابه أشبه بالمضامين والرمميات منه بالحماسة التي ذكرناها .

وتضم «نوارات» ما يقرب من خمسين قصيدة لأربعة عشر شاعراً كلهم من الجاهليين إلا مخضرمأ واحداً هو الخطيب . ولم تصنف هذه القصائد بحسب موضوعاتها أو معانيها كما هو الأمر في حماسه والحماسات الأخرى ، وإنما رويت دون ترتيب على اعتبار أنها مجموعة من القصائد العربية القديمة الجميلة ليس غير ، كما هو الأمر في بالمضامين والرمميات ومن الممكن جداً أن يكون ابن الشجري قد أراد بهذه «نوارات» معارضة المفضل والاصمعي . بينما أراد بالحماسة مجازاة أبي تمام والبحري .

هذه أشهر مجموعات شعرنا العربي القديم، عرضنا لذكرها في هذا الفصل المختضب قليلاً أنواعها، وميزات كل نوع منها، وأشهر مجموعات هذا النوع مرتبة ترتيباً زمنياً. وقد حرصنا كل الحرص على بيان الفروق الأساسية بين مجموعة وأخرى، وبين نوع ونوع، كي تيسر الاستفادة من هذه المجموعات كل بحسب اتجاهها ومضمونها، لأن هذه المجموعات كما اشرنا إلى ذلك في بدء هذا الفصل هي — بعد الدواوين الشعرية — أهم مصادرها في دراسة الشعر العربي في عصوره الغابرة.



## الفصل الثاني

### كتب الثقافة الادبية العامة

يعقد ابن خلدون في مقدمته المشهورة فصلاً في علوم اللسان العربي ،  
فيتكلم بالتالي على علوم النحو واللغة والبيان ، ثم ينهي فصله بالبحث في  
علم الأدب فيقول :<sup>(١)</sup>

« هذا العلم لاموضوع له ينظر إليه في إثبات عوارضه أو نفيها . وإثما  
المقصود منه عند أهل اللسان ثمرته ، وهي الإجابة في فني المنظوم  
والمنثور على أساليب العرب ومناحيهم . فيجمعون لذلك من كلام العرب  
ما عساه تحصل به الملكة من شعرٍ عالي الطبقة ، وسجعٍ متساوٍ في  
الإجابة ، ومسائل في اللغة والنحو ميثوثة أثناء ذلك متفرقة ، يستقري  
منها الناظر في الغالب معظم قوافين العربية ، مع ذكر بعض من أيام  
العرب يفهم به ما يقع في أشعارهم منها ، وكذلك ذكر المهم من الانساب  
الشهيرة والأخبار العامة . والمقصود بذلك كله ألا يخفى على الناظر

---

(١) أنظر (المقدمة) ص ٥٥٣ — ٥٥٤ .

فيه شيء من كلام العرب وأساليهم ومناحي بلاغتهم إذا تصفحه ؛ لأنه لا تحصل الملكة من حفظه إلا بعد فهمه ؛ فيحتاج الى تقديم جميع ما يتوقف عليه فهمه . ثم إنهم إذا أرادوا حدّ هذا الفن قالوا : الوُجُوب هو حفظ أسماء العرب وأخبارها والوقوف من كل علم بطرف ، يريدون : من علوم اللسان أو العلوم الشرعية من حيث متونها فقط ؛ وهي القرآن والحديث ؛ إذ لا مدخل لغير ذلك من العلوم في كلام العرب ؛ إلا ما ذهب إليه المتأخرون عند كلفهم بصناعة البديع من التورية في أشعارهم وترسائهم بالاصطلاحات العلمية ؛ فاحتاج صاحب هذا الفن حينئذ إلى معرفة اصطلاحات العلوم ليكون قائماً على فهم . وسمعنا من شيو خنافي مجالس التعليم أن أصول هذا الفن وأركانه أربعة دواوين وهي : أدب الكتاب<sup>(١)</sup>

(١) كتاب ( ادب الكتاب ) أو ( ادب الكاتب ) لعبد الله بن مسلم بن قتيبة المتوفى سنة ٢٧٦ هـ ، كتاب في اللغة لا في الادب . فهو بأبوابه الاولى يشبه معاجم المعاني التي نحدثنا عنها في الباب الاول من هذا الكتاب ، وبأبوابه الاخرى كتاب يبحث في بعض المسائل الاملائية والصرفية الهامة . فوصف ابن خلدون لكتب الادب لا ينطبق على هذا الكتاب . ولعل ابن خلدون لما ذكر هذا الكتاب بين دواوين الادب الاربعة لان هذه الكتب الاربعة في نظره يتم بعضها بعضاً ، فاذا درسها طالب الادب خرج منها جميعها بثقافة ادبية كاملة . وقد طبع كتاب ( أدب الكاتب ) عدة طبعات أشهرها الطبعة الاوربية بمدينة ( ليدن ) الهولندية سنة ١٩٠١ م . بإشراف المشرق ماكس غرونوت .

لابن قتيبة، وكتاب النامل للبرد<sup>(١)</sup>، وكتاب البيان والتبيين للجاحظ<sup>(٢)</sup>، وكتاب النوار لأبي علي القالي البغدادي<sup>(٣)</sup>. وما سوى هذه الأربعة فتبع لها وفروع عنها.

هذا النص الذي كتبه ابن خلدون في القرن الهجري الثامن<sup>(٤)</sup> مهم جداً لأنه يوضح لنا مفهوم الأدب والأديب وكتب الأدب عند العرب حتى عصره على الأقل<sup>(٥)</sup>. فالأدب، بحسب هذا المفهوم، ثقافة عامة واسعة ترمي قبل كل شيء إلى تكوين ملكة البيان لدى صاحبها وجعله قادراً على إجادة التعبير عن أفكاره نثراً أو شعراً. والأديب، بحسب هذا المفهوم أيضاً، إنما هو الرجل المثقف الآخذ من كل علم بطرف، والقادر على التعبير عن أفكاره بالكلام الجيد المنظوم أو المنشور. وأخيراً فإن ابن خلدون إنما يصدر في كلامه هذا عن كتب الأدب ذاتها؛ إذ أن جل الكتب العربية التي جرت العادة قبله وفي أيامه بتسميتها بكتب الأدب أو بدواوين الأدب تصدق بمضمونها ما قاله في تعريف الأدب. ولعلّ أوضح ما يميز كتب الأدب من سواها صفتان:

أما الصف الأولى فهي فقدان الاختصاص. فكتاب الأدب من

(١) (٢) (٣): سيأتي الكلام مفصلاً عن هذه الكتب الثلاثة في هذا الفصل.

(٤) أنهى ابن خلدون تأليف مقدمته سنة ٧٧٩ هـ.

(٥) نقول (على الأقل) لأن هذا المفهوم سيستمر في الحقيقة حتى فجر النهضة العربية الحديثة.



حيث الاساس لا يقتصر على فن واحد بل يطرق شتى الفنون ويتلون  
بمختلف الالوان . وهو الى هذا ، لا يتناول كلا من هذه الفنون أو  
الالوان بمعالجة منطقية متعمقة تتناولها من كل أطرافه بالتقصي والاستقراء  
بل تكون معالجته إياها أقرب إلى السطحية والاصطفاء .

وأما الصفحة الثانية : فهي الاستطراد المستمر ، وإن شئت فقل القوضى .  
فترى المؤلف ينتقل في كتابه من قصة إلى حديث ، ومن مقطوعة  
شعرية إلى حكمة أو خطبة ، ومن نبذة تاريخية إلى بحث في الحيوان أو  
النبات أو النجوم ، ومن وصف معركة إلى مسألة كلامية أو فلسفية ،  
ومن نادرة لغوية إلى فكاهة شعبية ، ومن مطالعة اجتماعية إلى تفسير  
آية كريمة أو حديث شريف ، مسوقاً في كل هذا بما يسمى بتداعي  
الأفكار .... وقد يعود المؤلف بعد هذا المطاف إلى موضوعه الذي  
بدأ به أو لا يعود فإذا عاد إليه فما أسرع ما ينصرف عنه من جديد....  
وهكذا دواليك .

ولكن هذه القوضى في كتب الأدب متعمدة ومقصودة لذاتها .  
وأكثر مؤلفي كتب الادب يصرون في مصنفاتهم أنهم قصدوا قصداً  
إلى تنوع الانعام لثني السامع عن السامع والقارىء . ذلك أن هؤلاء  
المصنفين لم يكونوا يرمون من تأليف كتبهم هذه إلى إكساب القارىء  
ثقافة عميقة في موضوع بذاته بل إلى جعله بأخذ من كل علم بطرف كما  
قال ابن خلدون ، أي إلى تثقيفه ثقافة أدبية وفكرية عامة .

ومما تجب الإشارة إليه هنا أن هذه الفوضى تختلف نسبتها من كتاب إلى آخر ، وأنها أشد ما تكون ظهوراً في كتب الأدب الأولى التي ظهرت خلال النصف الأول من القرن الهجري الثالث . ثم أخذ مؤلفو كتب الأدب يخففون من غلواء هذا الاضطراب ويدخلون على مصنفاتهم شيئاً من التنظيم والتبويب . ولكن تنوع الموضوعات والاستطراد يقيان ، على رغم هذه المحاولات ، الصفتين الرئيسيتين لكتب الأدب .

ومن الانصاف بعد هذا أن نعترف بأن هؤلاء المؤلفين قد وفقوا إلى إدراك مبتغاهم بتنويع موضوعات كتبهم وسلوكهم فيها سبيل الاستطراد غالباً . فالتصفح لهذه الكتب يجد فيها متعة لا تحد ، لأنه لا يدري وهو يقرأ في إحدى الصفحات ما ذا تدخره له الصفحة التالية من مفاجآت . كما أن هذا التنوع في كتب الأدب جعلها صالحة لكل زمن . فالإنسان المثقف في كل عصر يحتاج في بعض أوقانه إلى مثل هذه المؤلفات الخفيفة الظل ، المحببة إلى النفس ، التي لا تجهد قارئها ولا تشق عليه ، بل تسليه بمفاجآتها الفكرية وطرانقها الفنية . وأخيراً فإن دواوين الأدب هذه ، بفضل اتساع أقطابها وتعدد مراكز الاهتمام فيها ، أصبحت من أهم مصادر الباحثين في دراساتهم الأدبية . فهي مصادر غنية جداً للدراسات المتصلة بالأدب وتاريخه من حيث هو فن من الفنون الجميلة . ولكتبا في الوقت ذاته مصادر جد ثمينة لكثير من

البحوث اللغوية والتاريخية والاجتماعية والفلسفية .

### أشهر كتب الأدب في القرن الزمري الثالث :

ربما كانت المكتبة العربية مدينة للجاحظ قبل سواه بابتداع هذا الباب ، وأكثر كتبه انطباقاً على مفهوم كتب الأدب كما أتينا على ذكره اثنان : الحيوان والبيان والنبيين . وقد ألفهما الجاحظ في أواخر حياته وهو مصاب بالفالج الذي ألح عليه أكثر من عشرين عاماً قبل أن يودي به سنة ٢٥٥ هـ . ألف أولها قبل سنة ٢٢٢ وأهداه الى وزير المعتصم والوائق . الكاتب الشاعر الاديب محمد بن عبد الملك الزيات<sup>(١)</sup> . وألف ثانيها بعد ذلك التاريخ ، أي بعد مقتل ابن الزيات . وأهداه الى خصمه العنيف ، قاضي المعتصم والوائق والمتوكل ، الفقيه المتكلم الشاعر أحمد بن أبي دواد<sup>(٢)</sup> . وقد أشار في البيان والنبيين الى كتاب الحيوان في غير موضع<sup>(٣)</sup> ، مما يدل دلالة قاطعة على أن الحيوان

---

(١) من المعروف أن ابن الزيات نكب وعذب الى أن مات سنة ٢٢٣ هـ . وذلك في منتح خلافة المتوكل على الله .

(٢) توفي ابن أبي دواد مفلوجاً سنة ٢٤٠ هـ في خلافة المتوكل على الله .

(٣) أنظر ( البيان والتبيين ) ج ٤ ، ص ٦٠ و ص ٢٢٥ . وأوضح هذه الاشارات قوله في الجزء الثالث منه ( ص ٣٠٢ ) : « كانت العادة في كتاب الحيوان أن أجعل في كل مصحف من مصاحفها عشر ورقات من مقطعات الاعراب ونوادير الاشعار ... فأحييت أن يكون حظ هذا الكتاب في ذلك أوفر ان شاء الله » .

أسبق ظهوراً من صنوه البيان والبيان . ولا شك في أن تأليف الجاحظ مثل هذين الكتابين العظيمين ، بعد أن اصطاحت عليه العال ، دليل على قوة نفسه وجبروت فكره ؛ ولا سيما أنه ملأ كتابيه هذين عذوبة وابتساماً ومرحاً ؛ وكأن تصنيفه لهما ولأمثالهما كان ينسبه آلامه الجسمية ويجعله يتسلى بنشاط فكره وتوقد قريحته عن جسده الأبر وطرفيه الباردين .

والجاحظ بعد أديب العربية الأكبر في العصر العباسي الأول غير منازع . وهو الرجل الذي تمثل ثقافة عصره — بل ثقافات عصره — ومثلها خير تمثيل في كتبه الكثيرة المتنوعة . وهو الكاتب الذي استطاع بأسلوبه الدافئ الحي الوثاب المتزوج أن يجعل آثاره تنبض حياة على مر العصور . وهو الانسان الاجتماعي الذي أدرك معنى الحياة وقيمتها فاستقطر كل لحظاتها . واستوحى كل مقوماتها ، وأشبع حواسه وأحاسيسه ؛ ولم يكن يرى في مظهر من مظاهرها ، أو كائن من كائناتها ، ما يستخف أو ما لا يليق بالكاتب أن يجعله موضوعاً لحديثه ولذا جاءت كتبه وفيها من غزارة المادة ، وطرافة الدلالة ، وتدفق الحياة ، ما قل أن نجد في كتاب أدبي آخر . ولو أن كتبه فقدت لفقد معها ما لا يعوض من آداب العرب القديمة والحديثة ، ومن الاشارات الثمينة الى مختلف مظاهر الحضارة الاسلامية في القرنين الثاني والثالث خاصة .

والجاحظ ، على علمه الغزير ، أديب قبل كل شيء . فهو يعرف كيف ينفذ الى قلب القارئ بألفاظه الحية ، وتعابير المأنوسة ، ونوادره الطريفة . فتراه يتنقل بقارئه كالفراشة من زهرة الى زهرة ، ومن حقل الى حقل ؛ فلا يدعه إلا وقد أفاد من صحبته أعظم الفوائد في عقله وبيانه . وقديماً قالوا في كتب الجاحظ انها تعلم الانسان أن يكون إنساناً ، وإنها تعلم العقل أولاً والأدب ثانياً<sup>(١)</sup> . ذلك أنها كما قلنا تجمع الى المعارف الواسعة الطريقة الادبية في التعبير الجميل والتنقل العفوي المرح .

---

(١) روى صاحب ( وفيات الأعيان ) في ترجمة الجاحظ القصة التالية : « قال أبو القاسم السيرافي : حضرنا مجلس الأستاذ الرئيس أبي الفضل ( أي : ابن العميد ) ، فقصر رجل بالجاحظ وأزرى عليه . وحلم الأستاذ عنه ، فلما خرج قلت له : سكت أيها الأستاذ عن هذا الجاهل في قوله ، مع عادتك بالرد على أمثاله ؟ فقال : لم أجِد في مقابلته أبلغ من تركه على جهله . ولو واقفته وبينت له النظر في كتبه لعار انساناً ، يا أيها القاسم ! كتب الجاحظ تعلم العقل أولاً ، والأدب ثانياً ، ولم أستصلحه لذلك ! » .

## كتاب الحيوان . - (١)

يقول الجاحظ في هذا الكتاب مخاطباً قارئه (٢) :

« ينبغي أن تكون ، إذا مررت بذكر الآية والاعجوبة في الفراشة والجرجسة (٣) ، ألا تحتقر تلك الآية ، وتصغر تلك الاعجوبة ، لصغر قدرهما عندك ، ولقلة معرفتهما عند معرفتك ، ولصغر أجسامهما عند جسمك . ولكن كن عند الذي يظهر لك من تلك الحكم ومن ذلك التدبير كما قال الله عز وجل : ( وكتبنا له في الألواح من كل شيء موعظة وتفصيلاً لكل شيء ) (٤) ... »

وأنا أعيد نفسي بالله أن أقول إلا له ، وأعيدك بالله أن تسمع إلا له ، وقد قال الله عز وجل : ( وإن تدعوم إلى الهدى لا يسمعوا ،

---

(١) طبع كتاب الحيوان للمرة الأولى في مصر في سبعة أجزاء عام ١٣٢٤ هـ . ثم طبع للمرة الثانية في مصر بين سنتي ١٩٣٨ و ١٩٤٧ م في سبعة أجزاء أيضاً بتحقيق عبدالسلام هارون . وهذه الطبعة جيدة ومزودة بالفهارس المتنوعة المفيدة . وفي سنة ١٩٥٥ م طبع في القاهرة ملحق لكتاب الحيوان باسم (القول في البغال) بتحقيق المستشرق شارل بيلا .

(٢) الحيوان : ج ٤ ، ص ٢١٠ .

(٣) الجرجسة : البعوضة الصغيرة .

(٤) الاعراف : ١٤٥ .

وتراهم ينظرون إليك وهم لا يبصرون<sup>(١)</sup> . فاحذر من أن تكون منهم ، ومن ينظر إلى حكمة الله وهو لا يبصرها .  
ومثل هذا التنبيه تردد في غير موضع من الكتاب . وربما كان هذا هو الغرض الاساسي من تأليفه . فالجاحظ رأس من رؤوس المعتزلة . وهؤلاء قد أكثروا من الكلام على مافي المخلوقات - ومنها الحيوان - من حجة على حكمة الخالق<sup>(٢)</sup> .

والقرآن الذي سميت بعض سوره بأسماء بعض الحيوانات<sup>(٣)</sup> كثيراً ما يضرب الحيوانات أمثالا على حكمة الله وبديع قدرته<sup>(٤)</sup> .  
يضاف إلى هذا أن الجاحظ ، كسواه من متكلمي عصره ، كان مطلعاً على ما نقل إلى العربية من آثار اليونان في العلم والفلسفة ، ومنها كتاب الحيوان لأرسطو . كل هذه الأمور شجعت الجاحظ على تأليف كتاب الحيوان الذي هو الأول من نوعه في اللغة العربية .  
ولكن الجاحظ أدب قبل كل شيء ، فسرعات ما انقلب هذا

(١) الاعراف : ١٩٨ .

(٢) أنظر على سبيل المثال القصيدتين اللتين نظمهما في الحيوانات بشر بن المعتز المعتزلي ؛ وقد أثبتهما الجاحظ في ( كتاب الحيوان ) وشرحهما ( ج ٢٦ ص ٢٨٩ فما يلي ) .

(٣) سورة النحل ، والنمل ، والبقرة ، والفيل ، والأنعام .

(٤) من ذلك قوله تعالى : « أفلا ينظرون إلى الأبل كيف خلقت » [ الغاشية : ١٧ ]

وقوله : « وإن الله لا يستحي أن يضرب مثلاً ما بعوضة فما فوقها » [ البقرة : ٢٦ ] .

الموضوع الوقور بين يديه الساحرتين إلى موضوع خفيف الظل، متعدد  
الالوان، متشعب النواحي . وغدا كتابه ، من جراء ذلك ، من أغنى  
كتب الادب بالأخبار والشعر والخطب والاقاصيص والنوادر، ومن  
أحفله بالمعلومات الفلسفية والكلامية والجغرافية والطبية والتاريخية .  
وقد نعهد الجاحظ في كتابه هذا اتباع الطريقة الأدبية ، وأشار  
إلى قصده هذا في أكثر من موضع منه فقال :<sup>(١)</sup>

« هذا كتاب موعظة وتعريف ، وتفقه وتنبية . وأراك قد عبته  
قبل أن تقف على حدوده ، وتفكر في فصوله ، وتعتبر آخره بأوله ،  
ومصادره بموارده . وقد غلطك فيه بعض ما رأيت في أثنائه من مزح  
لم تعرف معناه ، ومن بطالة لم تطلع على غورها ، ولم تدر لم اجتلبت ،  
ولأي علة تكلفت ، وأي شيء أربغ فيها ، ولاي جدٍ احتمل ذلك  
الهزل ، ولاي رياضةٍ نجمت تلك البطالة . ولم تدر أن المزاح جد  
إذا اجتلب ليكون علة للجد ، وأن البطالة وقار ورزاة إذا تكلفت  
لتلك العاقبة . »

وقال في موضع آخر :<sup>(٢)</sup>

« على أي عزمت - والله الموفق - أي أوشح هذا الكتاب ،  
وأفضل أبوابه ، بنوادر من ضروب الشعر وضروب الاحاديث ،

(١) الحيوان : ج ١ ، ص ٣٧ .

(٢) الحيوان : ج ٣ ، ص ٧ .



ليخرج قارئ هذا الكتاب من باب الى باب ، ومن شكل الى شكل .  
فاني رأيت الاسماع تمل الاصوات المطربة ، والاغاني الحسنة ، والاوتار  
الفصيحة إذا طال ذلك عليها . وما ذلك إلا في طريق الراحة التي اذا  
طالت أورثت الغفلة . وإذا كانت الاوائل قد سارت في صغار الكتب  
هذه السيرة كان هذا التدبير لما طال وكثر أصلح<sup>(١)</sup> . وما غايتنا من  
ذلك كله إلا أن تستفيدوا خيراً .

ويظهر أن تصنيف كتب الادب على مثل هذه الطريقة ذات الانعام  
المتعددة والالوان المختلفة لم يكن بالامر السهل . والجاحظ مصدق حين  
يقول في وصف العناء الذي لقيه في سبيل وضع كتابه هذا :<sup>(٢)</sup> .

« وقد صادف هذا الكتاب مني حالات تمنع من بلوغ الارادة فيه .  
أول ذلك العلة الشديدة<sup>(٣)</sup> ، والثانية قلة الاعوان ، والثالثة طول  
الكتاب . والرابعة أني لو تكلفت كتاباً في طوله وعدد ألفاظه ومعانيه .  
ثم كان من كتب العرض والجوهر والطفرة والتولد والمداخلة

---

(١) ان كثيراً من الادباء ، ومنهم الاستاذ المرحوم أحمد امين ( ضمن  
الاسلام : ج ١ ، ص ٣٩٢ ) يجعلون الجاحظ مسؤولاً عن فوزى كتب الأدب .  
ولكن كلام الجاحظ هنا صريح بان كثيراً من سبقوا الى اتباع هذه الطريقة  
في كتب صغيرة . فليس من الجائز ان يحمل وحده كل التبعة في هذه الفوضى .

(٢) الحيوان : ج ٤ ، ص ٢٠٨ .

(٣) إشارة الجاحظ صريحة هنا الى انه ألف كتابه أثناء مرضه كما ذكرنا .

والفرائض والناس". لكان أسهل وأقصر أياماً ، وأسرع فراغاً . لاني كنت لا أفزع فيه الى تلفظ الاشعار . وتتبع الامثال . واستخراج الآي من القرآن والحجج من الرواية . مع تفرق هذه الامور في الكتب . وتباعد ما بين الاشكال .

وهذا الكلام صريح في أن الجاحظ قد اضطره تصنيف كتابه الى الرجوع الى عدد وافر من الكتب . في موضوعات مختلفة . ولو أن كتابه كان مقصوراً على موضوع بذاته أو مسألة بعينها لتخفف من بعض هذا الغناء .

والحق يقال . إن القارىء في كتاب الجاحظ يلمس بنفسه وفرة الكتب التي استعان بها الجاحظ من أجل جمع شتات المادة الغزيرة المتنوعة التي ضمنه إياها . ولا شك أن في رأس الكتب التي صدر عنها الجاحظ الدواوين ومختلف المجموعات الشعرية ؛ وذلك نظراً الى الشعر الكثير الذي انتشر بغزارة في شتى فصول الكتاب . وهو شعر قيل في مختلف الموضوعات . ولا سيما في وصف الحيوانات من إبل وخيل وظباء ووعول ومها وكلاب وطيور جارحة وسواها . ثم يلي الدواوين والمجموعات الشعرية ما صنف من الكتب في القرآن

---

(١) كل هذه من المسائل الكلامية التي كان يكثر فيها البحث والجدال . ويجب ألا يغيب عن بالنا أن الجاحظ كان من متكلمي عصره ، وأنه رئيس فرقة من فرق المعتزلة تسمى ( الجاحظية ) .

والحديث والكلام والاخبار فما نقل الى العربية من آداب الفرس  
وفلسفة اليونان ، وفي طليعة كل ذلك كتاب الحيوان لارسطو . فإذا  
أضفنا الى كل هذه التصانيف الخبرة الشخصية ، والملاحظة الذكية ،  
والنهم العقلي الذي لا يكاد يشبع ، عرفنا بصورة مجلة مصادر الجاحظ  
في كتاب الجبران .

أما مضمون الكتاب ، فإن الاستاذ عبد السلام هارون ، محققه  
في طبعته الأخيرة ، يحمل الحديث فيه قائلا<sup>(١)</sup> :

« قد يؤهم اسمه أنه قد خصص بالحيوان وما يمت اليه بسبب .  
ولكن الحق أن الكتاب معلم واسع ، وصورة ظاهرة لثقافة العصر العباسي  
المتنوعة الوطراف .

فقد حوى الكتاب طائفة صالحة من المعارف الطبيعية ، والمسائل  
الفلسفية ، كما تحدث في سياسة الاقوام والافراد ، وكما تكلم في نزاع  
أهل الكلام وسائر الطوائف الدينية .

وتحدث الكتاب في كثير من المسائل الجغرافية وفي خصائص  
كثير من البلدان ، وفي تأثير البيئة في الحيوان والانسان والشجر ،  
كما تناول الحديث في الاجناس البشرية وتباينها . وكما عرض لبعض  
قضايا التاريخ .

---

(١) الحيوان : ج ١ ، ص ٢٨ - ٢٩ .

وفيه كذلك حديث عن الطب والامراض : أمراض الحيوان  
والانسان ، وبيان لكثير من المفردات الطبية ، نباتها ،  
وحيوائها ومعدنيها .

وتحدث فيه الجاحظ عن العرب والاعراب وأحوالهم وعادهم<sup>(١)</sup>  
ومزاعمهم وعلومهم ، كما أفاض القول في آي الكتاب العربي ،  
وحديث الرسول العربي ، وكما فصل بعض مسائل الفقه والدين .

والكتاب كذلك ديوان جمع الصفوة المختارة من حر الشعر  
العربي ونادره ، وناهيك باختيار أبي عثمان ؟ وإن أردت الامثال فهو  
قد جمع منها القدر الكبير ، أو أحبت الحديث في اليان وتقد  
الكلام والشعر وجدت ما ترتاح اليه نفسك وتطمئن .

أما فكاهة الجاحظ فهذه قد نثرت في الكتاب نثراً . وإنها  
لتطالعك بين الفينة والآخرى متمثلة فيما يروي من نادرة أو يحكي  
من قصة .

وأما المجون فلا عليك أن تمر به لتظهر لك ناحية من النواحي  
التي غلبت على كثير من متأدي عصر الجاحظ التي لم يكن فيها حرج  
حيث ولا خشية .

من هذا العرض الوجيز توضح قيمة الكتاب بوصفه مصدراً جليلاً  
للدراستات الأدبية والاجتماعية والعلمية على اختلاف مناحيها . ومن

حسن الحظ ان هذا الكتاب الفخم قد زود في طبعته الاخيرة بفهرس سماه المحقق ( فهرس المعارف ) . وهو فهرس لطيف يعين الباحث على الوصول الى طلبته في الكتاب بأهون جهد وأقصر وقت .

### كتاب البيان والتبيين<sup>(١)</sup> .

كما كانت دراسة الحيوان ، وذكر فضائله ، وبيان طبائعه ، والتنبيه على ما فيه من دلائل على حكمة الخالق وعظيم قدرته ، الفكرة الموجهة في كتاب الحيوان ، كذلك كان "البيان - أي : ظهور المعاني القائمة في النفس بواسطة إحدى الدلالات أو الوسائل التعبيرية - ، والتبيين - أي : قدرة الإنسان على الإفصاح عن أفكاره وإظهارها بوضوح - ، الفكرة الموجهة في كتاب "البيان والتبيين" . وهذا الكتاب قد ألفه الجاحظ ، كما ذكرنا آنفاً ، في أواخر حياته ، بعد أن انتهى من تصنيف كتاب الحيوان .

وفي هذا الكتاب مباحث كثيرة ، عظيمة القيمة ، دقيقة الدلالة ، تتصل بمفاهيم البيان والفصاحة والبلاغة . فالجاحظ يتناول بحديثه الالفاظ ، فيتكلم على شروط فصاحتها ، ويخرج حروفها ، وعجز

---

(١) طبع ( البيان والتبيين ) عدة طبعات ، أجرتها الطبعة الاخيرة التي ظهرت في مصر في أربعة أجزاء بين عامي ١٣٦٧ - ١٣٧٠ هـ . ( ١٩٤٨ - ١٩٥٠ م ) بتحقيق عبدالسلام هارون .

بعض الناس عن النطق بها على الوجه الصحيح . وما يعترها من لكنة على السنة الاعاجم أو مجاورهم من العرب ، والفرق بين الفاظ البدو والحضر ، وأسباب اختلاف اللهجات بين الأمصار .. ويغوض كذلك في حديث البيان والبلاغة : فيبحث في الافكار ووسائل التعبير عنها ، وعلاقة مظهر المتكلم ببيانه ، وأثر البيئة والصناعة فيه ، ووجوب التناسب بين اللفظ والمعنى ، وقيمة تنقيح الكلام ، وسوء مغبة هذا التنقيح إذا تجاوز الحد الوسط ، ومفهوم البلاغة عند الأمم المختلفة ، وبلاغة المعتزلة أئمة الكلام ، وبلاغة الكتاب والنسك والزهاد والقصاص . ويتناول الشعر والشعراء ، والخطابة والخطباء بأحاديث كثيرة في مواضع مختلفة من الكتاب : فيتحدث في صفات الشعر الجيد ، ومذاهب الشعراء في تنقيحه ، وأثره الاجتماعي ، وصعوبة الجمع بين بلاغة الشعر وبلاغة القلم ، والشعراء وأزيائهم وطبقاتهم واختلافهم في قوة الطبع ودقة الصنعة . ويذكر مفومات الخطابة ، وموضوعاتها الأساسية ، واختلاف مكائنها باختلاف العصور والأمم وأثرها في النفوس ، وأزياء الخطباء وعاداتهم في خطابتهم ، والمشهورين منهم في الجاهلية والاسلام . . . وما أشبه ذلك من المباحث التي هي من صميم البلاغة والنقد والادب .

ولعل نقطة الانطلاق في هذا الكتاب رغبة المجاحظ في الثبات أمام دعاة الشعوية ، وتوضيح ما للعرب من مزايا في لغتهم وبيانهم

وبديتهم وسرعة خاطرهم . ذلك أن المفاضلة بين العرب وسواهم في هذا الباب كانت من المسائل التي عني بها الشعوبيون وخصومهم . وكان في جملة ما يأخذهم على العرب خصومهم استعانتهم أثناء الخطابة بالعصي والمخاصر<sup>(١)</sup> ، واعتمادهم على القسي ؛ وكأنما كان ذلك في نظرهم دليلاً على عجزهم وقصورهم وحدائثهم بالحصارة . ومثل هذه السفاسف والاعتبارات السخيفة تبين لنا العرك الذي كان يتهاوت نحوه الجدل الشعوبي أحياناً .

وقد دافع الجاحظ عن العرب وبيانهم في كتابه هذا دفاعاً جميلاً ؛ فتكلم على خطابتهم ، وكتابتهم ، وشعرهم . ولهجاتهم ، ونواذرهم . ومناظراتهم ، ورويتهم ، وبديتهم ، وذكر عدداً من شعرائهم وخطبائهم وكتّابهم ، مختاراً لهم من أقوالهم مقداراً ضئيلاً ؛ وأشاد بما جبل عليه العرب من بلاغة وقوة عارضة في باديهم وحاضرهم . ولعل دفاعه عن البيان العربي أشد ما يكون وضوحاً في باب مسهب من أبواب كتابه سماه : باب العصا ، أراد أن يردّ به على ترّهات الشعوبية حين أخذوا على العرب استعمالهم العصي والقسي في خطابتهم .

ومن الدلائل على أن الرد على الشعوبية في هذا المعنى كان من الحوافز الأساسية على تأليف هذا الكتاب ، أننا نرى الجاحظ في

---

(١) المحصرة : قضيب أو عصا يكون مع الخاطب إذا تكلم . والجمع مخاصر .

مفتتح الجزء الثاني منه يقول : <sup>(١)</sup> " أودنا أبقاك الله أن نبتدى " صدر هذا الجزء من "بيان والتبيين" بالرد على الشعوية في طعنهم على خطباء العرب ، إذ وصلوا أيمانهم بالمخاصر ، واعتمدوا على وجه الارض بأطراف القسي والعصي ، وأشاروا عند ذلك بالقضبان والقنا ، وفي كل ذلك قد رويناه الشاهد الصادق والمثل السائر . ولكتنا أحيينا أن نصدر هذا الجزء بكلام من كلام رسول رب العالمين ، والسلف المتقدمين ، والجلّة من التابعين ... ولكن هذا الكلام المختار الذي يحب الجاحظ أن يصدر به الجزء الثاني ، لا يلبث أن يتدفق ، ويأخذ بعضه برقاب بعض ، حتى يعم ذاك الجزء بتمامه . فاذا ما بلغ المؤلف الجزء الثالث من كتابه عاد فافتحه بقوله <sup>(٢)</sup> : " هذا . أبقاك الله تعالى الجزء الثالث من القول في "بيان والتبيين" ... ونبدأ . على اسم الله تعالى ، بذكر الشعوية ومن يتحلى باسم التسوية <sup>(٣)</sup> ، ومبطاعهم على خطباء العرب بأخذ المخصرة عند مناقلة الكلام ومساجلة الخصوم ، بالموزون المقنى والمشور الذي لم يقف ... "

ويأخذ الجاحظ في تفصيل كلام الشعوية في هذا المعنى ، وأنهم

---

(١) البيان والتبيين: ج ٢، ص ٥٥.

(٢) البيان والتبيين: ج ٣، ص ٥-٦.

(٣) يسمى الشعويون أحيانا بأهل التسوية لان ظاهر دعوتهم كانت المطالبة بالتسوية بين العنصر العربي والعناصر الأخرى .



يرون أنه ليس بين الكلام وبين العصاصيب ، ولا بينه وبين القوس  
نسب ؛ وأن أمم الفرس والروم والهند ، على إعرافها في المنطق وبعد  
شهرتها في البيان ، لا يلجأ خطباؤها الى شيء مما يلجأ إليه خطباء العرب  
في خطبتهم . « فكيف سقط على جميع الامم من المعروفين بتدقيق  
المعاني وتخير الالفاظ وتمييز الامور ، أن يشيروا بالقنا والعصي  
والقضبان والقسي ؟ كلا . ولكنكم كنتم رعاة بين الابل والغنم فحملتم  
القنا في الحضرم ، بفضل عادتكم لحملها في السفر ، وحملتموها في المدر  
بفضل عادتكم لحملها في الوبر ، وحملتموها في السلم بفضل عادتكم لحملها  
في الحرب <sup>(١)</sup> » ويمضي الجاحظ في تفصيل آراء الشعوية ومزاعمهم  
على هذا النسق حتى اذا انتهى من عرضها عمد الى الرد عليها . فين  
أولا أن اليونانيين إنما كانوا أصحاب فلسفة ومنطق لا أصحاب خطابة ؛  
وأن الهنود كانوا أصحاب حكمة وأدب قبل كل شيء ؛ وأنه لم يشتهر  
بالخطابة حقاً إلا العرب والفرس ، ثم بين الفرق بين خطابة الفرس  
وخطابة العرب فقال <sup>(٢)</sup> : « ان كل كلام للفرس وكل معنى للعجم فانما  
هو عن طول فكرة ، وعن اجتهاد وخلوة . وعن مشاورة ومعاونة ،  
وعن طول التفكير ودراسة الكتب . وحكاية الثاني علم الاول ،

(١) ج ٣ ، ص ١٤ .

(٢) ج ٣ ، ص ٢٨ .

وزيادة الثالث في علم الثاني ؛ حتى اجتمعت ثمار تلك الفكر عند آخرهم . وكل شيء للعرب قائم هو بديه وارتجال وكأنه إلهام وليست هناك معاناة ، ولا مكابدة . ولا إجابة فكرة . ولا استعانة<sup>(١)</sup> .

ثم يعنف الجاحظ بالرد على الشعوية حين يقول .<sup>(٢)</sup> « فتفهم عني - فحكم الله - ما أنا قائل في هذا . واعلم أنك لم تر قوماً قط أشقى من هؤلاء الشعوية ، ولا أعدى على دينه . ولا أشد استهلاكاً لعرضه ، ولا أطول نصياً ، ولا أقل غناً من أهل هذه النحلة . وقد شفى الصدور منهم طول جثوم الحسد على أكبادهم ، وتوقد نار الشنآن في قلوبهم ، وغيان تلك المراحل الفائرة ، وتسعر تلك النيران المضطربة . ولوعرفوا أخلاق كل ملة ، وزى كل لغة ، وعلمهم في اختلاف إشاراتهم وآلاتهم وشمائهم وهياتهم ، وما علة كل شيء من ذلك ، ولم اختلقوه ، ولم تكلفوه لأراحوا أنفسهم . ولخفت مؤوتهم على من خالطهم . »

ويستمر الجاحظ بعد ذلك في دفاعه عن الخطباء العرب في أخذهم العصا ، مقيماً الدليل من آي القرآن الكريم ، والشعر ، والأخبار على « أن أخذ العصا مأخوذ من أصل كريم ومعدن شريف » مستطرداً في

(١) جذا لو أن العرب أقل بديه وارتجالاً ، وأحرص على طول التفكير والاجتهاد في جميع أمورهم .

(٢) البيان والبيان : ج ٣ ، ص ٢٩ - ٣٠ .

كلامه الثر المتدفق من حديث الى حديث ، ومن باب الى باب حتى نهاية الكتاب .

كل هذا يصح أن يكون دليلاً على أن البيان والنبيع انما هو في مضمونه وغايته كتاب في الدفاع عن البيان العربي في مختلف مظاهره . أما طريقة الجاحظ في كتابه هذا فهي كطريقته في كتابه الجبر ، من حيث الاستطراد ، والتنقل في الباب نفسه ، او من باب الى آخر ، من جد إلى هزل ، ومن خبر الى شعر ، ومن خطبة الى موعظة او قصة او نادرة ، وعدم الاستمرار طويلاً في موضوع بعينه <sup>(١)</sup> . على ان الطابع الأدبي في البيان والنبيع اوضح منه في الجبر ، كما ان ما تضمنه من الشعر والخطب والرسائل والمباحث اللغوية والبلاغية اغزر . ومن هذه الناحية كان هذا الكتاب يفوق الجبر بوصفه مصدراً للدراسات الأدبية واللغوية ، وان كان دونه من حيث دلالاته على الحياة الاجتماعية والعقلية في العصر العباسي الأول .

---

(١) يقول الجاحظ في ( البيان والنبيع ) يذكر طريقته في تأليفه : « قد يجري السبب فيجرى معه بقدر ما يكون تنشيطاً لقارىء الكتاب ، لان خروجه من الباب اذا طال لبعض العلم الكلام ، كان ذلك أروح على قلبه ، وأزيد في نشاطه ، البيان والنبيع : ج ١ ، ص ١٨٦ .

### كتاب الطامل للمبرد<sup>(١)</sup> :

ومن أشهر الكتب الادبية التي ظهرت في القرن الهجري الثالث كتاب الطامل لأبي العباس محمد بن يزيد الثمالي الملقب بالمبرد المتوفى سنة ٢٨٥ هـ . والمبرد امام العربية بدمار كما يقول ياقوت<sup>(٢)</sup> وزعيم المذهب البصري في اللغة والنحو في عصره . كان واسع الاطلاع على مختلف مناحي الثقافة العربية من لغة ، وشعر ، ونثر ، وأخبار ، والف عدداً من المصنفات في اللغة والنحو والصرف والعروض والقوافي والنقد والبلاغة والاخبار ، أشهرها كتاب الطامل الذي نحن بصده<sup>(٣)</sup> .

والطامل كتاب أدب ، طبقاً لمفهوم هذا النوع من الكتب كما عرضنا لبيانها في مفتتح هذا الفصل . فهو كتاب ثقافة أدبية عامة ، مع ميل شديد الى إيراد النماذج المختارة من الشعر الجميل ، والنثر البليغ ، والاحاديث المأثورة ، والاخبار الطريفة . وهو ككتاني الجاحظ الآن في الذكر ، كثير التنقل من موضوع إلى آخر ، قلما يستقر طويلاً على فكرة

- 
- (١) طبع الكامل لوحده أكثر من مرة . كما طبع مع شرح الرصافي عليه المسمى (رغبة الآمل من كتاب الكامل) في ٨ أجزاء ، بين سنتي ١٩٣٨ و ١٩٣٠ .  
(٢) معجم الادباء : ج ١٩ ، ص ١١٢ .  
(٣) أنظر مصنفات المبرد في معجم الادباء : ج ١٩ ، ص ١٢١ - ١٢٢ .

واحدة . وكثيراً ما نرى المبرد - شأنه في ذلك شأن الجاحظ قبله -  
 يصرح بتعمده هذا التنقل والاستطراد ؛ كقوله مثلاً في مطلع أحد  
 أبواب كتابه <sup>(١)</sup> : « قال أبو العباس : نذكر في هذا الباب من كل شيء شيئاً  
 لتكون فيه استراحة للقارئ ، وانتقال بين المال لحسن موقع الاستطراف  
 ونخلط ما فيه من الجدد بشيء من الهزل ، ليستريح إليه القلب وتسكن  
 إليه النفس ... » فإذا انتقل إلى الباب الذي يليه بدأه بقوله : <sup>(٢)</sup> « قال  
 أبو العباس : وهذا باب طريف نصل به هذا الباب الجامع الذي  
 ذكرناه ، وهو بعض مامر للعرب من التشبيه المصيب ، والمحدثين  
 بعدهم . » وينتقل من ثم إلى باب ثالث يقول في أوله : <sup>(٣)</sup> « باب تجتمع  
 فيه طرائف من حسن الكلام وجيد الشعر وسائر الامثال ومأثور  
 الاخبار إن شاء الله ... » كل هذا دليل على أن تقسيم الكتاب إلى  
 أبواب إنما هو نوع من التنظيم الشكلي الظاهري ، وأن كل باب من أبواب  
 الكتاب إنما هو عبارة عن مجموعة من المختارات في موضوعات ومعان  
 مختلفة . نعم . إن بعض الابواب القليلة في الكتاب نراها معقودة على  
 نوع واحد من الاخبار أو المختارات ؛ مثل الباب السابع والاربعين  
 في « ماضي مامر للعرب من التشبيه المصيب » والحمد لله ، ومثل الباب

(١) هو الباب ٤٦ الذي يبدأ به الجزء الثاني .

(٢) أنظر الباب ٤٧ من (الكامل) : ج ٢ ص ٣٥ .

(٣) أنظر الباب ٤٨ من (الكامل) : ج ٢ ص ١٠١ .

التاسع والأربعين من أخبار الخوارج . ولكن هذه الابواب نفسها ليست في الحقيقة سوى مجموعات من المختارات والاخبار وضعت على غير نسق أو نظام ، وليس يجمع بينها سوى الفكرة العامة المسيطرة على الباب . بل كثيراً ما ترى المؤلف خلال هذه الابواب ذاتها يستطرد الى أخبار ، أو يورد مختارات لاصلة لها بالافكار العامة التي بنيت هذه الابواب عليها . ذلك أن المبرد في كتابه هذا كان أرباباً قبل كل شيء ، ولم يكن مؤرخاً فحسب أو ناقداً أو لغوياً . فهو في باب الخوارج لا يؤرخ لهذه الجماعة ، ولا يبحث في عقائدها ومبادئها بحث علم وتحقيق ، وإنما الذين يعنيه أن يذكر من أفرادها من لهم فاضل طريف وانصلت بهم حكمهم من كدرهم وأشعار .

ومع هذا فبين كتاب المبرد هذا وكتابي الجاحظ اللذين سبق ذكرهما فروق يمكن اجمالها في الملاحظتين التاليتين :

١ - كتاب الكامل أضيق أفقاً من كتابي الجاحظ . فكتب

الجاحظ بوجه عام أشد اتصالاً بالثقافات الأجنبية من يونانية وفارسية وهندية ، وأعمق تغلغلاً في الحياة الاجتماعية المعاصرة . وأكثر اهتماماً بمذاهب الحياة الفكرية المتنوعة في القرن الثالث ، ولا سيما المذاهب الفلسفية والعلمية . أما كتاب الكامل فيكاد يكون صورة للثقافة العربية الصرفة في عصر المؤلف ، بكل ما يتصل بها من شعور وتأثر

وأخبار ولغة ونحو وصرف<sup>(١)</sup>.

٢ — كتاب الكامل كتاب أدب صبيغ بصيغة نحوية واضحة لا تكاد نلح لها أثر أفي كتابي الجاحظ. ذلك أن المبرد كان كما رأينا إمام العربية في عصره وزعيم مدرسة البصرة في اللغة والنحو. ولذا لم يكن لكتابه بد من أن تسيطر عليه نزعة المؤلف اللغوية واهتمامه بالمباحث النحوية والصرفية. وقد قصد المؤلف إلى كل هذا في كتابه قصداً كما يتضح من قوله في المقدمة<sup>(٢)</sup>: «هذا كتاب ألفناه يجمع ضرورياً من الآداب ما بين كلام منشور، وشعر مرصوف، ومثل سائر، وموعظة بالغة، واختيار من خطبة شريفة، ورسالة بليغة. والنية فيه أن نفر كل ما وقع في هذا الكتاب من كلام غريب أو معنى مستغلق، وأن نشرح ما يعرض فيه من الإعراب شرحاً وافياً، حتى يكون هذا الكتاب بنفسه مكتفياً وعن أن يرجع إلى أحد في تفسيره مستغنياً». ومعنى هذا أن كتاب الكامل كتاب لغة ونحو وصرف قد بُثَّ بخنكة وبمقادير مرسومة في تضاعيف مجموعة من النماذج الأدبية الجميلة. وبعبارة ثانية هو كتاب تعليمي يرمي إلى تزويد قارئه بثقافة أدبية عربية متينة، وإطلاعه على أسرار

---

(١) وهذا هو الرأي الذي اتجه إليه الأستاذ أحمد أمين رحمه الله في كتابه

(ضحى الإسلام): ج ١، ص ٣١٤.

(٢) أنظر (الكامل): ج ١، ص ٢.

اللغة العربية وقواعدها الدقيقة من خلال النصوص المختارة. وهي بلا ريب طريقة مثلى في دراسة الأدب واللغة معاً .

والكتاب ، بعد ، مصدر جليل من مصادر اللغة والأدب والتاريخ لغزارة ما انطوى عليه من بحوث ومختارات وأخبار في هذه الموضوعات عبود الاخبار ابن قتيبة<sup>(١)</sup> :

وأخيراً لا بد لنا ، ونحن نتكلم على كتب الأدب الشهيرة التي ظهرت خلال القرن الثالث ، من أن نذكر كتاب عيون الاخبار لمؤلفه عبدالله ابن مسلم بن قتيبة الدينوري المتوفى سنة ٢٧٦ هـ . وابن قتيبة من أعلام القرن الثالث ، ومن الممثلين البارزين لثقافته الحاضرة الحرة . وكان كالملاحظ يجمع بين الثقافة العربية الصرف وثقافات الحضارة الإسلامية الأخرى . كما كان مثله كثير التصنيف في أنواع العلوم ، فألف في القرآن والحديث والكلام والفقه والأخلاق والتاريخ والنحو واللغة والأدب<sup>(٢)</sup> . على أن عناية ابن قتيبة بالعلوم الإسلامية واللغوية كانت

---

(١) طبع (عيون الاخبار) في ٤ أجزاء، في مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة بين عامي ١٩٢٥-١٩٣٠ .

(٢) أنظر تبناً بأسماء مؤلفات ابن قتيبة في الجزء الرابع من ( عيون الاخبار ) ص ١٩-٣٨ .



أعظم من عناية الجاحظ بها ، بينما كان الجاحظ أميل منه إلى الدراسات الأدبية والاجتماعية ، فخصها بقسطٍ وافرٍ من اهتمامه .

يتحدث ابن قتيبة في خطبة عبوره أبو عمار مبنياً غرضه من تأليف الكتاب فيقول : « إني كنت تكلفت لمغفل التأديب من الكتاب كتاباً في المعرفة وفي تقويم اللسان واليد ... وشرطت عليه مع تعلم ذلك تحفظ عيون الحديث ليدخلها في تضاعيف سطوره متمثلاً إذا كاتب ، ويستعين بما فيها من معنى لطيف ولفظ خفيف حسن إذا حاور . ولما تقلدت له القيام ببعض آله ، دعيتي المهمة إلى كفايته وخشيت إن وكلته فيأبهي إلى نفسه ، وعولت له على اختياره أن تستمر مريرته على التهاون ... فأكملت له ما ابتدأت ... » فكلام ابن قتيبة واضح في أنه أراد من تصنيفه هذا الكتاب تزويد الكاتب الناشئ ، أو القارئ ، بوجه عام بما يحتاج إليه في حديثه وكتابته من ثقافة أدبية واسعة ، وذلك بعد أن بدأ فألف له أرب الطالب الذي طواه على مسائل لغوية وإملائية يحتاج إليها لتقويم لسانه ويده . ولهذا خلا كتاب عبور أبو عمار من المباحث اللغوية الصرف ، واقتصر على إيراد الأخبار والمختارات الجميلة في كثير من المعاني الهامة .

والكتاب غزير المادة ، متنوع الألوان . شأن غيره من الكتب الأدبية . وإذا امتاز هذا الكتاب من الكتب التي ذكرناها قبله بشيء فبكونه يمثل خطوة في التنظيم نفتقدها في تلك الكتب . ذلك أن ابن

قنية مافتي، منذ حدائمه يتلقت مادة كتابه من جلسائه وإخوانه ومن كتب الاعاجم وسيرهم. ومن بلاغات الكتاب في فصول من كتبهم<sup>(١)</sup>، حتى تجمع لديه منها قدر عظيم. ثم شرع في تصنيف هذه المواد أبواباً، فجمع في كل منها الاخبار المتماثلة، والاشعار المتشاكلة فصارت في أربعة عشر كتاباً، فأفرد منها أربعة أخرج كلا منها في كتاب مستقل، وهي: كتاب "تمر وتمر"، وكتاب "المعارف"، وكتاب "الشراب"، وكتاب "تاويل الرؤيا"، ثم جمع عشرة الكتب الباقية في هذا الكتاب الضخم الذي سماه محبوبه "الوفاء".<sup>(٢)</sup> وهذه

(١) يقول ابن قنية في مقدمة (عيون الاخبار): «واعلم أنا لم نزل نتلقت هذه الاحاديث في الحدائمه وفي الاكتبال عن هو فوقنا في السن والمعرفة، وعن جلسائنا واخواننا، ومن كتب الاعاجم وسيرهم، وبلاغات الكتاب في فصول من كتبهم، وعن هو دوننا غير مستنكفين أن نأخذ عن الحديث سناحدائمه، ولا عن الصغير قدرا حسسته، ولا عن الامة الوكعاه طيلها، فضلاً عن غيرها، فان العلم ضالة المؤمن، من حيث أخذه نفعه».

(٢) يقول ابن قنية في المقدمة: «وهذه عيون الاخبار. نظمها لمفضل التاديب تبصرة، ولأهل العلم تذكرة... وصنفنا أبواباً، وقرنت الباب بشكلا، والخبر بشئ، والكلمة بأختها، ليسهل على المتكلم علمها، وعلى الدارس حفظها، وعلى الناشئ طلبها... وبني حين فسمت هذه الاخبار والاشعار وصنفنا، وجدتها على اختلاف فنونها وكثرة عدد أبوابها تجتمع في عشرة كتب، بعد الذي رأيت افراده عنها، وهو أربعة كتب متميزة، كل كتاب منها مفرد على حدة: كتاب "الشراب"، وكتاب "المعارف"، وكتاب "الشعر"، وكتاب "تاويل الرؤيا"... وسيأتي

الابواب العشرة التي يتألف منها الكتاب هي كتب: السلطان ، والحرب  
والسود ، والطبايع والافئوق ، والعلم ، والرفق ، والاعوان ، والموائج  
والطعام والنساء . فالكتاب من هذه الوجوه يمتاز بشيء من  
التنظيم والتبويب .

وقلما نجد لابن قتيبة في أحد هذه الابواب فكرة خاصة أو بحثاً  
شخصياً ؛ إذ ليس الباب سوى مجموعة من الاخبار المنقولة المتصلة  
بالمعنى الذي بني عليه ، مع جملة من النواذر والاشعار المشاكلة لتلك  
الاجبار . كما أنه قلما نلمح فيه نسقاً مطرداً أو بحثاً متماسكاً ؛ وإنما هو  
التنقل والوثب والاستطراد كما هي الحال في البيان والتهيين أو الطامل .  
ولعل ابن قتيبة كان يعتمد هذا الاسلوب ، جرياً على عادة مؤلفي كتب  
الادب قبله ، ليستمتع بكتابه جميع الناس على اختلاف مذاهبهم  
ومشاربهم . فهو يقول في مقدمة كتابه : ولم أر صواباً أن يكون  
كتابي هذا وفقاً على طالب الدنيا دون طالب الآخرة ، ولا على خواص  
الناس دون عوامهم ، ولا على ملوكهم دون سوقتهم ، فوفيت كل فريق  
منهم قسمه ، ووفرت عليه سهمه ، وأودعته طرفاً من محاسن كلام الزهاد

---

الحديث عن كتاب (الشعر والشعراء) في الفصل القادم . أما كتاب (الشراب)  
أو كتاب (الاشربة) فقد نشره المجمع العلمي العربي بدمشق سنة ١٣٦٦ هـ  
بتحقيق المرحوم الاستاذ محمد كرد علي . وأما كتاب (تأويل الرؤيا) فيظهر أنه  
منقول . أما كتاب (المعارف) فقد طبع في مصر سنة ١٣٥٣ هـ .

في الدنيا... ولم أخله مع ذلك من نادرة طريفة ، وفطنة لطيفة ، وكلمة معجبة ، وأخرى مضحكة ، لتلايخرج عن الكتاب مذهب سلكه السالكون ، وعروض أخذ فيه القائلون . ولأرواح بذلك القارىء من كد الجد وإتباع الحق . فإن الأذن بحاجة ، وللنفس حمضة . والمزح إذا كان حقاً أو مقارباً ، ولأحايينه وأوقاته وأسباب أوجبه مشاكلاً ليس من القبيح وليس من المنكر ، ولأمن الكبار ، ولأمن الصغار إن شاء الله... وإنما مثل هذا الكتاب مثل المائدة تختلف فيها مذاقات الطعوم لاختلاف شهوات الآكلين . ومثل هذا الكلام يذكرنا بكلام الجاحظ في الفبول والبيان والتبيين .

وكتاب ابن قتيبة ، كالكتب التي سبق ذكرها ، من أجل مصادرنا الأدبية ، وأغزرها بالمعارف ، وأحفظها بالأخبار . ويمتاز بحسن التبويب الذي يجعله قريب المتناول ، ويعين القارىء على الوصول إلى مبتغاه فيه بكثير من اليسر .

وقد كان لمؤلفات ابن قتيبة عامة ، ومحبون الرغبات خاصة ، شهرة كبيرة في القرن الثالث والعصور التي تلتها . وانتقلت هذه الشهرة من المشرق إلى المغرب ، حتى كان أهل الأندلس لا يثقون بعلم من خلت مكتبته من مؤلفات ابن قتيبة . وهذه الشهرة هي التي حملت ابن عبدربه الأديب الأندلسي المعروف أن ينسج على منواله . فيؤلف

كتابه العقد الفريد الذي ستحدث عنه في معرض كلامنا على أشهر الكتب الادبية المؤلفة في القرن الهجري الرابع .

أشهر كتب الأدب في القرن الهجري الرابع :

استمرت حركة تأليف دواوين الأدب في القرن الرابع ، واتسع نطاقها ، فاهتم بها أدباء المغرب والاندلس الذين لاقت لديهم كتب المشاركة رواجاً كبيراً . ولعل أشهر كتب الأدب في هذا القرن اثنان قدر لهما كليهما أن يبصرا النور في قرطبة ، حاضرة الاندلس ، وقرن بغداد في ذلك الطرف الآخر من العالم العربي الاسلامي ، وهما : كتاب العقد الفريد لابن عبد ربه ، وكتاب الامالي لأبي علي الفاي . وسنخصصهما بالحديث فيما يلي :

العقد الفريد<sup>(١)</sup> :

كان الاندلسيون ينظرون الى المشرق نظرة ملؤها الحنين والإعجاب فيسمون مدنتهم وقصورهم بأسماء مدن المشرق ولا سيما مدن الشام<sup>(٢)</sup> ،

---

(١) أحدث طبعات «العقد الفريد» اثنان . الاولى : في ٨ اجزاء بتحقيق محمد سعيد العربيان ، طبع في مطبعة الاستقامة بصر عام ١٩٤٠ ، وهي الطبعة التي اعتمدناها في هذه الدراسة . والثانية : في ٧ اجزاء بتحقيق احمد امين وزملائه بدمى ، بطبعها بمطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر بصر عام ١٩٤٠ ايضاً .

(٢) من امثلة هذا ان قصرين من قصور قرطبة كان يسمى احدهما «الدمشق»

حركة التأليف عند العرب (١٠)

ويتلقون آداب المشاركة وعلومهم ، فيحذون حذوها في شعرهم وثرهم  
وتصانيفهم . والعقد الفريد مثال واضح من أمثلة إعجاب الاندلس  
بالمشرق وسيره على نهجه .

ألف ابن عبد ربه <sup>(١)</sup> كتابه في الاندلس بعد ظهور كتاب عيون  
الأنفبار في المشرق بنصف قرن أو أكثر <sup>(٢)</sup> . والقارىء للكتابين  
لا يستطيع إلا أن يخرج بالفكرة التالية ، وهي أن ابن عبد ربه قد قرأ  
عيون الأنفبار فأعجب به وبطريقته ، وأراد أن يصنع على مثاله كتاباً  
للأندلسيين أوفى بالحاجة وأحسن تنظيمًا وتبويباً .

وطريقة ابن عبد ربه ، كما يحدثنا عنها في مقدمة كتابه ، هي طريقة  
ابن قتيبة ذاتها ، من حيث جمع الأخبار وتلقطها من هنا وهناك ، ثم  
تصنيفها في أبواب بحسب معانيها العامة . قال ابن عبد ربه في مقدمة

---

والثاني « الرصافة » وإن أحد أبوابها كان يسمى باب « جيرون » . ذكر ذلك  
المقري في « نفع الطيب » .

(١) هو أحمد بن محمد بن عبد ربه القرطبي الأندلسي ، توفي في خلافة الناصر  
سنة ٣٢٨ هـ وقد تجاوز الثمانين . كان أديباً شاعراً ، وقد بث في أبواب كتابه  
« العقد الفريد » كثيراً من شعره .

(٢) يرى الأستاذ محمد سعيد العريان محقق « العقد الفريد » أن ابن عبد ربه  
فرغ من تأليف كتابه قريباً من سنة ٣٢٢ هـ أي قبل موته بست سنين تقريباً .  
ويعتمد في تقديره هذا على أنجزه ابن عبد ربه في مغازي عبد الرحمن الناصر  
التي فصل فيها أخباره حتى ذلك التاريخ .

العقد الفريد : « وقد ألفت هذا الكتاب ، وتخيرت جواهره من متخير  
جواهر الآداب ، ومحصول جوامع البيان ، فكان جوهر الجوهر ،  
ولباب اللباب . وإنما لي فيه تأليف الاختيار ، وحسن الاختصار ،  
وفرش لدور كل كتاب <sup>(١)</sup> . وما سواه فأخوذ من أفواه العلماء ،  
ومأثور عن الحكماء والأدباء .... فطلبت نظائر الكلام ، وأشكال  
المعاني ، وجواهر الحكم ، وضروب الأدب ، ونوادر الامثال . ثم  
قرنت كل جنس منها الى جنسه ، فجعلته باباً على حديثه ، ليستدل الطالب  
للتخير على موضعه من الكتاب ، ونظيره من كل باب . وهذا الكلام  
يشبه الى حد كبير ما قاله ابن قتيبة في هرون العطار .

ويخيل إلينا أن ابن عبد ربه ، وإن لم يصرح باسم ابن قتيبة . فقد  
كان يعنيه أكثر من سواه حين أشار في مقدمة كتابه الى مؤلفي كتب  
الادب قبله ، والى رغبته في أن يكون كتابه أكمل من كتبهم ؛ وذلك  
حين يقول : « وقد نظرت في بعض الكتب الموضوعة فوجدتها غير  
متفرقة في فنون الاخبار ، ولا جامعة لجلل الآثار . فجعلت هذا  
الكتاب كافياً ، جامعاً لأكثر المعاني التي تجري على أفواه العامة  
والخاصة ، وتدور على ألسنة الملوك والسوقة . وحليت كل كتاب

---

(١) المقصود بالفرش هنا ما يقدمه المؤلف من كلامه بين يدي كل كتاب ،

مهدياً به لذكر الاخبار والمختارات التي ينطوي عليها .

منها بشواهد من الشعر تجانس الاخبار في معانيها ، وتوافقها في  
مذاهبها . وقرنت بها غرائب شعري ، ليعلم الناظر في كتابنا هذا أن  
لمغربنا على قاصيته ، وبلدنا على انقطاعه . حظاً من المنظوم والمنثور .  
صنف ابن عدي ربه كتابه في خمسة وعشرين باباً ، بينها وبين أبواب  
هيون الروم العشرة شبه كبير . فهناك سبعة أبواب مشتركة بين  
الكتابين هي : اللطائف ، والحروب ، والدم والدم ، والمواظ  
والزهر ، والطبايع ، والطعام ، والنساء . كما أن عدداً آخر من أبواب  
العقد نجد مفرقاً في تضاعيف بعض أبواب هيون الروم . فكتاب  
الهيون ، وكتاب الفط . وهما الكتابان الثاني عشر والثالث عشر  
من العقد . كلاهما من موضوعات كتاب العلم في هيون الروم .  
وكتاب فحاشة الملوك . وهو الكتاب الخامس من العقد - فرع من  
فروع كتاب السلطان في هيون الروم . وكتاب أقباء ربار والجهاج  
والطالبيين . وهو الكتاب السادس عشر من العقد - معنى من معاني  
كتاب الحروب في هيون الروم ، وأخبار البهيم والطفيليين - التي  
تؤلف الكتاب الثاني والعشرين من العقد ، نجد ما يماثلها في كتاب  
الطعام من هيون الروم . . كل هذا يؤكد سيرة الاديب الاندلسي  
على نهج سلفه البغدادي كما قدمنا .

ومن ابتكارات ابن عدي ربه في كتابه - وهو ابتكار ينسجم مع  
ذوق الاندلسيين وعنايتهم بالزينة والزخرف - أنه سمي كل باب من



الايواب الاثني عشر الاولى في كتابه باسم جوهرة من الجواهر الكريمة فهو يقول مثلاً : كتاب *المؤلوة* في السلطان ؛ وكتاب *الفريفة* في الحروب ؛ وكتاب *الزبرجدة* في الاجواد والاصفاد<sup>(١)</sup> ، وكتاب *الجمانة* في الوفود ؛ الخ .. وسمى الكتاب الثالث عشر باسم *الواسطة* ؛ وهي الحجة الوسطى في العقد . وسمى الايواب الباقية ، من الباب الرابع عشر حتى الباب الخامس والعشرين ، باسم الجواهر نفسها مكررة . فهو يقول : كتاب *المؤلوة* الثانية في الفكاهات والملح ؛ وكتاب *الفريفة* الثانية في الطعام والشراب ؛ وكتاب *الزبرجدة* الثانية في طبائع الانسان وسائر الحيوان ؛ وكتاب *الجمانة* الثانية في المتنبيين والبخلاء والطفيليين ... الخ . من هنا عنوان الكتاب : *العقد الفريد*<sup>(٢)</sup> ؛ إذ أن أيواب الكتاب تؤلف بمجموعها عقداً متناظراً ، توسطه *الواسطة* ، وتتقابل فيه الجواهر الكريمة من الطرفين .

وكتاب *العقد الفريد* . وإن ظهر في الاندلس ، فإنه لا يختلف في الوانهِ الثقافية عن كتب الادب المشرقية . ولولا التماذج الكثيرة التي

---

(١) *الاصفاد* جمع صغد - بفتح الفاء - وهو العطاء .

(٢) يذهب بعض الباحثين الى ان اسم الكتاب في الاصل : *العقد* ، وان وصفه بالفريد نعت متأخر ، ولهم على ذلك أدلة . وهذا في الاصل رأي المشرق الالماني بروكلمان . أنظر في هذا الموضوع كتاب جبرائيل جبور « ابن عبيد ربه وعقده » ، ص ٢٩ - ٣١ .

يأتي بها المؤلف من شعره الشخصي ويبدأ هنا وهناك في مختلف أبواب كتابه ، ولولا بعض الاخبار الاندلسية القليلة التي يلقاها القارىء عرضاً متناثرة في مواضع قليلة من الكتاب . لقلنا إن الكتاب بجملة صورة من صور أدب المشرق . وهذا ما يفسر لنا القصة التي رواها ياقوت في معجمه **ابوابه** : قال ياقوت : « بلغني أن صاحب بن عباد سمع بكتاب العفر فحرص حتى حصل عنده . فلما تأمله قال : هذه بضاعتنا ردت إلينا ، ظننت أن هذا الكتاب يشتمل على شيء من أخبار بلادهم ، وإنما هو مشتمل على أخبار بلادنا ، لا حاجة لنا فيه . فردّه . »<sup>(١)</sup> ولسنانري من سبب لهذه الصبغة المشرقية التي اصطبغ بها الكتاب سوى إعجاب الاندلسيين آنذاك بالمشرق ، أدبه وأدبائه . وحرصهم على أن يحذوا حذو الأدباء المشاركة في تأليفهم .

ولكن مهما يكن للصاحب بن عباد من رأي في العزم . فإن لهذا الكتاب في نظر الباحثين والأدباء قيمة كبيرة بوصفه مصدراً غنياً من مصادر تراثنا الأدبي العربي في المشرق . وليس لسخط الصاحب من سبب سوى أنه كان يطمع أن يرى في الكتاب صورة لأدب المغرب والاندلس فخاب ظنه . ولو أن الكتاب ظهر في ذلك العصر في بغداد ، أو قام على تصنيفه أحد أدباء المشرق ، لما قابله الصاحب بشيء من هذا

(١) معجم الأدباء : ج ٤ ، ص ٢١٤-٢١٥ .

الحرد . يضاف إلى هذا أنه - على ما بين كتاب «مقد وكتب الادب المشرقية من تشابه في الغرض والمنهاج والمادة - ليس في وسع أحد أن ينكر ما انفرد به هذا الكتاب من مادة أدبية وتاريخية ثمينة استقاها مؤلفه من كثير من الكتب التي أصبحت اليوم أثراً بعد عين . وهذا وحده كاف ليحفظ للكتاب مكانه الى جانب دواوين الأدب الاخرى بين مصادرنا الادبية القيمة .

كتاب «رومالي للقالى»<sup>(١)</sup> :

وبما كان ذكر كتاب «رومالي لأبي علي القالي البغدادي»<sup>(٢)</sup> من خير

(١) طبع كتاب «الامالي» في جزأين في مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة سنة ١٩٢٦ م ثم أعيد طبعه في القاهرة ايضاً سنة ١٩٥٥ . وألحق به جزء ثالث يتضمن «ذيل الامالي» و «النوادر» للمؤلف نفسه ، وجزء رابع يتضمن كتاب «التنبيه على اوهام أبي علي القالي في اماليه» لأبي عبيد عبد الله بن عبدالعزيز البكري الاندلسي المتوفي سنة ٥٤٨٧ .

هذا ، ولأبي عبيد البكري نفسه كتاب آخر في شرح «الامالي» ونقدها اوسع من «التنبيه» سماه «الآلبي في شرح امالي القالي» وقد طبع هذا الكتاب بتحقيق الاستاذ عبدالعزيز الميمني الراجكوتي في مصر سنة ١٩٣٦ و ١٩٣٥ م بعنوان «سمط الآلبي» ، وألحق به المحقق ذيلاً عقب فيه على «ذيل الامالي» ، كما ألحق به نصحيحات لطبعة «الامالي» افاد منها نأشروه عندما اعادوا طبعه . وقد صنع له المحقق فهارس قيمة على غرار مذكر تسهيل الافادة منه .

(٢) سبقت ترجمة أبي علي القالي في ص ٢٤ ، حاشية ٢٢ .

ما يحتم به هذا الفصل ؛ لانه من أمتع الكتب الادبية ، وأغناها مادة وأضبطها رواية ، وأدقها تحقيقاً . ولا غرابة في ذلك ، فقد عرف المؤلف في عصره بصحة العلم وثقة الرواية حتى طبقت شهرته آفاق العالم الاسلامي آنذاك ، مما حمل الخليفة الاموي العظيم الناصر عبد الرحمن بن محمد أن يستدعيه من بغداد الى عاصمة ملكه قرطبة ليشرف على تأديب ولده وولي عهده الحكم ، وليذيع في حاضرة الاندلس ما كان يعيه في صدره من علم وأدب . وهناك في قرطبة ذاتها ، وفي المسجد الجامع بالزهراء أيضاً ، كان يجلس القالي كل خميس ليحكي على طلابه دروساً ممتعة في الأدب ، طافحة بالاخبار والأشعار والأمثال والبحوث اللغوية الممتعة ، تلك الدروس التي تألف منها كتاب الرماحي الذي نحن بصددده . وكان يحكي دروسه من حفظه ، مسبقاً كل خبر أو شعر يرويه بأسناده ، على عكس مؤلفي الكتب الادبية قبله ، كالبرد وابن قتيبة وابن عبد ربه ، الذين لم يكونوا يحنون بذكر أسانيدهم أو مصادرهم .

ولنستمع الى أبي علي القالي يحدثنا عن مضمون أماليه ، وطريقته في املائها ، بعد أن يقص علينا حديث رحلته ، وحديث الخليفة العظيم الذي أفاء عليه رعايته وهياً له أسباب تأليف كتابه . قال القالي في مقدمة كتابه : « إني لما رأيت العلم أنفس بضاعة ، أيقنت أن طلبه أفضل تجارة . فاعتربت للرواية ولزمت العلماء للدراية . ثم أعملت ذهني في جمعه ، وشغلت ذهني بحفظه حتى حوت خطيره ، وأحرزت رفيعه ،

ورويت جليله، وعرفت دقيقه، وعقلت شاردته. ورويت نادره، وعلمت غامضه، ووعيت واضحته. ثم صنته بالكتبان عمن لا يعرف قدره. ونزهته عن الاذاعة عند من يحبل مكانه. وجعلت غرضي أن أودعه من يستحقه، وأبديه لمن يعلم فضله، وأجلبه الى من يعرف محله... حتى تواترت الأنباء المتفقة، وتتابعت الصفات الملتزمة، التي لا تخالجهما الشكوك... ولا تمزجها الظنون، بأن مشرقه في عصره أفضل من ملك الوري... أمير المؤمنين وحافظ المسلمين، وقامع المشركين، ودافع المارقين... عبد الرحمن بن محمد... فخرجت جائداً بنفسي، باذلاً لحشاشتي، أجوب متون القفار، وأخوض لجج البحار، وأركب الفلوات، واتقحم الغمرات... فن الله جل وعز بالسلامة، وحياء تعالى ذكره بالعافية، حتى حلت بعصرة<sup>(١)</sup> الخراف، وعصمة المضاف، والمحل الممرع، والريع المخصب، فناء أمير المؤمنين عبد الرحمن بن محمد... وصحبت الحيا المحسب<sup>(٢)</sup> والجواد المفضل، الذي اذا وعد وفى، واذا أوعد عفا... الحكم، فرأيت - أيده الله - أجل الناس بعد أبيه خطراً، وأرفعهم قدراً... فتابعه النعمة، وواتر اعلی الاحسان حتى ابديت ما كنت له كاتباً... فأملت قلم الكتاب منه عفا في الاضحية بقرطبة

(١) العصرة : الملجأ .

(٢) الحيا : الغيت ، والمحسب : المجزل ، من قولهم : احسبه وحسبه - بتشديد

السين - اذا آواه واطعمه وسقاه .

وفي الشعر الجامع بالمرزهر، المباركة . وادعته فتوناً من الاخبار ، وضروباً من الاشعار ، وغرائب من اللغات . على أني لم أذكر فيه باباً في اللغة إلا أشبعته ، ولا ضرباً من الشعر إلا اخترته ، ولا فناً من الخبر إلا انتحلته ، ولا نوعاً من المعاني والمثل إلا استجدته ، ثم لم أخله من غريب القرآن ، وحديث الرسول صلى الله عليه وسلم . على أني أوردت فيه من الابدال ما لم يورده أحد ، وفسرت فيه من الاتباع " ما لم يفسره بشر ، ليكون الكتاب الذي استنبطه إحصان الخليفة جامعاً ، والديوان الذي ذكر فيه اسم الامام كاملاً .

والكتاب في جملة مجموعة جد غنية من الاخبار والنصوص الجميلة ، ولا سيما الشعر النادر القيم الذي يدل اختياره على ذوق مرهف أصيل ورواية واسعة متنوعة . ويتخلل هذه الاخبار والنصوص شروح وتعليقات لغوية تدل على اطلاع واسع على اللغة العربية وخصائصها . وإذا كان كتاب الظاهر للمبرد كتاب أدب ونحو ، فأما في القالي كتاب أدب ولفظ .

أما طريقة الكتاب فهي الطريقة نفسها المتبعة في تأليف هذا النوع من الكتب ، من حيث الاستطراد المستمر ، وعدم الثبات على موضوع واحد . وربما كان كتاب الهمالي من حيث مبناه أقرب إلى كتاب البيان

---

(١) بحوث الابدال والاتباع مجدها الطالب في الجزء الثاني من الهمالي .

والتيبين أو المائل منه إلى عيون البصائر أو الفقر الغريب . ذلك أنه عبارة عن آمال متتالية في اللغة والأدب لم يحاول مملوها أن يصنفها في أبواب كما فعل ابن عبد ربه أو ابن قتيبة قبله .



هذا أشهر ما ألف خلال القرنين الثالث والرابع ، في مشرق العالم العربي ومغربه ، من كتب الأدب أو من دواوين الأدب كما يسميها ابن خلدون .

وليس معنى هذا أننا جئنا في هذا الفصل على ذكر جميع الكتب المصنفة في هذا الفن ، وإنما لم يكن لنا بد من الاصطفاء في مثل هذا الكتاب المحدود في خطته ومرماه . وكان جديراً بنا أن نذكر هنا كتاب ابو غانم لأبي الفرج الاصفهاني ، فهو بلا ريب من أشهر كتب الأدب في القرن الرابع واحفظها بالمعارف . ولكن منهاج أبي الفرج في كتابه هذا يختلف عن منهاج مؤلفي كتب الأدب التي ذكرناها من بعض الوجوه ولذا رأينا أن نترك الكلام على هذا الكتاب إلى الفصل القادم بين مصادرنا الهامة في تراجم الشعراء .

واقصارتنا على الإشارة إلى أشهر الكتب المؤلفة في القرنين الثالث والرابع لا يفيد أن حركة التأليف في هذا المضمار قد توقفت فيها بعد ، بل لقد استمر التأليف على هذا النحو في أواخر القرن الرابع والقرون

التالية . وظهرت في هذا الباب مصنفات كثيرة معروفة . وما أمالي السيد المرتضى <sup>(١)</sup> وأمالي ابن الشجري <sup>(٢)</sup> ، وزهر الدواب للحصري القيرواني <sup>(٣)</sup> سوى بعض معالم التأليف في هذا الباب خلال القرنين الخامس والسادس . بل إن الموسوعات الادبية الضخمة التي ظهرت في عصور الانحطاط ، مثل صبح الاعشى للقلقشندي <sup>(٤)</sup> ونهاية

(١) هو الشريف أبو القاسم علي بن الحسين بن موسى أخو الشريف الرضي الشاعر المشهور ، توفي ببغداد سنة ٥٤٣٦ هـ . طبعت «أماليه» في مصر سنة ١٩٠٧ م في أربعة أجزاء ، تم اعيد طبعها في جزأين بتحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم سنة ١٩٥٥ (٢) سبقت ترجمة ابن الشجري ، كما سبقت الإشارة الى أماليه في ص ١١١ هـ حاشية ٩١٥ .

(٣) أبو اسحق إبراهيم بن علي القيرواني ، اديب معربي من رجال القرن الخامس ، توفي سنة ٥٤١٣ هـ على اصح الأقوال . طبع كتابه لأول مرة طبعة مستقلة في ٤ أجزاء بعناية الاديب المصري المرحوم ركي مبارك عام ١٩٢٥ م . ثم طبع ثانية في مصر سنة ١٩٥٤ في جزأين . وهذا الكتاب ذيل اسمه «جمع الجواهر في الملح والنوادر» طبع في المطبعة الرحمانية بصر سنة ١٣٥٣ هـ .

(٤) هو احمد بن علي القلقشندي ، نسبة الى قلقشندة إحدى قرى مصر ، وهو من اديباء مصر في القرن الهجري الثامن واولئل التاسع . توفي سنة ٨٢١ هـ . وكتابه «صبح الاعشى» في صناعة الانشاء من الموسوعات الادبية الجامعة التي عني بتصنيفها علماء ذلك العصر . والكتاب من حيث موضوعه يبحث في مقومات صناعة الانشاء ، كما يجمع الاصول الثقافية التي لا بد من معرفتها لمحترفي هذه الصناعة . وقد طبع الكتاب في مطبعة دار الكتب المصرية في ١٤ مجلداً بين سنتي ١٩١٣ - ١٩٢٠ م ١٣١٥ - ١٣٣٨ هـ .



الادب للنوري<sup>(١)</sup>، ليست سوى امتداد مضخم لحركة تأليف دواوين  
الادب حسب الطريقة التي وصفناها. ولكننا رأينا الاقتصار هنا على  
ذكر أشهر كتب الادب في القرنين الثالث والرابع لأنها أقدم عهداً  
وأكثر أصالة مما ظهر بعدها.



---

(١) هو شهاب الدين أحمد بن عبدالرهاب النوري، نسبة الى النورية: قرية  
في مصر، وهو من ادباء مصر في اواخر القرن الهجري السابع واولئ الثامن،  
توفي سنة ٨٧٣هـ. وكتابه نهاية الارب في فنون الادب، موسوعة ادبية ضخمة  
في ثلاثين مجلداً. بدأت دار الكتب المصرية اخراج هذا الكتاب عام ١٩٢٣،  
وقد ظهر منه حتى اليوم ١٨ مجلداً.

## الفصل الثالث

### كتب تراجم الادباء

كتب التراجم من المراجع التي لا يكاد يستغني عنها الباحث ؛ لأن  
النابعين في كل علم وفن هم معالم تطور حياة الانسان الفكرية ،  
وتاريخهم تاريخها . يضاف الى هذا أن الكشف عن الاعلام التي يكثر  
ورودها في النصوص والوثائق يزيد هذه النصوص والوثائق وضوحاً  
ويقربها من الافهام .

ولقد كان من حق هذا الفصل أن نرجته الى حين الكلام على الحركة  
التاريخية في الباب الثالث من هذا الكتاب . ولكننا رأينا استباق  
الامور ، وأن نخصص كتب تراجم الادباء بفصل من هذا الباب المعقود  
على حركة التأليف في الادب ، لما بين هذه الكتب وبين حركة التأليف  
الأدبي من صلة واشجة . فمن تدوين التراجم فرع هام من فروع  
الحركة التاريخية ؛ ولكن تدوين تراجم الادباء ، مع ارتباطه الشديد  
بالمنهج التاريخي ، وثيق الصلة بالبحوث والدراسات الادبية خاصة .  
وقد عني أسلافنا بتدوين تراجم الرجال على اختلاف عصورهم

وأوطانهم ، وتنوع طبقاتهم واختصاصهم . وسرى المدى الذي بلغته  
عنايتهم هذه أثناء كلامنا في الباب القادم على الحركة التاريخية . ولعلنا  
لانبالغ إذا قلنا إن المكتبة العربية هي أغنى مكتبات الأمم بكتب  
التراجم . وإن دلّ هذا على شيء فعلى تقدير الثقافة العربية للفردية  
الإنسانية واحترامها للإنسانية من خلال الانساق . ومبعث هذه  
العناية في البدء انما هو الاهتمام بتدوين تراجم الصحابة وطبقات المحدثين ،  
لما لهذا التدوين من صلة بالدين والتشريع . وهذا يحاكي ما كنا اشرنا  
اليه آنفاً من أن الدافع الديني كان أيضاً من أقوى البواعث على العناية  
برواية اللغة والادب ، لما له من شأن في توضيح معاني القرآن  
والحديث . وكما أن الحركة اللغوية والادبية المنبثقة عن اهتمام ديني في  
باديء الأمر قد اتسعت آفاقها فيما بعد ، وتشعبت فروعها ، وأصبحت  
مقصودة لذاتها ، كذلك الأمر في فن التراجم ؛ إذ سرعان ما تعددت  
حلقاته واتسعت حتى شملت أجناساً من طبقات الرجال والنساء ممن  
ليس لتراجمهم صلة بشؤون الدين والتشريع .

ورجال الادب من شعراء وكتاب ولغويين ونحويين ومصنفين  
كانوا كسواهم موضع عناية المؤرخين ومدوني التراجم . وتسهيل  
البحث في الكتب المصنفة في تراجمهم سنقسم هذه الكتب بحسب  
مضمونها إلى الزمر الثلاث التالية :

أ — الكتب المصنفة في تراجم الشعراء .

ب - الكتب المصنفة في تراجم اللغويين والنحاة .

ج - الكتب المصنفة في تراجم الادباء عامة دون تمييز في الاختصاص  
وجرباً على عادتنا في هذا الكتاب سنقتصر على ذكر أشهر الكتب  
في كل زمرة من هذه الزمر ، مع الحرص على مراعاة الترتيب الزمني  
في عرضها ، كي يتبع القارىء بنفسه تطور التأليف في هذا الباب من  
جيل إلى آخر .

أ - الكتب المصنفة في تراجم الشعراء

ان الكتب التي جمعت فيها تراجم الشعراء كثيرة ومتنوعة : فمنها  
ما قصر مثلاً على تراجم قدماء الشعراء الجاهليين والاسلاميين ؛ ومنها  
ما اتسع لأخبار الشعراء الذين سبقوا عصر المؤلف جميعهم ؛ ومنها  
ما تناول قطراً بعينه وترجم لشعرائه لا يتعداهم ؛ ومنها ما شمل أقطار  
العالم العربي كله آنذاك ؛ ومنها ما اتجه اتجاهه معجماً فذكر كل الشعراء  
ولم يغفل ذكر أحد منهم ولو كان مقلداً أو مغموراً ؛ ومنها ما بني على  
الانتقاء فلم يذكر سوى المشهورين الذين يكثر تداول شعرهم أو الاحتجاج  
به . وسنرى فيما سذكره أمثلة لهذه الاتجاهات كلها في تدوين تراجم الشعراء .  
طبقات الشعراء الجاهليين والاسلاميين<sup>(١)</sup> . - هذا الكتاب الذي

---

(١) طبع الكتاب طبعة اخيرة جيدة بعنوان وطبقات فحول الشعراء .

بتحقيق محمود محمد شاكر . نشرته دار المعارف بصر ١٩٥٣ .

ألفه محمد بن سلام الجمحي المتوفى سنة ٢٣١ هـ<sup>(١)</sup> هو من أقدم الكتب التي وصلتنا في تراجم الشعراء. والكتاب كما يظهر من عنوانه هو من كتب الطبقات. وتأليف الطبقات في الأصل معناه تصنيف رجال علم أو فن أو مذهب بحسب أزمانهم، كل جيل في طبقة. ومنشأ هذا الاتجاه في تدوين التراجم إنما هو علم الحديث ورغبة أصحابه في تصنيف رواته على طبقات، حتى تعرف أزمانهم وأجيالهم. وبذلك يتيسر للمحدثين دراسة الاسانيد ونقدها وتبين ما قد يكون فيها من خال. ثم انتقل تصنيف الطبقات من الحديث إلى العلوم الأخرى، فألفت الكتب العديدة في طبقات القراء والفقهاء والحكماء والأطباء والنحاة والشعراء.

ولكن هذا المصطلح. أي مصطلح الطبقات، لم يحتفظ بمدلوله الزمني هذا في جميع كتب التراجم، بل فقدته في بعضها حتى أصبح أحياناً مرادفاً لقولنا. كتاب أو معجم في التراجم. يدل على ذلك مثلاً بعض كتب الطبقات التي رتب فيها التراجم على حروف الهجاء ككتاب السيوطي الذي سيرد ذكره في تراجم أصحاب اللغة، وعنوانه بفتح الهمزة في طبقات اللغويين والنحاة.

هذا المصطلح قد يطلق أحياناً ويراد به تصنيف المترجم لهم في

(١) سبقت ترجمة ابن سلام الجمحي في ص (١٨٨)، حاشية (١).

طبقات ، لا بحسب أجيالهم وأزمانهم ، ولكن بحسب منازلهم وأقدارهم في الفن أو العلم الذي عُرفوا به . وهذا المعنى القيمي ، لا الزمني ، هو المقصود في كتاب ابن سلام الذي نحن بصدده . فقد قسم ابن سلام كتابه إلى قسمين ذكر في الأول منها مشاهير شعراء الجاهلية ، وفي الثاني مشاهير شعراء صدر الإسلام . أما المخضرمون فلم يعتبرهم المؤلف — وهو على حق في ذلك — زمرة زمنية مستقلة ، بل ذكر بعضهم بين شعراء الجاهلية وبعضهم بين شعراء الإسلام . فذكر مثلاً عمرو بن أحرر الباهلي ، وأبا زيد الطائي ، وسحيم بن وثيل الرياحي ، وحيد بن ثور . والأغلب العجلي — وهم جميعاً من المخضرمين — في طبقات الإسلاميين ، كما ذكر كعب بن زهير ، والحطيئة ، والناطقة الجعدي . وأبا ذؤيب الهذلي ، والشماخ بن ضرار ، ولييد بن ربيعة وهم جميعاً من المخضرمين أيضاً — في طبقات الجاهليين <sup>(١)</sup> .

وقد اختار ابن سلام من الجاهليين ومن جانتهم بهم من المخضرمين أربعين شاعراً جعلهم في عشر طبقات ، كل أربعة منهم في طبقة ، بعد أن رتبهم منازلهم وألف من تنابه شعره منهم إلى نظرائه . وعلى هذا النسق نفسه جرى في تصنيف القسم الثاني من كتابه الخاص بالشعراء

(١) يؤخذ على الكتاب مع ذلك بعض الاضطراب الزمني ، إذ إن بعض الشعراء الجاهليين — مثل بشامة بن القدير وقراد بن حنش — قد ذكروا في طبقات الإسلاميين .

الإسلاميين ومن يجانسهم من المخضرمين . وألحق المؤلف بطبقات الجاهليين طبقات أخرى لم يشأ أن يدجها بالطبقات العشر الأول . وذلك لأن شعراء هذه الطبقات صفات خاصة تجمع بينهم وتميزهم من سواهم من شعراء الجاهلية ، إما من حيث الفن الشعري الذي اشتهروا به ، أو من حيث البيئة التي نشؤوا فيها ، أو من حيث الدين الذي كانوا يدينون به . فهناك طبقة أصعاب الرافى ، وهي مؤلفة من أربعة شعراء : متمم بن نويرة ، والحنساء ، وأعشى باهلة ، وكعب بن سعد الغنوي . وهؤلاء الشعراء إنما عرفوا بفن واحد ، هو الرثاء . على عكس فحول الطبقات العشر الأول الذين نظموا في الفنون الشعرية المختلفة . وهناك أيضاً طبقة شعراء القرى العربية . وهؤلاء يتميزون بنشأتهم الحضرية . وتضم هذه الطبقة ثلاثين شاعراً صنّفوا زمراً بحسب القرى التي عاشوا فيها : فهناك شعراء المدينة ، وشعراء مكة ، وشعراء الطائف ، وشعراء البحرين . وهناك أخيراً شعراء يهود المدينة في زمرة على حدة .

ويبلغ عدد الشعراء الجاهليين والإسلاميين الذين ذكرهم ابن سلام في كتابه هذا مئة وأربعة عشر شاعراً جلهم من المشاهير الذين يكثر الاحتجاج بشعرهم في العربية . وتراجم ابن سلام تتضمن بوجه عام نسب الشاعر وبعض أخباره المشهورة وآراء العلماء فيه ونماذج مختلفة من شعره . ورواية ابن سلام لهذه الاخبار والأشعار مشفوعة غالباً

بأسنادها ، وتدل على كثير من التحري والدقة . وتختلف هذه التراجم طولاً وقصراً : فمنها ما يطول حتى يتجاوز الصفحات العشر ، وفي هذه الحال تكون الترجمة وافية ومنظوية على نغمة قيمة من شعر الشاعر وأخباره وأقوال التقاديه . ومنها ما يقصر حتى يكون في أسطر أو كلمات معدودة ، وفي هذه الحال تفقد الترجمة كثيراً من قيمتها .

ويمتاز هذا الكتاب بمقدمته الجليلة التي هي من أقدم ما كتب في النقد الأدبي . وقد ضمنتها ابن سلام صفوة آرائه في النقد وما يحتاج إليه صاحبه من ثقافة وخبرة ، وفي نشأة علم العربية ، وفي أولية الشعر وما اعتري روايته من وضع وفساد على أيدي بعض الرواة الذين لم تتوفر فيهم شروط الأمانة العالية . وهذه المقدمة ، على اضطرابها وعيب النساخ بها ، تدل دلالة واضحة على ما كان يتحلى به ابن سلام من ورع علمي ، وفكر نقابي ، وحس نقدي أصيل .

### كتاب الشعر والشعراء لابن قتيبة<sup>(١)</sup> :

وهذا الكتاب الذي ألفه عبد الله بن مسلم بن قتيبة المتوفى سنة ٢٧٦هـ هو أيضاً من أقدم الكتب العربية التي نعرفها في تراجم الشعراء وقد حدد المؤلف موضوع كتابه في الأسطر الأولى من مقدمته حيث

---

(١) طبع كتاب ( الشعر والشعراء ) طبعة أخيرة حسنة بتحقيق أحمد محمد شاكر ، نشرته دار احياء الكتب العربية بالقاهرة في جزأين سنة ١٩٥٠ .



يقول : « هذا كتاب ألقته في الشعراء . أخبرت فيه عن الشعراء وأزمانهم وأقدارهم ، وأحوالهم في أشعارهم وقبائلهم ، وأسماء آبائهم ، ومن كان يعرف باللقب أو الكنية منهم . وعما يستحسن من أخبار الرجل ويستجد من شعره . وما أخذته العلماء عليهم من القلط والخطأ في ألفاظهم أو معانيهم ، وما سبق إليه المتقدمون فأخذه عنهم المتأخرون ... وكان أكثر قصدي للمشهورين من الشعراء الذين يعرفهم جلّ أهل الأدب ، والذين يقع الاحتجاج بأشعارهم في الغريب وفي النحو ، وفي كتاب الله عز وجل وحديث رسول الله ﷺ . فأما من خفي اسمه وقلّ ذكره وكسد شعره وكانت لا يعرفه إلا بعض الخواص ، فما أقلّ من ذكرت من هذه الطبقة ! »

ويتضح من هذا القول أن ابن قتيبة لم يشأ أن يجعل من كتابه معجماً يذكر فيه جميع الشعراء ، وإنما اختار له أشهر الشعراء ، ولا سيما أولئك الذين يكثر العلماء من الاستشهاد بأشعارهم في علوم الدين والعربية . ويختلف هذا الكتاب عن الكتاب السابق من حيث المضمون والخطّة . أما من حيث المضمون فإن ابن قتيبة لم يتمصر في كتابه على ذكر الشعراء الجاهليين والاسلاميين كما فعل ابن سلام ، بل تناول بالذكر أيضاً عدداً من المحدثين الذين عاشوا في القرن الثاني وأوائل القرن الثالث . وقد دفعه إلى ذلك مبدأ المساواة في النقد بين القدماء والمحدثين . وهو المبدأ الذي نادى به في مقدمته ودافع عنه دفاعاً مجيداً .

مخالفاً بذلك مذهب بعض العلماء الذين كانوا يفرضون في التعصب للقديم ، وذلك حين يقول :

« ولم أسلك فيما ذكرته من شعر كل شاعر ، مختاراً له ، سبيل من قلد أو استحسن باستحسان غيره . ولا نظرت إلى المتقدم منهم بعين الجلالة لتقدمه ، وإلى المتأخر منهم بعين الاحتقار لتأخره ، بل نظرت بعين العدل على الفريقين ، وأعطيت كلا حظاً ، ووفرت عليه حقه . فإني رأيت من علمائنا من يستجيد الشعر السخيف لتقدم قائله ، ويضعه في متخيره ، ويرذل الشعر الرصين ، ولا عيب له عنده إلا أنه قيل في زمانه ، أو أنه رأى قائله . ولم يقصر الله العلم والبلاغة على زمن دون زمن ، ولا خص به قوماً دون قوم . بل جعل ذلك مشتركاً مقسوماً بين عباده . وجعل كل قديم حديثاً في عصره . »

وأما من حيث الخطأ ، فإن السعدي والشمس في تراجم الشعراء وليس كتاب طبقات ككتاب ابن سلام . فإين قتيبة ينظر في كتابه إلى كل شاعر بمفرده ، فيذكر أخباره وأشعاره وأقوال العلماء فيه ، ولا ينظر إلى الشعراء نظرة تصنيفية طبقية هي — مما يقل فيها — موضع للأخذ والرد .

والمتصفح لكتاب ابن قتيبة يرى أن المؤلف قد حرص فيه على إيراد تراجم الشعراء مراعيّاً في تتابعها الترتيب الزمني ، لا على وجه الدقة والضبط ولكن في خطوطه العامة . نعم ، إن ابن قتيبة لم يُشر في

كتاباه إلى رغبته في اتباع هذا النهج الزمني في ترتيب تراجمه ، ولكنه بصورة عفوية يبدأ بإيراد تراجم الجاهليين والمخضرمين ، ثم يثني بتراجم الإسلاميين ، وينتهي كتابه بتراجم المحدثين أمثال أبي العتاهية والعباس ابن الاحنف ومسلم بن الوليد ودعبل ومن في طبقتهم . هذا مع العلم أن المؤلف لم يراع هذا الترتيب مراعاة دقيقة ، فقد يذكر بعض المخضرمين قبل الجاهليين ، وقد يذكر بعض الجاهليين بعد الإسلاميين . ولكن منهاج الكتاب يبقى بوجه عام ذا صبغة زمنية واضحة .

وما دمتنا في معرض المقارنة بين كتابي ابن سلام وابن قتيبة فلا يفوتنا أن نشير إلى أن كتاب الشعر والشعراء هو أوسع الكتابين وأغزرهما بالتراجم . ذلك أن ابن قتيبة يتناول من العصور ما لا يتناوله ابن سلام . ولذا بلغ عدد التراجم في كتاب ابن قتيبة ستاً ومئتي ترجمة ، وهذا العدد يبلغ مثلي عدد التراجم في طبقات الشعراء .

ولهذا الكتاب ، كما لكتاب ابن سلام . مقدمة مسببة لها مكائنها المرموقة بين آثار النقد الأدبي عند العرب ؛ تحدث فيها ابن قتيبة حديثاً رصيناً في الشعر وضروبه ، وفي المبادئ التي يجب أن يلزم الناقد بها نفسه حتى يكون عادلاً في حكمه ، وفي إطار القصيدة العربية وتتابع المعاني فيها ، وفي الطبع والتكلف ، وفي عيوب الشعر ، وما إلى ذلك من الموضوعات التي لها شأنها في النقد الأدبي ، وقد كان لهذه المقدمة أثرها البين في كثير مما كتب بعدها في هذا الباب .

### كتاب الأغاني لدوي "الفرج الاصبهاني"

سبق أن أشرنا الى أن هذا الكتاب الثمين ليس قاصراً على تراجم الشعراء<sup>(١)</sup> فهو في الحقيقة من أغنى الموسوعات الأدبية القديمة التي تعز بها المكتبة العربية . ولكن هذا الكتاب ، على غزارة مادته وتنوع موضوعاته ، هو أوسع مصدر ثلكه في تراجم شعراء العربية حتى نهاية القرن الثالث الهجري .

وغرض المؤلف الأول من كتابه إتمامه وتثبيت أشهر أغاني عصره

(١) أبو الفرج الاصبهاني ، هو علي بن الحسين بن محمد القرشي ، من سلالة مروان بن محمد آخر خلفاء بني أمية . والاصبهاني امام من ائمة الادب في القرن الهجري الرابع ، ولد سنة ٢٨٤ هـ في اصبهان . ومن هنا لقبه - وقد توفي في بغداد سنة ٣٥٦ هـ ، على اختلاف في هذا التاريخ . اما كتاب ( الاغاني ) فقد طبع لأول مرة بالقاهرة في ٢٠ جزءاً ، وذلك بطبعة « بولاق » سنة ١٢٨٥ هـ - ١٨٦٨ م ، ثم اكتمل المستشرق « رودولف برونو » بطبعة الجزء الحادي والعشرين منه في سنة ١٢٠٦ هـ - ١٨٨٨ م بمدينة « لندن » الهولندية . وحينئذ المستشرق الضلياني « جيوردي » وبعض معاونيه فهارس هجائية واقية لهذه الطبعة طبعت باللغة الفرنسية في مجلد ضخمة سنة ١٣١٨ هـ - ١٩٠٠ م في مدينة « لندن » ايضاً . ثم طبع ( الاغاني ) بعد ذلك طبعة ثانية في القاهرة بنفقة الحاج محمد الساسي وتم طبعه سنة ١٣٢٣ هـ وقد ظهرت هذه الطبعة الثانية في « ٢٩ » جزءاً وأضيف اليها الفهارس التي وضعها المستشرق « جيوردي » . وقد بدأت دار الكتب المصرية عام ١٩٢٧ م بطبع الكتاب للمرة الثالثة طبعة أنيقة مصححة ، ولكن هذه الطبعة لم تات بعد .

(٢) انظر ص ١٥٥ من هذا الكتاب .

بكلماتها وألحانها . فقد كان الخليفة الرشيد ( ١٧٠ - ١٩٣ هـ ) أمر بعض مغني عصره أن يصطفوا له من بين الأغاني المشهورة مئة أغنية أو صوت . ولما تولى الخلافة حفيده الواثق ( ٢٢٧ - ٢٣٢ هـ ) طلب إلى إسحاق بن إبراهيم الموصلي ، أشهر مغني ذلك العصر ، أن يعيد النظر في هذه الأصوات المئة . وكانت نقطة الانطلاق في كتاب أبي الفرج تثبيت هذه الأصوات بتقييد كلماتها وألحانها ، وذكر أسماء ملحنها وشعرائها . ومن هنا العنوان الذي اختاره لكتابه . ولكن قيمة الكتاب الموسيقية لا تكاد في الحقيقة تذكر إلى جانب ما انطوى عليه من ثروة أدبية كبيرة . ذلك أن أبا الفرج كان إذا ذكر صوتاً من الأصوات أسهب في ترجمة الشاعر الذي اختير هذا الصوت من شعره كما أسهب في ترجمة المغني الذي وضع لحنه . وقد يتفق أن يكون الشعر منسوباً لأكثر من شاعر واحد ، أو أن يكون قد وضع له أكثر من لحن واحد ، فلا يتردد أبو الفرج في ذكر تراجم كل الشعراء الذين ينسب إليهم هذا الشعر وكل المغنين الذين تعزى إليهم تلك الألحان . كما أن الكلام على صوت من الأصوات وعلى ملحنه كثيراً ما استدعى ذكر أصوات أخرى عرف بها هذا اللحن ، فلا يتردد المؤلف في ذكر أخبار الشعراء الذين تنسب إليهم تلك الأصوات . وهكذا غدا الكتاب سجلاً ضخماً لتراجم أعلام الشعر والغناء في عصر أبي الفرج والعصور التي سبقتة ، كما غداً سجلاً للحضارة العربية والإسلامية في كثير من مظاهرها .

وليس يعيننا كتاب الأغاني في بحثنا هذا إلا من حيث كونه مصدراً من مصادرنا الهامة في تراجم الشعراء<sup>(١)</sup>. ففي هذا الكتاب ما يقرب من خمسة ترجمات لخمس شاعر وشاعرة عاشوا في الجاهلية وصدر الإسلام والعصر العباسي الأول. وجل هذه التراجم شديدة التفصيل غزيرة المادة تحتوي على قسط وافر من أخبار الشعراء والمترجم لهم ومن آثارهم. بل إن بين هذه التراجم ما لو أفرد عن الكتاب لجاء كتاباً مستقلاً بنفسه.

وكان أبو الفرج الأصبهاني يجمع بين سعة الرواية والحدق في الدراية كما كان معروفاً بحسن استيعاب ما يتصدى لجمعه<sup>(٢)</sup>. فكان يروي ما يروي في كتابه مرفقاً بالأسانيد المطولة، كما كان يشير إلى مصادره المكتوبة في كثير من الأحيان. وكان أكثر تعويله في تصنيفه على الكتب المنسوبة للخطوط أو غيرها من الأصول الجياد، كما يذكر ابن النديم في الفهرست<sup>(٣)</sup>، وكل من تصفح هذا الكتاب الجديد لابدّ مقدراً ما بذل في تصنيفه من جهود، ومقتنع بأن مؤلفه لم يكن يغالي كثيراً حين زعم أنه

(١) هنالك دراسات تناولت كتاب الأغاني بالتفصيل، منها كتابه دراسة الأغاني، للاستاذ شفيق جبوري عميد كلية الآداب بدمشق، طبع في دمشق عام ١٩٥١. وكتاب (أبو الفرج الأصبهاني وكتابه الأغاني)، لمحمد عبد الجواد الاصمعي، نشرته دار المعارف بالقاهرة سنة ١٩٥١ أيضاً. وكتاب (صاحب الأغاني: أبو الفرج الأصبهاني الرواية)، للدكتور محمد أحمد خلف الله، طبع في مصر سنة ١٣٥٣.

(٢) معجم الأدباء: ج ١٣، ص ٩٥.

(٣) الفهرست: ص ١٦٧.

أنفق خمسين عاماً من حياته في جمع مادة كتابه . ولا شك أن أبا الفرج قد صدر في كتابه هذا عن كل ما ألف قبله في الشعر والشعراء . وكثير من المصنفات التي صدر عنها أبو الفرج واستقظرها في أغانيه قد هتكت اليوم . ولا ريب في أن وصول الروايات بتمامه إلينا يخفف من أسفنا الشديد على فقد هذه المصنفات . ذلك أن أبا الفرج عرف كيف يصهر في كتابه الرحب أثمن معارف عصره الأدبية ، بعد أن استقاهها من عشرات الكتب . وهذا معنى ما روي من أن الكاتب والوزير البويهى المشهور صاحب بن عباد ، الذي كان مولعاً باقتناء الكتب حتى اجتمع منها في خزائنه ما لم يجتمع عند غيره ، كان إذا سافر استصحب معه من الكتب ما يحمل على ثلاثين حملاً ، فلما وصل إليه كتاب الأغاني استغنى به عنها .

وروى ياقوت في أخبار أبي الفرج<sup>(١)</sup> أن صاحب بن عباد هذا لما علم أن سيف الدولة بن حمدان كافأ أبا الفرج على كتابه الأغاني بألف دينار قال : « لقد قصر سيف الدولة ! وإنه يستأهل أضعافها . ولقد اشتملت خزائني على مئتين وستة آلاف مجلد ما منها ما هو سميري غيره ، ولا راقني منها سواه . »

وبين الفهارس الكثيرة التي صنعها المستشرق (جويدي) للكتاب

فهرس بأسماء الشعراء الذين ورد ذكرهم فيه . وهذا الفهرس يهدي  
المراجع بسهولة الى التراجم التي يبحث عنها .

معجم الشعراء للمرzbاني<sup>(١)</sup> والمؤلف والمخالف للآمدي<sup>(٢)</sup> :

وهذان كتابان آخران من الكتب المصنفة في تراجم الشعراء  
خلال القرن الهجري الرابع . وقد ذكرناهما معاً ؛ وإن اختلف  
مؤلفاهما ؛ لأنهما في طبعتهما الوحيدة التي بين أيدينا منها ؛ قد نشرا  
معاً في مجلد واحد<sup>(٣)</sup> .

أما معجم الشعراء فهو ، كما يفهم من عنوانه ، معجم رتب في  
أعلام الشعراء على الحروف الهجائية ؛ مع مراعاة أوائل الاسماء  
وصرف النظر عن الألقاب والكنى . وقد حاول المرzbاني في هذا  
المعجم الأول من نوعه بين كتب تراجم الشعراء أن يستقصى ذكر  
الشعراء قاطبة ، مشهورهم ومغمورهم ، مكثرهم ومقلهم ، حتى ضمه

---

(١) هو أبو عبيد الله محمد بن عمران المرzbاني ، أحد المؤرخين الأدباء في  
القرن الرابع ، توفي في بغداد سنة ٣٨٤ هـ . وهو صاحب كتاب « الموشح »  
المشهور .

(٢) هو أبو القاسم الحسن بن بشر الآمدي الأديب الناقد المعروف صاحب  
كتاب « الموازنة بين أبي تمام والبحتري » ، توفي سنة ٣٧٠ هـ .

(٣) طبع الكتابان في جزء واحد نشرته مكتبة القدسي بالقاهرة عام  
١٣٥٤ هـ بإشراف المشرق ( كرنكو ) .



ما لا يقل عن خمسة آلاف اسم كما يذكر ابن النديم<sup>(١)</sup>. ولكن الذي يؤسف له أن هذا المعجم القيم لم يصلنا بتمامه ؛ إذ لم يعثر الباحثون إلا على قسمه الأخير الذي يتضمن أسماء الشعراء من حرف العين - مادة: عمرو - حتى آخر الحروف الهجائية ؛ ولو أن هذا الكتاب وصلنا بتمامه لكان أوفى سجل نرجع إليه للبحث عن أسماء شعراء العربية من أقدم العصور حتى نهاية القرن الهجري الثالث .

وأما المؤلف والمختلف في أسماء الشعراء وكناهم وألقابهم فهو أيضاً معجم لأعلام الشعراء مرتب على الحروف الهجائية ؛ إلا أن الآمدي جمع فيه أسماء الشعراء وكناهم وألقابهم في زمر يسهل معانيان ما كان منها مؤلفاً ، أو مختلفاً ، أو متقارباً في اللفظ . أو متشابهاً في الرسم . فالاسم الواحد كثيراً ما يؤلف بين عدد من الشعراء . فما أكثر من يسمى من الشعراء بأمرى القيس أو بالشماخ ؛ وما أكثر من يلقب منهم بالاعشى أو النابغة ؛ وقد جهد الآمدي أن يعرف كلاً من هؤلاء الشعراء الذين اتلفت أسماؤهم حتى لا يختلط أمرهم على الباحث . كما أن هنالك كثيراً من الأسماء أو الألقاب تتقارب في اللفظ أو في الخط فلا يفرق بينها إلا الشكل أو النقط . فبين الشعراء يزيد وبريد ، والأشعر والأسعر ، وسهم وشهم ، وجريز وحريز ، والبعيث والنعيث ، وخباب وجناب ،

والأغرة والأعز.... ولا شك أن مثل هذه الأسماء والالقباب المتقاربة في حاجة إلى تمييز وإيضاح حتى لا تلبس على الباحث أو القارى ، إذ أنها أكثر تعرضاً من سواها لخطر التصحيف . وقد جمع الآمدي في كتابه هذا كل اسم أو لقب مشهور مع ما يشابهه لفظاً أو رسماً من الأسماء والالقباب ، ثم ميز بين أصحاب هذه الأسماء ذاكرًا نسب كل منهم وطرفاً من أخباره وشعره .

ولا بد من الإشارة هنا إلى أن التراجم في هذين الكتابين مقتضبة جداً لاتنفع الغلة . ذلك أننا هنا أمام معاجم غايتها الأولى تقصي أسماء الشعراء وضبط ألقابهم وكنامهم على اختلاف طبقاتهم وأقذارهم ، ولنا أمام كتب خصصت بالشعراء المشهورين وحدهم .

بسم الله الرحمن الرحيم : <sup>(١)</sup>

هذا الكتاب يختلف عن الكتب السابقة بكونه مقصوراً على شعراء عصر معين ، هو عصر المؤلف ، أي : القرن الهجري الرابع . وتأليف

---

(١) سبق ترجمة الثعالبي في ص ٥٨ ، حاشية ٤١٥ ، أما القيمة فقد طبعت للمرة الأولى في دمشق سنة ١٣٠٣ هـ . ثم طبعت بعد ذلك في مصر مرتين الأولى سنة ١٣٥٢ هـ - ١٩٣٥ م بتحقيق محمد اسماعيل الصاوي ، والثانية سنة ١٣٦٦ هـ ١٩٤٧ م بتحقيق محمد يحيى الدين عبد الحميد .

هذا الكتاب الضخم في ذلك العصر ، إن دل على شيء ، فعلى اهتمام الأوساط الأدبية آنذاك بالشعر المحدث والشعر المعاصر ، بعد أن كانت أنظار المصنفين من قبل تنجبه أكثر ما تنجبه إلى العناية بالقدماء قبل سواهم<sup>(١)</sup> .

وقد قص علينا الثعالبي في مقدمة كتابه الأسباب التي حملته على تأليف كتابه هذا ، وبين المراحل التي مر بها كتابه فقال ما خلاصته : « وقد سبق مؤلفو الكتب إلى ترتيب المتقدمين من الشعراء والمتأخرين ، وذكر طبقاتهم ودرجاتهم ، وتدوين كلماتهم ، والانتخاب من قصائدهم ومقطوعاتهم .. وبقيت محاسن أهل العصر التي معيارها الحداثة ، ولذة الجدة ، وحلاوة قرب العهد ، وازدياد الجودة على كثرة النقد ، غير محصورة بكتاب يضم نشرها ... وقد كنت تصدّيت لعمل ذلك في سنة أربع وثمانين وثلاثة ، والعمر في إقباله ، والشباب في نمائه ... فارتفع كعجالة الراكب وقبسة العجلان . وقضيت به حاجة في نفسي

---

(١) لا يفوتنا هنا أن نذكر أن الثعالبي لم يكن أسبق المصنفين إلى الاهتمام بالشعراء المحدثين والمعاصرين . ولعل ابن المعتز كان أسبق الأدباء إلى العناية بهم حين ألف كتابه « طبقات الشعراء المحدثين » في أواخر القرن الهجري الثالث . وقد طبع هذا الكتاب في لندن سنة ١٩٣٩ م بالتصوير بعناية العالم الإيراني الأستاذ عباس أقبال ، ثم طبع في دار المعارف في القاهرة ضمن سلسلة ( ذخائر العرب ) بتحقيق عبد الستار فراج .

وأنا لا أحسب المستعيرين يتعاورونه ، والمتسخين يتداولونه ، حتى يصير من أنفـس ما تشع عليه أنفـس الأدياء والإخوان ، وتسير إلى أقاصي البلدان ... فقلت : إن كان لهذا الكتاب محل من نفوس الأدياء ، وموقع من قلوب الفضلاء ، فيما لم يقرع من قبل آذانهم ، فلم لأبلغ به المبلغ الذي يستحق حسن الإحـاد ... ؟ ولم لا أبسط فيه عـنان الكلام ... ؟ إلى أن أدركت عصر السن والحـكة . وشارفت أوان الثبات والمـكة . فاخـلت لمعة من ظلم الدهر ، وانـهزت رقدة من عين الزمان ... واستمررت في تقرير هذه النسخة الأخيرة وتحريرها من بين النسخ الكثيرة ، بعد أن غيرت ترتيبها وجددت تبويبها . فهذه النسخة الآن تجمع من بدائع أعيان الفضل ، ونجوم الأرض أهل العصر ومن تقدمهم قليلا وسبقهم يسيراً ، ما لم تأخذ الكتب العتيقة غرره .

واضح من هذا الكلام أن العالي ألف كتابه ، في نسخته الأولى ، سنة ٢٨٣ هـ . وكان إذ ذاك في الرابعة والثلاثين من عمره . ولما رأى إقبال المتأدين على كتابه — وهو ما لم يكن يتوقع — حمله ذلك على إعادة النظر في كتابه بعد أن تقدمت به السن ، فحرر إذ ذاك النسخة الأخيرة من الكتاب ، بعد أن زاد في النسخة الأولى ، ونقص منها وغير ترتيبها وتبويبها . وأغلب الظن أن هذه النسخة الأخيرة لم تظهر إلا في مطلع القرن الهجري الخامس .

وقد قسم الثعالبي كتابه إلى أربعة أقسام بحسب أقاليم الممالك الإسلامية في عصره . فخص القسم الأول بشعراء الشام ومصر والمغرب والأندلس ، والقسم الثاني بشعراء العراق ، والقسم الثالث بشعراء فارس ، والقسم الرابع والأخير بشعراء خراسان وما وراء النهر . وقد بدأ حديثه في الكتاب بالكلام على شعراء الشام لأنه كان يرى أن شعراء هذا القطر قد فضلوا سواهم من شعراء الاقطار الاخرى في القديم والحديث لأسباب يعددها .<sup>(١)</sup>

وتختلف تراجم اليتيمة عن تراجم الكتب الاخرى بطفيان الأشعار المختارة فيها على أخبار الشاعر وتفاصيل حياته ؛ حتى يمكن اعتبار هذا الكتاب مجموعة مختارة من آثار شعراء القرون الرابع لا كتاباً في تراجمهم . وتختلف تراجم اليتيمة فيما بينها طويلاً وقصراً . فهناك

(١) يقول الثعالبي : « والسبب في تبرز القوم قديماً وحديثاً على سواهم في الشعر قريتهم من خلطط العرب ولا سيما اهل الحجاز ، وبمدم عن بلاد العجم ، وسلامة ألسنتهم من الفساد العارض لألسنة اهل العراق ، لمجاورة الفرس والنبط ومدخلتهم اياهم . ولما جمع شعراء العصر من اهل الشام بين فصاحة البداوة وحلاوة الحضارة ، ورزقوا ملوكاً وأمرأء من آل حمدان وبني ورقاءم بقبيلة العرب والمشغوفون بالادب ، والمشهورون بالمجد والكرم ، واجتمع بين ادوات السيف والقلم ، وما منهم الا اديب جواد يحب الشعر وينتقده ، ويثيب على الجيد منه فيجزل ويفضل ، انبعت قرائحهم في الاجادة ، فقادروا بحسن الكلام بألن زمام ، وأيدعوا ما شاءوا » .

تراجم غنية ومطولة لعدد من كبار شعراء القرن الرابع وادبائه المرموقين كأبي فراس الحمداني وأبي الفرج البغاء ، والسري الرفاء ، وأبي إسحق الصائغ ، وابن الحجاج ، وابن العميد ، والصاحب بن عباد ، والحوارزمي ، وبيديع الزمان الهمذاني ، وأبي الفتح البستي ، وأبي الفضل الميكالي ، وغيرهم . بل إن بعض تراجم الكتاب تكاد تبلغ أحياناً مئة صفحة ، كما هي الحال مثلاً في ترجمتي المتنبي والصاحب بن عباد . وإلى جانب هذه التراجم المطولة الخصبة تراجم قصيرة لا تتجاوز الصفحة الواحدة أو الصفحات القليلة . وفي رأينا أن قيمة الكتاب الحقيقية ليست في تلك التراجم المطولة لمشاهير الشعراء والأدباء ، إذ أن أخبار هؤلاء وآثارهم معروفة ومشهورة يمكن الاطلاع عليها في دواوينهم وفي معظم كتب الأدب . ولكن قيمة الكتاب إنما هي في مئات التراجم القصيرة التي ينطوي عليها لأولئك الشعراء الأوساط أو المغمورين الذين عاشوا في القرن الهجري الرابع في مختلف بقاع العالم الإسلامي الفسيح . فلولا يتيمة الدهر لفقدت معظم أخبار هؤلاء وآثارهم ولما عرفنا عن كثير منهم شيئاً يذكر .

وبجمل القول إن المتصفح لكتاب بجمرة الدهر يخرج من قراءته إياه بصورة حية كاملة للحياة الأدبية عامة ، والشعرية خاصة ، خلال المئة الرابعة . ومثل هذه الصورة تفقنا مع الأسف للعصور السابقة ، ذلك أن المصنفين قبل الثعالي كانوا في الغالب يعنون بالقدماء أكثر

من معاصريهم . ولا بد لتثبيت صورة الحياة الأدبية في عصر من العصور من أن ينهض بصنعها أحد أبنائه ، قيل أن يتأكل النسيان جوانب ذلك العصر ويعطي بصدنه على كثير من ملامح الحياة فيه .

وقد لاقت طريقة الثعالبي هذه ، التي تقوم على العناية بالشعر المعاصر ، قبولاً لدى عدد من الأدباء والمصنفين الذين جاءوا بعده ، فحاولوا أن يطبعوا على غرارهِ . فكان لنا من جراء ذلك عدد من المصنفات تؤلف وكتاب الثعالبي سلسلة متتابعة الحلقات . مثل كتاب دمية القصر للباخرزي<sup>(١)</sup> ، وكتاب زينة الدهر للحظيري<sup>(٢)</sup> ، وكتاب خربة القصر للعماد الكاتب<sup>(٣)</sup> . وهذه العناوين المصبوبة في قالب واحد . تكفي

(١) هو أبو الحسن علي بن الحسن الباخري ، نسبة الى باخري بفتح الحاء وسكون الراء . فاحية من نواحي بفسبور . والباخري أحد الشعراء الأدباء في القرن العبري الخامس ، توفي سنة ٤٦٧ هـ . وكتابه دمية القصر وعصرة أهل العصر ، يحتوي على تراجم عدد كبير من شعراء أواخر القرن الرابع وأوائل القرن الخامس . وقد نشرت « الدمية » في حلب سنة ١٣٤٨ هـ . ١٩٣٠ م بتحقيق محمد راغب الغلباخ . والكتاب مقسم الى أقسام بحسب أقاليم الممالك الإسلامية على طريقة شبه طريقة الثعالبي الى حد كبير .

(٢) هو أبو المعاني سعد بن علي بن القاسم الحظيري البغدادي المعروف بالوراق دلال المكتب . كان أدبياً وشاعراً رفيق الشعر ، توفي سنة ٥٦٨ هـ . ألف كتاباً سماه « زينة الدهر في لطائف شعراء العصر » ذيل به دمية القصر للباخري والكتاب مفقود .

(٣) هو عماد الدين محمد بن محمد بن حامد الكاتب الأصبهاني ، كاتب صلاح الدين =

دليلاً على إعجاب مؤلفي هذه الكتب بالثعالبي وحرصهم على ترسم خطاه في كتابه .

الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة ، لابن بسام<sup>(١)</sup> :

لم تقتصر شهرة القيمة على المشرق بل سرعان ما تجاوزته إلى المغرب .  
وليس كتاب الذخيرة لابن بسام سوى محاولة أندلسية للنسج على منوال  
الثعالبي . وقد سبق لنا أن أشرنا إلى حرص الأندلسيين على مجاراة  
المشاركة في كل مضمار .<sup>(٢)</sup> وكما أن ابن عبد ربّه ترسم في الفجر الفريد

---

=الابوي ، مؤرخ وأديب وشاعر معروف . ولد في أصبهان سنة ٥١٩ هـ ونوفي  
في دمشق سنة ٥٩٧ هـ . كان كتابه المشهور « خريدة القصر وجريدة العصر »  
مخطوطاً إلى امد قريب . وفي عام ١٩٥٢ طبع القسم المتعلق منه بشعراء مصر  
في مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر بالقاهرة في جزأين ، وأشرف على نشر  
هذا القسم الاساتذة احمد امين وشوقي ضيف واحسان عباس . ويقوم الآث  
المجمع العلمي العربي بدمشق بنشر القسم المتعلق منه بشعراء الشام بإشراف  
الدكتور شكري فيصل ، كما يقوم المجمع العلمي العراقي بنشر القسم المتعلق  
بشعراء العراق ، بتحقيق الاستاذ محمد بيحت الاثري والدكتور جميل سعيد .

(١) هو أبو الحسن علي بن بسام الشنبري ، أحد أدباء الأندلس في القرن  
السادس توفي سنة ٥٤٢ هـ . أما كتاب « الذخيرة » فقد شرعت لجنة جامعية من  
كلية الآداب بالقاهرة بالإشراف على تحقيقه وطبعه في مطبعة لجنة التأليف والترجمة  
والنشر عام ١٩٣٩ م . ولكن الكتاب لم يصدر منه مع الأسف حتى اليوم  
سوى ثلاثة أجزاء من أصل ثمانية .

(٢) انظر ص ١٤٥ من هذا الكتاب .



آثار ابن قتيبة في هيون العُفبار ، كذلك نهج ابن سلام نهج الثعالبي لينبه من شأن معاصريه الاندلسيين . وكما جعل الثعالبي كتابه في أربعة أقسام بحسب أقاليم المملكة الاسلامية ، كذلك جعل ابن بسام كتابه في أربعة أقسام ، فخص ثلاثة منها بأدباء الاقاليم الاندلسية الثلاثة : المتوسط والغربي والشرقي ، ووقف القسم الرابع على الادباء الوافدين على الاندلس وعلى أدباء افريقية والمشرق .

يبدأ ابن بسام مقدمة كتابه بالإشارة إلى ولوع الاندلسيين بأدب المشاركة « حتى لو نطق بتلك الآفاق غراب ، أو طن بأقصى الشام والعراق ذباب ، لجثوا على هذا صنماً ، وتلوا ذلك كتاباً محكماً . » هذا ، بينما يهمل هؤلاء الاندلسيون أدبهم وأدباءهم . ويغيب ابن بسام موقف مواطنيه هذا فلا يرى بداً من أن يأخذ نفسه بتتبع محاسن أهل بلده وعصره « غيره لهذا الافق الغريب أن تعود بدوره أهله ، وتصبح بحارته ثماداً مضمحلة ، مع كثرة أدبائه ووفور علمائه ... وليت شعري من قصر العلم على بعض الزمان ، وخص أهل المشرق بالاحسان ؟ » وهكذا يؤلف ابن بسام كتابه الذخيرة ويجعله قاصراً على أدباء عصره ، فلا يذكر منهم إلا من أدر كه بنفسه أو أدر كه بعض معاصريه .<sup>(١)</sup>

(١) يقول ابن بسام في مقدمة الذخيرة : « وقد كتبت لأرباب هذا الشأن من أهل الوقت والزمان محاسن تبهير الالباب وتسحر الشعراء والكتاب . ولم اعرض بشيء من اشعار الدولة المروانية والمدائح العامرية ، ولا تعديت أهل عصري ممن شاهدته بعصري أو لحقه أهل دهري » .

ويشير ابن بسام في مقدمة كتابه إلى الخطة التي اتبعها في تصنيفه ،  
وإلى أسماء الشعراء والكتاب الذين سيجعلهم موضع حديثه في كل قسم  
من أقسامه ، وينتهي كلامه في ذلك قائلاً : « وإنما ذكرت هؤلاء اتساعاً  
بأبي منصور في تأليفه المشهور المترجم ببيتمة الدهر في محاسن أهل  
العصر . » وهكذا يصرح ابن بسام بتأثره خطأ الثعالبي .  
واللهمة أوفى مرجع نملكه في تراجم شعراء الاندلس وأدبائه  
من أواخر القرن الهجري الرابع حتى أوائل القرن السادس<sup>(١)</sup> .  
وتراجم الكتاب مسيبة وجد غنية بالاختيار والمختارات . ومن  
المؤسف حقاً أن يبقى هذا السفر القيم حتى اليوم بعيداً عن متناول  
الباحثين في معظم أقسامه .

---

(١) هنالك مراجع كثيرة أخرى يستطيع الباحث أن يعتمد عليها في مراجعة  
تراجم شعراء الاندلس وأدبائه ، من أشهرها كتابا « فلاندا العيان » و « مطمح  
الانفس » لمؤلفهما الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان الاندلسي المتوفى سنة ٥٢٩ هـ .  
والكتابان في تراجم اعيان الاندلس عامة في القرن الخامس ، من امراء  
وزراء وقضاة وعلماء وادباء وشعراء . ويمكن اعتبار ثانيهما متما للآخر .  
وهناك أيضاً كتاب « نفع الطيب » لاجد بن محمد المقرئ المتوفى سنة ١٠٤١ هـ  
وهو موسوعة ادبية ضخمة ، استعرض فيها مؤلفها تاريخ بلاد الاندلس  
وادبها من الفتح حتى خروج العرب منها ، والقارى يجد كثيراً من تراجم شعراء  
الاندلس مبثوثة عندها وهناك في هذا الكتاب الجليل . وهذه الكتب الثلاثة مطبوعة .

## ب — الكتب المصنفة في تراجم اللغويين والنحاة

لقي اللغويون والنحاة من عناية مصنفى التراجم ما لقيه الشعراء ، فألفت الكتب العديدة في أخبارهم وتعداد آثارهم وبيان مذاهبهم . واتجه المؤلفون أيضاً في تصنيف تراجم هذه الفئة من العلماء وجهات مختلفة . فمنهم من نهج في تأليفه نهجاً زمنياً ، ومنهم من أخذ بعين الاعتبار المواطن التي نشأ فيها هؤلاء العلماء ، ومنهم من ذهب في التأليف مذهباً معجبياً فرتب التراجم على حروف المعجم .

ولسنا نعرف على وجه اليقين أول من تصدى للتأليف في هذا الباب . غير أن من أقدم ما يذكره المؤرخون في هذا الموضوع كتاباً لأبي العباس محمد بن يزيد المبرّد المتوفى سنة ٢٨٦ هـ عنوانه طبقات اللغويين البصريين وأخبارهم . وفي القرن التالي تنوّلت الكتب في هذا الموضوع ، فيؤلف ابن درستويه أخبار اللغويين<sup>(١)</sup> ، والسيرافي طبقات النحاة البصريين<sup>(٢)</sup> ،

(١) ابن درستويه : أبو محمد ، عبداً بن جعفر بن محمد بن درستويه ، من علماء اللغة ، له مصنفات كثيرة منها « معاني الشعر » و « أخبار النحويين » و « نقض كتاب العين » توفي سنة ٣٤٧ هـ .

(٢) السيرافي : أبو سعيد ، الحسن بن عبداً ، أصله من سيرا ، وفقه في عمان ، وسكن بغداد ، قتل نيابة القضاء ، وتوفي فيها سنة ٣٦٨ هـ . كان معتزلياً ، متفقاً لا يأكل إلا من كسب يده ، ويعتبر من الكبراء .

وأبو الطيب اللغوي مراتب النحويين<sup>(١)</sup> والمرزباني الغنبي في أخبار  
النحويين والنحويين<sup>(٢)</sup> . ويتتابع المؤلفون في القرون التالية على تدوين  
تراجم النحاة واللغويين فيحاول كل منهم أن يمضي في الموضوع إلى  
أبعد من الغاية التي وصل إليها من قبله . حتى يأتي الجلال السيوطي في  
أواخر القرن الهجري التاسع فيضع معجمه الجامع : بغية الوعاة في  
طبقات النحويين واللغويين .

وقد قد كثر من الكتب المؤلفة في هذا الموضوع . كما أن بعضها  
ما يزال حتى اليوم مخطوطاً . وسنكتفي هنا بذكر أربعة ننتقيها من بين  
أشهر الكتب المطبوعة في هذا الباب وهي : طبقات النحويين واللغويين  
لأبي بكر الزبيدي ، وزهة الربيع للأنباري ، وانباء الرواة للقفطي ،  
وبغية الوعاة للسيوطي .

النحويين البصريين ، له شرح كتاب سيبويه ، و أخبار النحويين البصريين .  
وقد طبع بتحقيق المنشور كرنكو عام ١٩٣٥ ، ثم طبع ثانية في مصر بتحقيق  
السيد طه محمد الزبيدي ومحمد عبد المنعم خضاجي عام ١٩٥٥ .

(١) أبو الطيب اللغوي : عبد الواحد بن علي الحلبي ، لغوي أصله من  
عسكر مصر ، وقدم حلب فأقام بها إلى أن قتل يوم دخلها الدمشقي سنة  
٨٣٥ هـ ، له من الكتب : لطيف الإتياع ، و الإبدال ، و شجر الدر .  
و مراتب النحويين ، وقد طبع في مصر بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم سنة  
١٣٧٥ هـ ١٩٥٥ م .

(٢) سبقت ترجمة المرزباني في ص ١٧٢ ، حاشية ١٥ .

### طبقات اللغويين واللغويين الزيدري<sup>(١)</sup>

هذا الكتاب من أقدم ما وصلنا في موضوعه . وقد ظهر في الاندلس في أواسط القرن الهجري الرابع ، واستعرض فيه مؤلفه تراجم رجال اللغة والنحو من نشأة هذين العلمين حتى عصره ، أي خلال ثلاثة قرون تقريباً . وقد بنى المؤلف خطة كتابه على الاسس التالية :

أ - تصنيف تراجم اللغويين والنحاة بحسب مواطنهم . فالكتاب من هذه الناحية مقسوم إلى خمسة أقسام بحسب الاقاليم الخمسة التالية : البصرة ، والكوفة ، ومصر ، وإفريقية ، والاندلس . وتقسيم الكتاب على هذا النحو أمر فوشأن نظراً إلى اختلاف المذاهب باختلاف الامصار .  
ب - تصنيف علماء كل مصر من هذه الامصار في طبقات يختلف عددها من مصر إلى آخر . ومفهوم الطبقات في هذا الكتاب زمني ،

(١) هو أبو بكر محمد بن الحسن الزيدري الاندلسي الاشعبي المتوفى سنة ٣٧٩ هـ من علماء عصره في النحو والمغة . درس على أبيه وعلى جماعة من مشايخ عصره منهم أبو علي الغالي . وقد سبق أن اشتركت ٢١ حاشية ١ إلى أن الزيدري وضع مختصراً للكتاب العين . أما كتابه « طبقات اللغويين والنحويين » فقد سبق للمستشرق كرنكو أن نشر مختصره سنة ١٩١٩ م . وقد طبع هذا الكتاب للمرة الاولى كاملاً سنة ١٩٥٤ ببطبعة السعادة بمصر ، بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .

أي أن رجال كل طبقة يمثلون جيلاً من أجيال المشتغلين باللغة والنحو.  
 > — الفصل بين علماء اللغة وبين علماء النحو . ولم ينح الزبيدي  
 هذا النحو إلا في تراجم البصريين والكوفيين . أما في تراجم علماء  
 الامصار الاخرى فقد مزج بين الفريقين . ولعل المزج والتوحيد في  
 هذا الباب أصوب لما بين هذين العامين من اتصال وتعاون ، ولأنه قلَّ  
 أن تجد عالماً استقلَّ بأحد العامين تماماً فلم تكن له مشاركة في العلم  
 الثاني البتة .

والتراجم في هذا الكتاب مختلفة القيمة ، فهي أحياناً ملأى بالاخبار  
 ذات الدلالة القيمة ، وأحياناً أخرى في غاية الفقر . ولكن يجب ألا  
 ننسى أن مجرد ذكر أحد اللغويين في طبقة معينة كاف للدلالة على  
 موطنه ومذهبه وعصره على وجه التقريب .

وإذا كان لا بد من الاشارة بفضل الزبيدي في تصنيف هذا الكتاب  
 فمن العدل أيضاً أن نشيد بفضل الخليفة الاموي الحكم المستنصر بالله  
 الذي كان الباعث للزبيدي على تأليف هذا الكتاب والراسم لخطته ، كما  
 كان هو وأبوه الناصر الباعثين لأبي علي القالي أستاذ الزبيدي على  
 تأليف اماليه<sup>(١)</sup> .

(١) يقول الزبيدي في مقدمة كتابه ، ص ٩٠-٩١ : « وان امير المؤمنين  
 الحكم المستنصر — رضي الله عنه — لما اختص الله به ومنحه الفضيلة فيه من —

### زهة الألباء في طبقات الرواة ، ابن أبي عمير : (١)

هذا الكتاب ظهر في أواسط القرن الهجري السادس (٢). وهو كتاب لطيف الحجم يحتوي على تراجم ما يقرب من مئتي عالم من علماء اللغة والنحو ، من نشأة علم النحو حتى عصر المؤلف . والكتاب يبدأ بمقدمة في نشأة علم النحو في القرن الاول ، ثم تتوالى فيه تراجم اللغويين والنحاة مرتبة ترتيباً زمنياً عاماً بحسب سني وفاة أصحابها . ولم يصنف الانباري هؤلاء العلماء بحسب موطنهم أو بحسب أجيالهم .

« العناية بضروب العلوم والاحاطة بصنوف الفنون ، امر في تأليف كتاب يشتمل على ذكر من سلف من النحويين واللغويين في صدر الاسلام . ثم من تلاهم من بعد ... الى زماننا هذا ، وان اطلعهم على ازماتهم وبلادهم بحسب مذاهبهم في العلم ومراتبهم ، واذكر مع ذلك موالدهم واسنانهم ومدد اعمارهم وتاريخ وفاتهم على قدر الامكان في ذلك وبحسب الادراك له ... فالت هذا الكتاب على الوجه الذي امر في به امير المؤمنين » .

- (١) هو ابو البركات عبدالرحمن بن محمد عبادة الانباري الملقب بالكنال النحوي توفي سنة ٥٧٧ هـ . قرأ النحو على ابن الشجري واللغة على أبي منصور الجواليقي . من مصنفاته المشهورة « الانصاف في مسائل الخلاف بين نحاة الكوفة والبصرة » . اما كتابه « زهرة الألباء » فقد طبع في مصر سنة ١٢٩٤ هـ .
- (٢) يدل على ذلك ان آخر ترجمة في الكتاب هي لاستاذ المؤلف أبي السعادات ابن الشجري المتوفى سنة ٥٤٢ هـ . وقد اشار الانباري الى تاريخ وفاة ابن الشجري بما يدل على انه ألف كتابه بعد ذلك التاريخ .

كما فعل الزبيدي قبله ، وإنما اكتفى بالترتيب الزمني كما فعل ابن قتيبة في  
الشعر والشعراء . ويغلب على الظن أن الانباري لم يطلع على كتاب  
الزبيدي ، فهو لا يترجم له ولا يشير الى كتابه بين مصادره . ولو أنه  
اطلع عليه لافاد من منهجه .

ومع هذا فإن كتاب الانباري خير متمم لكتاب الزبيدي ، إذ  
أنه يتناول تراجم رجال اللغة والنحو حتى منتصف القرن السادس ،  
بينما يقف كتاب الزبيدي كما رأينا عند منتصف القرن الرابع .

#### أنباء الرواة على أنباء النحاة المقتضي : <sup>(١)</sup>

ظهر هذا الكتاب في القرن الهجري السابع . وقد نهج مؤلفه في  
تصنيفه نهجاً معجماً ، فرتب تراجمه على حروف أسماء أصحابها كما فعل  
المرزباني في معجم الشعراء . وقد جهد المؤلف أن يستقصى في كتابه

---

(١) هو القاضي الأكرم الوزير جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف بن  
إبراهيم الشيباني القفطي نسبة الى فقط : بلدة مصرية - . ولد سنة ٥٦٨ هـ وعاش  
صدر حياته في القاهرة وبيت المقدس . ثم قضى بقية حياته كاتباً ووزيراً للأيوبيين  
في حلب ، حيث توفي سنة ٦٤٦ هـ . له مؤلفات كثيرة في التاريخ والادب . أما  
كتابه « أنباء الرواة على أنباء النحاة » فقد شرعت دار الكتب المصرية بطبعه  
عام ١٩٥٠م بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . وقد ظهر منه حتى اليوم ثلاثة  
أجزاء والرابع على وشك الظهور .



هذا أخبار اللغويين والنحويين الذين عاشوا في مختلف أقاليم العالم الإسلامي من عصر أبي الأسود الدؤلي حتى القرن الهجري السابع . واستعان على تحقيق غايته بكنوز مكتبته ، اذ ان القفطي كان شديد الشغف باقتناء الكتب يرتخص في سبيل الحصول عليها كل غال ونفيس . وقد بدأ القفطي كتابه ، كما فعل غيره من الف في هذا الباب ، بمقدمة في مبدأ علم النحو ، ردد فيها الاخبار التي تعود المؤرخون ترديدها في هذا الصدد . وقد حمله ذلك على أن يقدم ترجمتي علي بن أبي طالب وأبي الأسود الدؤلي على تراجم غيرهما ، لما لهما من صلة بموضوع نشأة علم العربية .

والكتاب بمجموعه شاهد على حسن إلمام المؤلف بما صنف قبله في التراجم ، وعلى شديد اتصاله بالأوساط العلمية والادبية في عصره . وفيه معلومات كثيرة انفرد بها لفقدان الأصول التي استقاها منها .

أما من حيث ترتيب التراجم الكتاب فإن الاستاذ محمد أبو الفضل إبراهيم ، محقق الكتاب . يأخذ عليه عدم الدقة في ترتيبه ، « فهو يذكر مثلاً إبراهيم بن عبد الله قبل إبراهيم بن إسحاق ، و القليل بن أحمد قبل خلف بن محرز . ومثل هذا كثير . وقد صرح المؤلف بأن الترتيب لم يكن من عمله بل من عمل الناسخ . » ويأخذ عليه محققه أيضاً « أنه كرر بعض التراجم بأسماء مختلفة . » ولكن الكتاب يبقى على الرغم

من هذه الشوائب مثلاً جيلاً من أمثلة تلك الكتب الخسبة الجامعة التي زودنا بها علماء القرنين السابع والثامن .

بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة للسيوطي :<sup>(١)</sup>

عكف السيوطي ، وهو في العشرين من عمره ، على تأليف كتاب يجمع أخبار النحويين ، بعد أن رأى أن الكتب التي صنفت من قبل في هذا الموضوع — على كثرتها — غير وافية بالفرض . وإن القارىء لكتاب بغية ليدش حقاً لذلك الثبت الطويل الذي صدر به السيوطي كتابه وذكر فيه أسماء مصادره بالتفصيل . فهو لم يترك كتاباً من كتب التراجم والأدب والأخبار إلا وقف عليه . ويقول السيوطي في مقدمة كتابه بعد أن يعدّد مصادره الكثيرة : « فجمعت كل ما تضمنته هذه الكتب المذكورة من ترجمة نحوي ، طالت أو قصرت ، خفيت أخباره أو اشتهرت ، وأوردت من فوائدهم وأخبارهم ومناظراتهم وأشعارهم ومروياتهم ومفرداتهم ما لا يجمع في كتاب ، بحيث بلغت

---

(١) هو جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي . كان من أوسع علماء عصره ثقافة وأخصم آثراً . صنف ما يزيد على ٥٠٠ كتاب في القرآن والحديث واللغة والنحو والأدب وغير ذلك من فروع الثقافة الإسلامية ، وتوفي في القاهرة سنة ٩١١ هـ وهو لم يتجاوز الثالثة والسبعين من عمره . أما كتابه ( بغية الوعاة ) فقد طبع بتبعية المائدة بصر سنة ١٣٣٦ هـ .

المسودة سبع مجلدات . فلما حلت بمكة المشرقة سنة تسع وتسعين<sup>(١)</sup> وقفت عليها صديقنا الحافظ نجم الدين بن فهد جزاء تعالى أحسن الجزاء ، وحباه أبلغ الحباء ، فأشار عليّ بأن ألخص منها طبقات في مجلدة تحتوي على المهم من التراجم ، وتجري مجرى ما ألفه الناس من المعاجم . فحمدت رأيه . وشكرت لذلك سعيه ، ولخصت منها الباب في هذا الكتاب .

فالكتاب الذي بين أيدينا اليوم هو إذا خلاصة لكتاب واسع جداً في موضوعه . وهذا ما يفسر لنا اختصار التراجم فيه واقتصارها في أغلب الأحيان على ذكر اسم العالم ، وتاريخ وفاته ، وأسماء أساتذته وتلامذته ، وعناوين مصنفاته . وقد يورد المؤلف أحياناً تنقلاً من أخبار من يترجم لهم وآرائهم المشهورة ، ولكنه في كل ذلك يلزم جانب الإيجاز الشديد .

وقد اتبع السيوطي في ترتيب تراجم كتابه المنهج المعجمي أيضاً فرتبها على الحروف ، إلا أنه بدأ بذكر المحمدين والاحمدين قبل البدء بحرف الهمزة ، إجلالاً للرسول العربي الكريم المسمى بهذين الاسمين . والكتاب بعد ملخص ومتمم لجميع ما ألف قبله في تراجم اللغويين

---

(١) أي سنة ٨٩٩ هـ . وذلك بعد ثلاثين سنة من شروعه بتأليف الكتاب ،

إذا أن السيوطي يذكر في مقدمة كتابه أنه جرت همته بجمع مادة كتابه سنة ٨٦٨ هـ .

والنحاة . ولا بد للباحث من الاعتماد عليه في مراجعاته ، وخاصة إذا لم يعثر على مراده في الكتب الأخرى التي ذكرناها قبله .

جـ - الكتب المصنفة في ترجمهم الأدباء عامة

معهم الأدباء ياقوت : <sup>(١)</sup>

أشار ياقوت في مقدمة كتابه إلى أولئك الذين نظمهم في سلك الأدباء وعني بذكر تراجمهم في كتابه فقال : « وجمعت في هذا الكتاب

(١) عنوان الكتاب الأصلي : إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب . ولكنه اشتهر بمعجم الأدباء اختصاراً ، وليكون هذا الاسم مناظراً لاسم كتاب آخر مشهور للمؤلف نفسه هو : معجم البلدان ويظهر أن هذه التسمية من وضع المؤلف نفسه أيضاً ، فقد ذكره بهذا الاسم في ( معجم البلدان ) ج ١ ص ١٦٩ . ومؤلف هذين الكتابين هو أبو عبد الله الرومي الحموي ، من أعلام التأليف في القرنين السادس والسابع . اسمه من الروم ، وكانت مولى لتاجر بغدادي اسمه ( عسكر الحموي ) ، ومن هنا لقبه الثاني ( الحموي ) . وقد رباب مولاه وثقفه ثقافة حسنة وشغل بالأسفار في متاجر . فأفاد ياقوت كثيراً من هذه الأسفار . وبعد موت سيده تبر بنفسه على الترحل والدراسة والتأليف إلى أن توفي في حلب سنة ٦٢٦ هـ وهو في الحين من عمره . وقد طبع ( إرشاد الأريب ) لأول مرة في أوروبا في ٧ مجلدات بإشراف المستشرق الانجليزي مرجليوث بين سنتي ١٩٠٧ و ١٩٢٦ م . وطبع الكتاب أيضاً في مصر في ٢٠ جزءاً بين سنتي ١٩٣٦ و ١٩٣٨ بإشراف الدكتور أحمد فريد الرفعي ( مطبوعات دار المأمون ) .

ما وقع إلى من أخبار النحويين والمغويين ، والنسائين ، والقرآء المشهورين والاعباريين ، والمؤرخين ، والوراقين المعروفين ، والكتاب المشهورين واصحاب الرسائل المدونة ، وأرباب الخطوط المنسوبة والمعينة ، وكل من صنف في الأدب تصنيفاً ، أو جمع في فنه تأليفاً . مع إشار الاختصار والإعجاز ، في نهاية الإيجاز . ولم آل جهداً في إثبات الوفيات ، وتبيين الموالبدا والأوقات ، وذكر تصانيفهم ومستحسن أخبارهم ، والاعبار بأنسابهم وشيء من أشعارهم . فأما من لقيته أو لقيت من لقيه فأورد لك من أخباره وحقائق أموره ما لا أترك لك بعده تشوقاً إلى شيء من خبره ما أدت الاستطاعة إليه ، ووقفني النقل عليه في تردادي إلى البلاد ومخالطتي العباد .<sup>(١)</sup>

ومن المؤسف أن هذا الكتاب لم يتضمن تراجم الشعراء . اللهم إلا من عرف إلى جانب الشعر بالتصنيف والتأليف ، كأبي العلاء المعري . والبحري . وابن عبد ربه الأندلسي وغيرهم . أما الشعراء الذين لم يعرفوا إلا بقول الشعر . ولم يتركوا من الآثار سوى دواوينهم ، فلم يأت ياقوت في معجم الأدباء إلا على ذكر عدد قليل منهم . ويعود السبب في ذلك إلى أن المؤلف قد صنف كتاباً مستقلاً في أخبار الشعراء ، انتأخرين والقرماء ذكر فيه « كل من غلب عليه الشعر ، فدون ديوانه ،

(١) معجم الأدباء ج ١ ، ص ٤٨ - ٤٩

حركة التأليف عند العرب (١٣)

وشاع بذلك ذكره وشانه ، ولم يشتهر برواية الكتب وتأليفها والآداب  
وتصنيفها .<sup>(١)</sup> ولكن هذا الكتاب قد قد وبقى معجم العرب خلواً  
من أخبار الشعراء .

وقد رتب ياقوت كتابه على حروف المعجم أيضاً . وكان شديد  
التدقيق في هذا الترتيب يراعيه في تابع التراجم . كما يراعيه في ترتيب  
أحرف اسم الأديب واسم أبيه . وإذا اتفقت أسماء عدة رجال وأسماء  
آبائهم قدم من تقدمت وفاته . وكانت ياقوت دقيقاً أيضاً في ذكر  
مصادره وصرح بذلك في مقدمة كتابه فقال : « وأثبت مواضع نقل  
ومواطن أخذني من كتب العلماء المعول في هذا الشأن عليهم ،  
والمرجوع في صحة النقل إليهم »<sup>(٢)</sup> .

ويغلب على الظن أن ياقوتاً ألف كتابه في أواخر حياته وأنه لم  
يتح له تبييضه والفراغ منه . ففقدته الكتاب تنبأ بأن المؤلف كتبها  
والكتاب ما يزال مسودة لم تهذب وتنقح وتبيض ، وأنه كان أقسم  
ألا يسمح بإعارة الكتاب مادام في مسودته ، ولعله أبقى كتابه على  
هذا الشكل كي يبر بقسمه ويمنع الكتاب عن طالبيه . فقد كان شديد  
الحرص عليه لا يسمح بنسخه ، لانه كان منه — على حد قوله —

(١) معجم الأدباء ج ١ ، ص ٥٥

(٢) معجم الأدباء ج ١ ، ص ٤٩ - ٥٠

بمنزلة الروح في جسد الجبان<sup>(١)</sup> . وقد وعد ياقوت في مقدمة كتابه أن يفرد في آخر كل حرف فصلاً يذكر فيه من اشتهر بلقبه من الأدباء على ذلك الحرف ، من غير أن يورد شيئاً من أخباره فيه ، وقصده من ذلك أن يدل على اسم صاحب اللقب واسم أبيه ليطلبه القارىء في موضعه<sup>(٢)</sup> . ولكننا لا نجد في الكتاب شيئاً من هذا . فإذا أضفنا إلى ما تقدم أن النقص يعتور الكتاب في مواضع متعددة جاز لنا أن نفترض ما قدمناه من أن المؤلف لم يتح له أن يتم كتابه نهائياً وأن الموت قد عاجله عن إتمامه ؛ إذ أنه مات ولم يتجاوز الخمسين من سنه<sup>(٣)</sup> . والكتاب ، بعد ، اضخم معجم ثملكه للأدباء على اختلاف اختصاصهم فهو يلخص معظم الكتب التي ذكرناها في هذا الفصل ويتمها ويتوجها . ولذلك كانت أول المراجع في موضوعه وأكثرها تداولاً .

(١) معجم الادباء : ج ١ ، ص ٥٨

(٢) معجم الادباء : ج ١ ، ص ٨١

(٣) وما يؤيد هذا الفرض ان النسخة المطبوعة التي بين ايدينا من ( معجم الادباء ) قد ورد فيها تراجم لبعض الشعراء ممن لا تنطبق عليهم الشروط التي وضعها ياقوت لمن يتوهم لهم في كتابه هذا . وللباحثين تعليقات لذلك ، منها ان النسخة التي اعتمد عليها في الطبع ربما كانت مزيجاً من هذا الكتاب وكتاب آخر للمؤلف نفسه باسم ( معجم الشعراء ) . ولا يبعد ان يكون سبب ذلك ان المؤلف لم يفرغ لتتقيد كتابه بعد ان جمع مادته ، ثم اخذ بعد وفاته وبقي كما كان في مسودته .

هذه أشهر الكتب المصنفة في تراجم الادباء . وهي كما رأينا مختلفة من حيث الموضوع ومتباينة من حيث الحطة . وإذا كان هنالك ما يؤخذ على هذه التراجم فهو تشتت المعلومات فيها وعدم اطرادها على نسق صحيح ؛ إذ المستحسن في تدوين التراجم أن تطرد فيها الاخبار على نهج منطقي فن تناول حياة الشخص المترجم له وتتابع آثاره في طفولته حتى وفاته . وهذا ما لا نجد له أثراً في تراجم أدبائنا كما حفظتها لنا هذه الكتب . كما أنه مما يؤخذ على هذه الكتب . ولاسيما المتأخرة منها ، ضعف الاصلة فيها أو فقدانها تماماً . إذ أنها في كثير من الاحيان يكرر بعضها بعضاً .

ولكن مما يكن من خطر هذه المآخذ فإن هذه الكتب تبقى من أهم مراجعنا ومصادرنا في الدراسات الادبية .



ونختم هنا هذا الفصل . وقد كان بوجدنا أن نشير قبل ختامه إلى كتاب التراجم المعروف وفيات ذوي العيان لمؤلفه المؤرخ المشهور ابن خلكان المتوفى سنة ٦٨١ هـ . وأن نشير أيضاً إلى كتب التراجم الاخرى التي ألقت تمة أو توسعة لهذا الكتاب : مثل كتاب فوات الوفيات لمحمد بن شاكر الكشي المتوفى نحو سنة ٧٦٤ هـ . وكتاب الوافي بالوفيات لصلاح الدين الصفدي المتوفى في السنة ذاتها . وهي كتب يكثر



الرجوع اليها للبحث فيها عن تراجم الادباء عامة لأنها تشتمل على عدد وفير منها . ولكتنا أثرنا ذكر هذه الكتب في الباب الثالث من هذا الكتاب . لأنها مصنقات في التراجم عامة لا في تراجم الادباء ؛ فهي من هذه الناحية أشد صلة بكتب التاريخ .

\*\*\*

ينتهي هنا الجزء الاول من هذا الكتاب  
ويليه الجزء الثاني  
وأوله :  
الباب الثالث : التأليف في التاريخ

## مصادر البحث في هذا الجزء\*

- إن مصادر البحث الرئيسية في هذا الجزء هي الكتب التي سيورد ذكرها في فهرس أسماء الكتب ، مضافاً إليها الكتب التالية :
- الإعلام لطبر الدين الزركلي . الطبعة الأولى سنة ١٩٢٧ م .
- تاريخ الأدب العربي لبوكلهان ( بالألمانية ) .
- تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان . الطبعة الثالثة سنة ١٩٣٦ م .
- دائرة المعارف الإسلامية ( النسخة الفرنسية ) .
- ضحى الإسلام لآحمد أمين . ثلاثة أجزاء . الطبعة الأولى سنة ١٩٣٣-١٩٣٦
- ظهر الإسلام لآحمد أمين . ثلاثة أجزاء . الطبعة الأولى سنة ١٩٤٥-١٩٥٣
- فهرس الإسلام لآحمد أمين . جزء واحد . الطبعة الثانية سنة ١٩٣٣
- الفهرست ، لابن النديم . طبعة المكتبة التجارية بصر سنة ١٣٤٨ هـ .
- كشف الظنون لحاجي خليفة ؛ الطبعة التوكية سنة ١٩٤١ .
- معجم المطبوعات العربية ، لسركيس .
- المزهر ، للسوطي ، طبعة بولاق سنة ١٢٨٢ هـ .
- النقد الشعري عند العرب من نشأته حتى نهاية القرن الهجري الخامس ، للمؤلف ( بالفرنسية ) .

## فهرس الأعلام

ذكرنا في هذا الفهرس الأعلام التي وردت تراجم أصحابها في حواشي هذا الجزء ، مرتبة على حروف المعجم ، وقد راعينا العلم الذي اشتهر به الشخص سواء كان اسماً أو كنية أو لقباً :

رقم الصفحة	رقم الحاشية	
١٧٢	٣	الأمدي ( الحسن بن بشر )
٣٢	١	ابن الأنثري ( المبارك بن محمد )
٦٨	١٢	ابن الأعرابي ( محمد بن زيد )
١٨٠	١	ابن إسام ( علي بن إسام )
٢٤	١	ابن جني ( عثمان بن جني )
١٨٣	١	ابن دوسنويه ( عبد الله بن جعفر )
٢٦	١	ابن دريد ( محمد بن الحسن )
٤٩	١	ابن السكيت ( يعقوب بن اسحق )
٨٨	١	ابن سلام الجمحي ( محمد بن سلام )
٢٥	٢	ابن سيده ( علي بن اسماعيل )
١١١	١	ابن الشجري ( هبة الله بن علي )
١٢٦	١	ابن عبد ربه ( أحمد بن محمد )
٢٨	١	ابن فارس ( أحمد بن فارس )
٦٨	١٤	ابن قتيبة ( عبد الله بن مسلم )
٣٦	١	ابن منظور ( محمد بن مكرم )
١٢	١	ابو زيد الانصاري ( سعيد بن اوس )
١٨٤	١	ابو الطيب اللغوي ( عبد الواحد بن علي )
١٦٨	١	أبو الفرج الأصبهاني ( علي بن الحسين )
٨٧	١	أبو عمرو بن العلاء ( زبائن بن العلاء )

رقم الصفحة	رقم الحاشية	
٣٥	١	الأزهري ( أبو منصور محمد بن أحمد )
١٥	٢	الأصمعي ( عبد الملك بن قُريب )
١٧٤	١	الأنباري ( عبد الرحمن بن محمد )
١٧٩	١	الباخزوي ( علي بن الحسن )
٦٢	١	الثعالبي ( عبد الملك بن محمد )
٦٨	٣	ثعلب ( أحمد بن يحيى )
٨٨	٧	ث (     )
٣٣	٢	الطوهري ( اسماعيل بن حماد )
١٥٦	٣	الحصري القيرواني ( أبو اسحق إبراهيم بن علي )
١٧٩	٢	الحظري ( سعد بن علي )
٨٧	٤	حماد الراوية ( حماد بن عيسى )
٨٧	٣	خلف الآخر ( خلف بن حيّان )
٢١	١	الحليل بن أحمد الفراهيدي
٦٨	٤	الدينوري ( أبو حنيفة أحمد بن داود )
١٨٥	١	الزبيدي ( محمد بن محمد )
١٧	٢	الزجاج ( إبراهيم بن السري )
٣١	١	الزحشمري ( محمود بن عمر )
٦٨	٨	الزجستاني ( أبو حاتم سهل بن محمد )
٨٨	٢	السكري ( أبو سعيد الحسن بن الحسين )
١٨٣	٣	السيرافي ( الحسن بن عبد الله )
١٩٠	١	السيوطي ( عبد الرحمن بن أبي بكر )
٨٨	٣	الشيباني ( أبو عمرو اسحق بن مراد )
٨٨	٥	الطوسي ( علي بن عبد الله )

رقم الصفحة	رقم الحاشية	
٨٥	٣	عبد الله بن عباس
٨٥	٢	عقيل بن أبي طالب
١٧٩	٣	العماد الكاتب (محمد بن محمد)
٦٨	٥	الفراء (بجير، بن زبند)
٣٦	٢	الفيروز آبادي (محمد بن يعقوب)
٣٣	١	الفيومي (أحمد بن محمد)
٢٤	٢	القالبي (أبو علي اسماعيل بن القاسم)
٥٨	١	قدامة بن جعفر
١٧	١	قطرب (محمد بن السنير)
١٨٨	١	القنطلي (علي بن يوسف)
١٥٦	٤	القنقشندي (أحمد بن علي)
٦٨	١٠	كرام النسل (علي بن الحسين الرضائي)
٦٨	١٣	اللمحياني (علي بن حازم)
٢٣	٢	الليث بن المظفر
٦٨	٩	الموتد (محمد بن يزيد)
٨٨	٤	محمد بن حبيب
٨٥	١	مخرمة بن نوفل
١٥٦	١	المرتضى (الشريف علي بن الحسين)
١٧٢	١	المرزباني (محمد بن عمران)
٦٨	١	النضر بن شميل
١٥٧	١	النوري (أحمد بن عبد الوهاب)
٥٤	١	الهمداني (عبد الرحمن بن عيسى)
٨٤	١	هدبة بن حشرم
١٩٢	١	ياقوت الرومي (ياقوت بن عبد الله)

## فهرس أسماء الكتب

ذكرنا في هذا الجدول أسماء الكتب التي ورد ذكرها في هذا الجزء مرتبة على حروف المعجم . وأشرنا بنجمة (\*) إلى الكتب التي كانت موضع دراسة أو حديث خاص في هذا الكتاب :

الصفحة	اسم الكتاب ومؤلفه
١٥	الأبل ، للأصمعي
١٩٣	أخبار الشعراء المتأخرين والمقدماء ، لياقوت
١٨٣	أخبار النحويين ، لابن درسنويه
١٩٥	أدب الكاتب ، لابن قتيبة
١٩٢	* إرشاد الأريب ، لياقوت
٣٧ و ٣١	* أساس البلاغة ، للزمخشري
١٥	أسماء الوحوش وصفاتها ، للأصمعي
١٤٣	الأشربة ، لابن قتيبة
٩٥	* الأصمعيات ، للأصمعي
١٦	الأضداد لابن الأنباري
١٦	الأضداد ، للأصمعي
١٦	الأضداد ، لابي حاتم السجستاني
١٦	الأضداد ، لابن السكيت
١٦٨	* الأغاني ، لابي الفرج الأصبهاني

الصفحة	اسم الكتاب ومؤلفه
٤٩	* الالفاظ ، لابن السكيت
٥٤	* الالفاظ الكتابية ، للهمداني
١٥٦	أماي ابن الشجري
١٥٦	أعالي السيد المرتضى
١٥١	* أعالي القالي
١٨٨	* إنباء الرواة ، للقفطي
١٩٠	* بغية الوعاة ، للسيوطي
١٢٩	* البيان والتبيين ، للجاحظ
٤١	فاج العروس ، للزبيدي
٢٥	التهذيب ، للأزهري
١٤٢	تأويل الرؤيا ، لابن قتيبة
٩٧	* جمهرة أشعار العرب ، للقرشي
٢٦	* جمهرة اللغة ، لابن دريد
٥٨	* جواهر الالفاظ ، لقدامة بن جعفر
١١١	* حماسة ابن الشجري
١٠٦	حماسة ابن فارس
١٠٣	* حماسة أبي تمام
١٠٧	* حماسة البحتري
١٠٦	حماسة البيهقي
١٠٦	حماسة الخالديين
١٢٢	* الحيوان ، للجاحظ
١٧٩	خريدة القصر ، للعماد الكاتب
١٥	خلق الانسان ، للأصمعي



الصفحة	اسم الكتاب ومؤلفه
١٥	الحليل ، للأصمعي
١٧٩	دمية القصر للباخرزي
١٠٩	* ديوان المذليين ، للسكري
١٨٠	* المذخيرة ، لابن يسام
١٦	الرحل والمنزل ، لابن قتيبة
١٥٦	زهر الآداب ، للمصري القيرواني
١٧٩	زينة الدهر ، للحظيري
١٥	الشاء ، للأصمعي
١٠٧	شرح حماسة أبي تمام ، للشنمري
١٠٧	، ، ، ، ، للبيهقي
١٠٧	، ، ، ، ، للعسكري
١٠٦	، ، ، ، ، للعسكري
١٠٦	، ، ، ، ، للأمدي
١٠٧	، ، ، ، ، للصوي
١٠٧	، ، ، ، ، لابن جني
١٠٧	، ، ، ، ، للمرزوقي
١٠٧	، ، ، ، ، للتبريزي
١٠٧	، ، ، ، ، الميكالي
١٦٤	* الشعر والشعراء ، لابن قتيبة
٤٩	شفاء الغليل ، للخفاجي
١٥٦	صبح الأعشى ، للقلقشندي
٣٤	* الصجاح ، للجوهري
١٦٠	* طبقات الشعراء الجاهليين والاسلاميين ، لابن سلام

# اسم الكتاب ومؤلفه

١٨٣	طبقات النحويين البصريين واخبارهم ، المبرد
١٨٣	طبقات النحاة البصريين ، للسيوافي
١٨٣	* طبقات النحويين والمغربيين ، الزبيدي
١٤٥	* العقد الفريد ، لابن عبد ربه
٢١	* العين ، للخليل بن احمد
١٤٠	* عيون الاخبار ، لابن قتيبة
١٧	فعلت وافعلت ، للزجاج
١٧	فعل وافعل ، لقطرب
٦٢	* فقه اللغة ، للنعالي
١٩٦	فوات الوفيات ، لابن شاذان الكندي
٣٩	* القاموس المحيط للفيروز ابادي
١٧٢	فلائد العقيان ، لابن خاقان
١٣٦	* الكامل ، المبرد
١٥	اللبا واللبن ، للأصمعي
٣٩	* لسان العرب ، لابن منظور
٢٩	* مجمل اللغة ، لابن فارس
٢٥	المحكم ، لابن سيده
٣٧	مختار الصحاح ، للرازي
١١١	* مختارات ابن الشجري
٢١	مختصر العين للزبيدي
٦٧	* المختص ، لابن سيده
١٨٤	مراتب النحويين ، لابي الطيب اللغوي
٣٣	المصباح المنير للقيومي

الصفحة	اسم الكتاب ومؤلفه
١٩	* المطر ، لابي زيد الانصاري
١٨٣	مطمح الانفس ، لابن خاقان
١٩٢	* معجم الادباء لياقوت
١٧٢	* معجم الشعراء للبرزباني
٤٤	المعرب للجواليقي
٩٢	* المفضليات ، للمفضل الضبي
٢٩	* مقاييس اللغة ، لابن فارس
١٨٤	المقتبس في اخبار النعمانيين واللفويين ، للبرزباني
١١٤	مقدمة ابن خلدون
٤٢	ملحق المعاجم العربية ، لدوزي
١٧٢	* المؤلف والمؤلف ، للآمدي
١٥	النبات والشجر ، للاصمعي
١٥	النخل والسكرم ، للاصمعي
١٨٧	* نزهة الألباء ، للانباري
١٨٢	نفع الطيب ، للمقري
١٢	* النواذر ، لأبي زيد الانصاري
١٥٧	نهاية الأرب ، للنويري
٣٣	النهاية في غريب الحديث ، لابن الأثير
١٦	* الهمز ، لابي زيد الانصاري
١٩٦	الروافي بالوفيات ، للصفدي
١٩٦	وفيات الاعيان ، لابن خلكان
١٧٤	* بتيمة الدهر ، للنعالي

## فهرس مواد الجزء الاول

الصفحة	
٣	يقع برى هذا الكتاب
٥	المقدمة
٧	الباب الاول : التأليف في اللغة
٩	تمهيد في فوائد المعاجم اللغوية وانواعها
٤٦ - ١١	الفصل الاول : معاجم الالفاظ
	المرحلة الاولى لتدوين الفاظ اللغة - تأليف الرسائل اللغوية - وضع المعاجم - ترتيب المعاجم بحسب مخارج الحروف - ترتيبها بحسب الترتيب الهجائي مع مراعاة أوائل الكلمات - ترتيبها مع مراعاة أواخر الكلمات - اشهر المعاجم واكثرها تداولاً - بعض الملاحظات على المعاجم العربية القديمة .
٧٧ - ٤٧	الفصل الثاني : معاجم المعاني
	تأليف بعض الرسائل الصغيرة في الموضوع - تأليف بعض الكتب الواسعة : كتاب ( الالفاظ ) لابن السيكيت ، كتاب ( الالفاظ الكتابية ) للهمذاني ، كتاب ( جواهر الالفاظ ) لقدامة بن جعفر - وضع

معاجم المعاني والكلام على فقه اللغة ( لشمالي  
و ( المحقق ) لابن سيده .

٧٩

## الباب الثاني : التأليف في الادب

٨١

تهديد في حصر موضوعات الباب

١١٣-٨٣

## الفصل الاول : المجموعات الشعرية القديمة

رواية الشعر في الجاهلية وصدر الإسلام - نشاط  
الرواية في عصر التدوين - جمع الدواوين وتصنيف  
المختارات - أشهر المجموعات الشعرية المصنفة في القرنين  
الثاني والثالث : ( المفضليات ) ؛ ( الامتصاصات ) ؛  
( جهرة أشعار العرب ) ؛ ( ديوان الهذليين ) ؛ ( حماسة )  
أبي نعام ؛ ( حماسة ) البحتري ؛ ( حماسة ) ابن  
الشجري و ( مختاراته ) .

١٥٧-١١٤

## الفصل الثاني : كتب الثقافة الادبية العامة

مفهوم كتب الادب وصفاتها - أشهر مؤلفي هذه  
الكتب في القرن الثالث : الجاحظ وكتابه ( الحيوان )  
و ( البيان والنبين ) ؛ المبرد وكتابه ( الكامل ) ؛  
ابن قتيبة وكتابه ( عيون الاخبار ) - أشهر مؤلفي  
كتب الادب في القرن المجري الرابع : ابن عبد  
ربه وكتابه ( العقد الفريد ) ؛ القالي وكتابه  
( الامالي ) - واستمرار تأليف كتب الادب بعد  
القرن الرابع .

## الفصل الثالث : كتب تراجم الادباء

عناية المؤلفين بتدوين التراجم - أشهر الكتب المصنفة  
في تراجم الشعراء : (طبقات الشعراء) لابن سلام ؛  
(الشعر والشعراء) لابن قتيبة ؛ (الاعاني) لابي الفرج  
الاصمعي ؛ (معجم الشعراء) للمرزباني ؛ (المؤلف  
والمتلف) للآمدي ؛ (يتيمة الدهر) للشمالي ؛  
(الذخيرة) لابن بسام - أشهر الكتب المصنفة في  
تراجم اللغويين والنحاة : (طبقات النحويين) للزبيدي ؛  
(تزهة الالباء) لابن الانباري ؛ (انباء الرواة)  
للقفطي ؛ (بغية الرواة) للسيوطي - أشهر الكتب  
المصنفة في تراجم الادباء عامة : (معجم الادباء)  
لياقوت - بعض الملاحظات العامة على هذه الكتب -

١٩٩

مصادر البحث في هذا الجزء

٢٠٠

فهرس الاعلام

٢٠٣

فهرس أسماء الكتب

٢٠٨

فهرس مواد الجزء الاول





1

4,

1.0 0

1

PB-36462  
529-20  
5-c

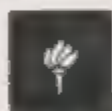




## Date Due

[illegible]

Drum 39.247



**Elmer Holmes  
Bobst Library**

**New York  
University**

